

BERLIN

SES



Berlin SES



*Bayrağı
Babalarından
Devralanlar..*



Yasemin Akkaya

İnşaat Sektöründe Babası Şenol Akkaya'nın İzinde

Museums Sonntag

Eintritt frei!

Jeden ersten Sonntag im Monat
in fast allen Berliner Museen

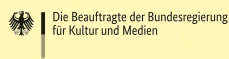
Vorab
Zeitfenster
buchen

Termine 2021:

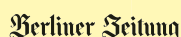
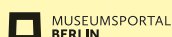
- 4. Juli
- 1. August
- 5. September
- 3. Oktober
- 7. November
- 5. Dezember

#museumssonntag #museumsunday

Der Museumssonntag Berlin wird ermöglicht durch das Land Berlin,
den Landesverband der Museen zu Berlin und die Beauftragte der
Bundesregierung für Kultur und Medien.



Kooperations- und Medienpartner



Mehr Informationen unter

www.museumssonntag.berlin



Impressum - Knye

Berlin-SES

Türkisch-Deutsches Stadtmagazin
Beckerstr. 3
12157 Berlin

Herausgeber / Redaktion:

Ahmet TUNGA

Infotelefon / Anzeigenberatung:

Mobil: 0174 - 796 52 04
Telefon: 030 - 80 10 65 50
Fax: 030 - 80 10 65 56
www.Berlin-SES.com
info@berlin-ses.com

Journalist/in - Fotograf/in:

kr TOKAY 0179 - 915 09 39
Hüseyin ILEK 0178 - 950 06 01
Ozan TOKAY 0172 - 861 45 39
Leyla AHAN 030 - 80 10 65 50

Verantwortlich für Anzeigen:

Memnune COKUN 0163 - 472 63 43
Fatma Nur PEKTA 0176 - 766 79 808

Mit freundlicher Unterstützung:

Hdai ÜLKER
Özlem COKUN
Demet ODA
Gl ALTINOK
Nergiz KARAKU
Elena KARAMAN
Esra TRKEL
Talip GZDERELILER
Ula ZKAHRAMAN

Grafik und Layout:

Mesut HASTRK

Webseite:

Nils NIGGEMANN

Cover/Titelfoto:

Hüseyin ILEK

Druck:

Concept Medienhaus

Jahr - Yıl: 18

Volum - Sayı: 79

Haziran- Juni 2021

zum Mitnehmen



Ahmet TUNGA

Merhabalar Saygıdeğer SES Okurları,

Sizleri saygıyla selamlıyor ve herkese sağlıklı günler diliyorum.

Haziran ayı baından itibaren yaz aylarına girdiğimiz ve normalleşme sürecinin baladığı Şu günlerde hepimizin tatil plnları da netleşmeye baladı. Havaların ısınması ve yaz aylarının verdiği enerji ile kapalı ortamlarda artık pek fazla kalmak istemiyoruz. Kimimiz Berlin'de, kimimiz Almanya ve Avrupa'nın başka kentlerinde tatil yapıp zorlu geçen bir yılın stresini üzerimizden atmak için bir yerlere gidip yazın, doğanın ve güneşin keyfini çıkarmak istiyoruz.

Yılın en güzel günleri tatilde olduğumuz günlerdir. Çünkü hareketli, cıvılcıvılcıv ve oşukulu yaz mevsimi geldiğinde tıpkı doğa gibi bedenimiz de canlanıyor. Güneş bir yandan enerjimizi yükseltirken, mutluluğumuzda aynı anda artıyor.

Dileğimiz odur ki, tüm vatandaşlarımız bu yaz güzel bir tatil yapsın. Hepimize mutlu ve keyifli bir yaz tatili dilerim.

Sevgili Okurlar,

Yaz ayları gelince, kuşkusuz aklımıza 1922'nin Ağustos ayında kazanılmış olan 30 Ağustos Zaferi gelir. 26 Ağustos'ta balayan Büyük Taarruz ve dört gün süren etin savaşlarla geçen bu taarruzun ardından kazanılan Őanlı 30 Ağustos Zaferi, dünyada eşi benzeri olmayan, Türk tarihindeki en kıymetli zaferlerdendir ve Türkiye Cumhuriyeti'nin temellerinin atıldığı gündür.

Ulu nder Gazi Mustafa Kemal ATATÜRK, 30 Ağustos 1924'te, Őehit Sancaktar Mehmetçik Anıtı'nın temel atma töreninde bu büyük zafer hakkında Őunları söylemiştir: "Afyonkarahisar-Dumlupınar Meydan Savaşı ve onun son parçası olan 30 Ağustos Zaferi, Türk tarihinin en önemli dönüm noktasıdır. Ulusal tarihimiz çok büyük, çok parlak zaferlerle doludur ama Türk ulusunun burada kazandığı zafer kadar kesin sonuçlu ve yalnız bizim tarihimize değil; dünya tarihine de yeni bir yön vermekte böylesine kesin etkili bir meydan savaşı hatırlamıyorum. Besbellidir ki yeni Türk devletinin, genç Türk Cumhuriyeti'nin temeli burada atıldı, sağlamlaştırıldı, ölümsüz yaşayışı burada tağlandırdıldı."

Değerli dostlar, 'Büyük Zafer'den sonra Türk Ordusu 1 Eylül 1922 tarihinde takip harektına baladı. Bu hareket 9 Eylül'de İzmirden kurtuluğu ile noktalandı. Büyük Zafer hepimize kutlu olsun.

SES Dergisi'nin değerli okurları, yaz tatilinden sonra tekrar görüşmek dileğiyle Ően ve esen kalınız.

Tüm hakları saklıdır / Alle Rechte vorbehalten

Berlin-SES dergisi hem Türkçe hem Almanca cretsiz olarak yayımlanıyor. Tüm içeriği büyük bir özenle düzenleniyor. Yayıncı başkalarının gönderdiği yazı, resimlerin içeriği hakkında; örneğin etkinliklerin notları, metinleri, vesaire, sorumluluk kabul etmez. İsimle işaretlenmiş olan yazı ve resimler yazarın görüşüdür ve yayıncının görüşünü bağlamaz.

© Telif hakkı 2021 - Haberlerin tüm içeriği (metinler, fotoğraflar, resimler ve görseller) Berlin-SES mülkiyetindedir. İzin alınmaksızın kullanımı, çoğaltması, sunum ve paylaşma hakları saklıdır. Yayıncının izni olmaksızın dergide (Berlin-SES Dergisi Online versiyonunu da kapsıyor) yer alan, reklam ve diğer materyaller ile yazıların tamamen veya kısmen kopyalanması, paylaşılması, yeniden yayımlanması ve değiştirilmesi kesinlikle yasaktır.

Diese kostenlose Zeitschrift erscheint in Türkisch und Deutsch. Die Inhalte des Berlin SES Stadtmagazins werden mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt. Der Herausgeber übernimmt jedoch keine Gwhr für die Richtigkeit, die von Dritten bereitgestellt wurden (Veranstaltungshinweise, Texte etc.). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben die Meinung des jeweiligen Autors und nicht zwingend die Meinung des Herausgebers wieder. Vervielfältigung nur mit Genehmigung des Herausgebers. Alle Rechte vorbehalten. © Copyright 2021 - Alle Inhalte, insbesondere Fotografien, Werbungen, Texte und Grafiken sind urheberrechtlich geschtzt. Alle Rechte, einschlieşlich der Vervielfältigung, Veröffentlichung, Bearbeitung und Übersetzung, bleiben vorbehalten.



Çok yönlü bir sanat adamı, usta bir fotoğrafçı ve Bir Meslek Eğitmeni Tezcan Hoca'yla söyleşi duyurusu

80'li yaşlarının henüz başlarında, Çeşme doğumlu Mehmet Tezcan abimle bir söyleşi yapmayı yıllardır düşünüyordum. Ege'nin incisi Çeşme'de doğar ve daha sonra İzmir'e yerleşirler ailesiyle.

Daha çocuk yaşlarında başladığı ilk öğretimi yıllarında, 80 yıl boyunca hayatına yöne verecek mesleğini de seçmiştir eğitiminin yanı sıra. Fotoğrafçılığa ve müzik sevdasına tutulur daha kendini tanıyamadan o yıllarda ve bunları yaşamı boyunca sürdürür paralel olarak. Tezcan hoca Fotoğrafçılık sanatının dışında, pedagoji ve sosyoloji dallarında öğrenim görür.

1965 yılı başında eşi ve iki çocuğunu memlekette bırakıp basın görevlisi olarak 3 aylık bir görevle Almanya'ya gelir ama geliş o geliş; bir daha geri dönmez, dönemez. Almanya'daki ilk 5 yılı fotoğrafçılık, makine işçiliği ve yanı sıra öğrenimle geçer. 1970'te bir işçi lojmanının yöneticiliğini üstlenir. Burada tercümanlık, fotoğraf ve Almanca öğretmenliğine başlar.

1974 yılında 'Yabancılar İçin Lisan ve Meslek Eğitim Enstitüsü Müdür Yardımcılığı'na (Internationaler Bund (IB) Jugendsozialwerk), 1975 yılında da aynı okulun Müdürlüğüne atanır. Bunların dışında daha çocukluk yıllarında başlayan müzik sevdası onu bu sanat dalına da yöneltir.

Mesleki faaliyetleri anlatmakla bitmez ama sanatsal faaliyetleri, özellikle Klâsik Türk Musikisine ilgisi, Prof. Dr. Alaettin Yavaşca'dan, Avni Anıl'a, Safiye Ayla'dan Selahattin İçli'ye kadar müzik dostlarıyla anıları ve yaşadıkları söyleşi yapmakla bitmez, onunla ilgili araştırmalar yapmak, kitaplar yazmak gerekli diye düşünüyorum.

Berlin'de 1983 yılında birkaç arkadaşı ile kurdukları 'Türk Sahne - Perde - Müzik - Folklor Sanatçılar Birliği'nin de başkanlığını yapar ama o macera çok uzun sürmez. 'Aynası İştir kişinin Lafa Bakılmaz' vecizesi Tezcan



1965 yılı başında eşi ve iki çocuğunu memlekette bırakıp basın görevlisi olarak 3 aylık bir görevle Almanya'ya gelir ama geliş o geliş; bir daha geri dönmez, dönemez. Almanya'daki ilk 5 yılı fotoğrafçılık, makine işçiliği ve yanı sıra öğrenimle geçer. 1970'te bir işçi lojmanının yöneticiliğini üstlenir. Burada tercümanlık, fotoğraf ve Almanca öğretmenliğine başlar.

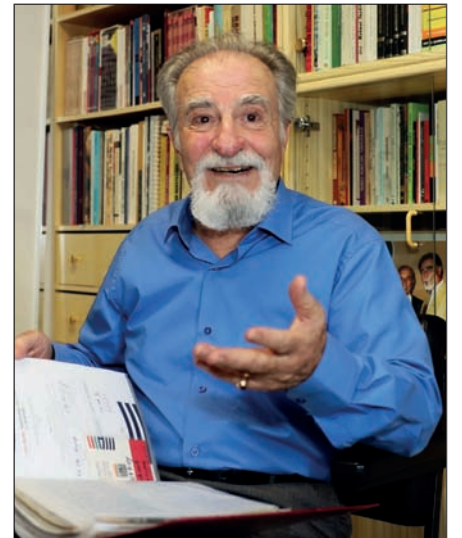
hocayı anlatmak için söylenmiş desek, bu bile onu anlatmaya yetmez. 30 yıl öğretmenlik ve meslek okulu müdürlüğü yaparak onbinlerce Türk insanını Almanca ve meslek sahibi yapan, 20'binin üzerinde diploma imzaladığı kurumun başından 2000 yılında emekli olarak ayrılır Tezcan hoca. O yıldan sonra kendini başta fotoğrafçılık ve müzik olmak üzere tamamen sosyal çalışmalara adar. Bu çalışmalara halen devam eden Tezcan Hoca'nın çok büyük bir müzik ve fotoğraf arşivi var.

Onbinlerce (el yazması dahil) notalarında bulunduğu bu arşiv ve Türkiye'deki müzisyenlerle olan dostluğu ve bağlantıları ile başkentin tüm korolarına katkısı oluyor Mehmet Tezcan hocanın. Kuruluşundan bu yana Berlin Klâsik Türk Müziği Korosu yönetiminde de görev alan Tezcan, halen bu koronun Onursal Başkanı'dır.

40 yıla yakın tanışıklık ve dostluğumuza güvenerek onunla bir söyleşi yapayım dedim ama geçtiğimiz Mayıs ayı sonunda Türkiye'ye izine giden hocamla bir gün boyu söyleşir yapar ve ses kayıtları

alırken, onu ne kadar az tanıdığımı gördüm. Türkiye'yi saymıyorum bile ama 1965 yılı sonrası arşivleri ve evdeki 66 yıllık notlarını hazinelerini incelemek aylar sürecektir, hayatımda başladığım hemen hemen hiçbir işi yarım bırakmadım, bunu da bırakamam dedim ama becerebilecek miyim bilmem? Eğer başarısam onunla ilgili uzunca bir haberi sizlere bu yılın Eylül, ya da Ekim ayında sunacağım.

Haber ve Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK





Şampiyon Aziz Nesin Avrupa Okulu T.C. Berlin Başkonsolosu Yücekök'ü makamında ziyaret etti

2020 yılında 3 ay süren kapalı salon 'Drumbo Cup' Berlin ilkokullar futbol turnuvasında aralarında spor ağırlıklı okulların da bulunduğu 383 okul arasından büyük bir gayretle sıyrılarak müthiş bir başarıyla 'Drumbo Cup 2020' kupasını almaya hak kazanan, Almanya'nın tek iki dilli Almanca ve Türkçe Kültürü eğitimi veren resmi Aziz Nesin Avrupa Okulu'nun 'Drumbo Cup Berlin 2020' şampiyon takımı Başkonsolos Rifki Olgun Yücekök'ü makamında ziyaret etti.



2021 yılında korona nedeniyle yapılamayan ancak 2020 yılındaki şampiyonluğu ile gönüllerde taht kuran Başkent Berlin'in efsane şampiyon takımının başarılı öğrencileri ile öğretmenleri ve eğitimcilerini antrenör Hasan Çil başkanlığındaki ekiple makamında ağırlayan Başkonsolos Olgun Yücekök genç sporcuları tek tek tebrik etti ve şampiyonluklarını kutladı.



Öğrenci ve eğitimleriyle tanışarak onların başarılarını kendilerinden dinleyen Başkonsolos Yücekök, başarılı ekibi kutlarken yaptığı konuşmada sporun önemine değindi. Böyle bir başarının bizler için önemli olduğunu belirten Başkonsolos Rifki Olgun Yücekök, "Başarılı sporcular çok çalışkan olmalı ve sadece sporda değil, okulda ve derslerinde de başarılı olmak zorundalar. 383 ilkokul arasından sıyrılarak şampiyon olmak büyük bir emek ve azim ister. Bu başarınızdan dolayı sizleri kutluyorum" diyen Yücekök; gençlerin hayattaki başarılarının bundan sonra da devamını diledi ve şampiyon takımı kutladı.



Başkonsolos Rifki Olgun Yücekök bu güzel sohbetten sonra onlara veda ederken yeni eğitim döneminde Aziz Nesin İlkokulu'nu mutlaka ziyaret edeceğini belirtti. Yücekök'e öğrencilerini ağırladığı için teşekkür eden Aziz Nesin ekibi daha sonra hatıra fotoğrafları da çektiler ve başkonsolosluktan ayrıldılar.

Hüseyin İŞLEK

Ausbildungsmöglichkeiten in der Berliner Justiz

Herr Dr. Behrendt, weshalb „lohnt“ es sich für junge Menschen in der Berliner Justiz zu arbeiten?

Die Berliner Justiz und der Justizvollzug bieten vielseitige Aufgaben. 12.000 Menschen gehen täglich mit Engagement und Genauigkeit ihrer Tätigkeit bei uns nach – das spricht für sich. Als attraktive und große Arbeitgeberin kann die Justiz eine sichere, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit anbieten, die auch berufliche Weiterentwicklung und Karrieremöglichkeiten bereithält. Nach meiner eigenen Erfahrung ist es wichtig, dass man im Beruf etwas Sinnstiftendes macht. Das bieten wir in der Justiz in ganz besonderem Maße. Denn in allen unseren Berufen wird ein wichtiger Beitrag für das Funktionieren des Rechtsstaates und für das Zusammenleben innerhalb unserer Gesellschaft geleistet. Außerdem arbeitet man nah an den Menschen, zum Beispiel mit den Opfern von Straftaten oder auch – wie im Vollzug – mit den Tätern. Dafür gibt es ein angemessenes und sicheres Gehalt, um das man sich keine Sorgen machen muss, auch nicht in Zeiten einer Pandemie. Darüber hinaus ist bei uns die Vereinbarkeit von Familie und Beruf – etwa durch Teilzeitarbeit – möglich.

Welche Ausbildungsberufe bietet die Berliner Justiz an?

Bei unseren Ausbildungsmöglichkeiten ist für jede und jeden der passende Beruf dabei: Mit dem Abschluss der Berufsbildungsreife ist beispielsweise die sechsmonatige Ausbildung zum: zur Justizhauptwachtmeister: in interessant - sie sorgen für die Sicherheit in unseren Gerichten und Strafverfolgungsbehörden. Nach einer zweijährigen Ausbildung unterstützen sie als Justizfachwirt: in Richterinnen und Staatsanwält: innen bei ihrer täglichen Arbeit und sorgen für einen reibungslosen Dienstablauf. Daneben bieten wir ein dreijähriges duales Studium zum: zur Rechtspfleger: in an, die wie ein:e Richter: in selbständige Entscheidungen treffen. In allen drei Berufen wird übrigens im Beamtenverhältnis ausgebildet, deshalb heißen bei uns die Auszubildenden auch Anwärter: innen. Sie haben bereits ab dem ersten Tag der Ausbildung einen sicheren Beruf, ein faires Gehalt und später gute Aufstiegsmöglichkeiten. Auch der Berliner Justizvollzug bildet im Beamtenverhältnis aus, und zwar für den Allgemeinen Vollzugsdienst. Während der zweijährigen Ausbildung werden die Anwärter: innen auf ihre spätere



Dr. Dirk BEHRENDT
Senator für Justiz, Verbraucherschutz und Antidiskriminierung

Tätigkeit in einer von insgesamt acht Berliner Justizvollzugsanstalten vorbereitet. Eine klare Werteorientierung, Verantwortungsbewusstsein und Interesse an unterschiedlichen Kulturen sollten Interessierte mitbringen.

Warum ist das Interesse so groß, mehr Menschen mit Migrationshintergrund zu gewinnen?

Berlin als Stadt ist vielfältig. Diese Vielfalt an Menschen macht die Stadt ja gerade aus und ist für mich eine echte Bereicherung. Gleichzeitig sind auch die Aufgaben der Justiz und des Justizvollzuges vielfältig. Und sie werden immer internationaler und interkultureller. Wir möchten, dass sich alle Bevölkerungsgruppen bei unseren Beschäftigten in den Gerichten, den Strafverfolgungsbehörden und den Justizvollzugsanstalten wiederfinden. Gerade für diejenigen, die eine andere Herkunft haben und auf den Rechtsstaat angewiesen sind, brauchen wir Mitarbeitende in der Justiz, die ihre Anliegen gut verstehen. Wir alle sind ein Teil von Berlin! Ich möchte deshalb nochmal betonen: Alle Menschen sind uns als Mitarbeitende willkommen. Wir freuen uns über jede Bewerbung.

Wie können sich unsere Leserinnen und Leser den Ablauf des Bewerbungsverfahrens vorstellen?

Unsere Bewerbungsverfahren sind elektronisch, das bedeutet, die Bewerbung und alle Unterlagen werden ganz einfach online eingereicht. Danach gibt es Eignungstests und - wenn man diese besteht - die Einladung zum Vorstellungsgespräch. Im Justizvollzug und bei der Ausbildung zum: zur Justizhaupt-

wachtmeister: in erfolgt außerdem noch ein Sporttest. Die Ausbildungsplätze werden zwar im Wege der Bestenauslese vergeben, die Anforderungen sind jedoch erfüllbar. Sorgen oder gar Ängste braucht keiner zu haben – ein wenig Vorbereitung schadet jedoch nicht. Wer dabei Hilfe braucht, dem bieten wir diese auch an. Und dabei unterstützt uns - nunmehr schon seit ein paar Jahren - das Bildungswerk Kreuzberg. Klar ist: Sofern man sich im Voraus mit dem gewünschten Berufsbild und den Gegebenheiten auseinandersetzt, hat man die besten Chancen für eine erfolgreiche Bewerbung.

Wo kann man sich über alle Berufe noch einmal ausführlich informieren?

Alle Informationen zu unseren Berufsausbildungen sind im Internet auf dem Karriereportal des Landes Berlin unter www.ausbildung-justiz.de zu finden. Interessierte können sich über das gesamte Jahr für einen Ausbildungsplatz zum: zur Justizvollzugsbeamten: in bewerben. Um mehr Menschen für die Arbeit in einer Justizvollzugsanstalt zu gewinnen, planen wir derzeit übrigens eine neue Werbekampagne.

Für die weiteren Berufe haben wir bereits eine Vielzahl neuer Maßnahmen ergriffen und unter dem Motto „Team der Gerechten“ eine neue Ausbildungsoffensive gestartet. Die Leserinnen und Leser können sich auf der Internetseite www.teamdergerechten.de informieren. Auch bei Instagram und auf Facebook berichten wir über Aktuelles und Wissenswertes zur Ausbildung und zum Alltag unserer Justizberufe in den Gerichten und Strafverfolgungsbehörden. Thema ist zum Beispiel der Start der Bewerbungsfrist. Die Bewerbungsfrist beginnt im Mai 2021.

Für diejenigen, die sich intensiv vorbereiten möchten, ist das Angebot „Justizklasse“ des Bildungswerks Kreuzberg eine tolle Möglichkeit. Informationen zu diesem Ausbildungsvorbereitungskurs, der im August 2021 beginnt, gibt es unter:

<http://bwk-berlin.de/vorberufliches-lernen/avoed/avoed-ausbildungsvorbereitung-justizfachwirt-in-justizvollzugsbeamter-in-kopie.html>.

Dort läuft derzeit das Bewerbungsverfahren.



Entdecke, was in Dir steckt! Du hast familiäre Wurzeln im Ausland? Dann bewirb Dich bei der Berliner Justiz!



Wenn Du die Ausbildung erfolgreich schaffst, wirst Du in der Regel ins Beamtenverhältnis auf Probe übernommen. In der Ausbildung verdienst Du schon ca. 1.200,00 Euro netto im Monat, danach deutlich mehr.

Fast 30% der Berlinerinnen und Berliner haben einen Migrationshintergrund. In Berlin leben Menschen aus mehr als 190 Nationen. Diese Vielfalt stellt eine große Bereicherung für die Stadt dar und soll sich auch bei unseren Mitarbeitenden in den Gerichten, Strafverfolgungsbehörden und Justizvollzugsanstalten abbilden!

Suchst Du gerade einen Job? Lust auf Justiz?

Das sind Deine Möglichkeiten:

Als Justizfachwirt:

in im Beamtenverhältnis arbeitest Du in einem Beruf mit Ansehen. Du hast Kontakt mit vielen ganz unterschiedlichen Menschen. Du bist erste Ansprechperson für die Leute, die Hilfe beim Gericht suchen oder eine Frage zu ihrem Gerichtsverfahren haben. Du arbeitest mit Gesetzen, begleitest Rechtsstreitigkeiten von Anfang bis Ende zusammen mit Richter: innen und Staatsanwalt: innen und sorgst mit für Gerechtigkeit. Du trägst Deinen Teil dazu bei, dass unsere Stadt funktioniert.

Wenn Du die Ausbildung erfolgreich absolvierst, wirst Du ins Beamtenver-

hältnis auf Probe übernommen. In der Ausbildung verdienst Du schon über 1.200,00 EUR/netto im Monat, danach deutlich mehr.

Als Justizhauptwachtmeister:

in sorgst Du im Beamtenverhältnis für Sicherheit und Ordnung in den Berliner Gerichten und Strafverfolgungsbehörden. Unter anderem kontrollierst Du Besucher: innen am Einlass, führst Strafgefangene in den Gerichtssaal und beaufsichtigst sie während der Zeit im Gericht. Du arbeitest im Team und übernimmst Verantwortung für die Sicherheit der Menschen im Gericht.

Wenn Du die Ausbildung erfolgreich schaffst, wirst Du in der Regel ins Beamtenverhältnis auf Probe übernommen. In der Ausbildung verdienst Du schon ca. 1.200,00 Euro netto im Monat, danach deutlich mehr.

Als Justizvollzugsbeamter:

in stehst Du im direkten Kontakt mit den inhaftierten Männern, Frauen oder Jugendlichen; Du bist ihre erste Ansprechperson. Dahinter steckt viel mehr als nur den Haftraum auf- und

zuzumachen. Du betreust die Inhaftierten und organisierst deren Alltag in der Haftanstalt. Außerdem sorgst Du für Sicherheit und Ordnung. Du trägst Verantwortung dafür, dass die Inhaftierten nach ihrer Entlassung eine gute Chance auf ein straffreies Leben haben. Dabei kannst Du auch z. B. Sporttrainer: in oder selber mal Ausbildungsleiter: in werden. Nach einer erfolgreichen Ausbildung wirst Du in jedem Fall als Beamter: in übernommen. Schon während der Ausbildung verdienst Du im Monat ca. 2.000,00 EUR brutto.

Schau doch mal bei uns vorbei:
www.teamdergerechten.de

weitere Infos und Bewerbung:
www.ausbildung-justiz.de

oder auf Facebook und Instagram:
(#teamdergerechtenberlin #youstiz)



Ausbildungsvorbereitung gefällig?

Die BWK BildungsWerk in Kreuzberg GmbH bietet Dir in Kooperation mit uns auf Wunsch eine tolle und kostenlose Unterstützung an. Nach Wunsch wirst Du in 8 Monaten konzentriert auf das Bewerbungsverfahren vorbereitet. Infos bekommst Du hier: <http://bwk-berlin.de/vorberufliches-lernen/avoed/avoed-ausbildungsvorbereitung-justizfachwirt-in-justizvollzugsbeamter-in-kopie.html>

Oder telefonisch unter:

030-617929-21

BWK BILDUNGSWERK IN
KREUZBERG GMBH



Berlin Türk Musikisi Konservatuvarı'ndan "Solistler Geçidi" konseri

Sinem Karademirli-Özyavuz

Uzunca bir süredir konser hazırlıklarını sürdüren Berlin Türk Musikisi Konservatuvarı, salgın günlerinde "Solistler Geçidi" başlıklı ilk konserini 22 Mayıs Cumartesi akşamı başkent Tempelhof semtindeki Ufa Fabrik Eğlence Merkezi'nin bahçesinde düzenledi.

Konsolosu Ersin Alagöz, T.C. Berlin Büyükelçiliği Müşaviri Mustafa Cem Toker ve eşi, Berlinli iş insanları ile yaklaşık 150 civarında müzikseverin izlediği 2 bölümden oluşan konser Şirin Bulut'un seslendirdiği 3 eserle başladı.

Fahri Karaduman (keman), Ali Aşık (bağlama), Tamer Gözalan (yaylı tambur), Shingo Masuda (kanun), Bekir Karaoğlan (klavye), Tamer Özkan (gitar), Şafak Satır (ney ve kaval) ile Yusuf Sayalı'nın ritim sazlarıyla eşlik ettiği konserin birinci ve ikinci bölümünde Şirin Bulut (Sevmekten kim usanır, Veda Busesi, Sonbahar rüzgarları, Şad olup gülmedim, Yeşil başlı gövel ördek), Gülhan Kızılkaya (Seher vakti çaldım yarın kapısını, Bahçe duvarını aştım), Diren Aras (Kapat gözlerini, Fikrimin ince gültü, Damarımda kanımsın, Kaldırım nıkabını görem yüzünü), Pınar Tunar (Bir garip yolcuym, Kırmızı buğday ayrılmıyor sezinden, Sendeki kaşlar bende de olaydı), Selda Sakar (Kader diyemezsin, Bülbülüm altın kafeste, Ölem ben), Turna Şimşek (Nasıl geçti habersiz, Dostum, dostum) ve Birgül Kaya (Bir kızıl goncaya benzer dudağın, Güldanidem, Adını anmaya-çağım, İneyim gideyim tozlu yollara, Telli turnam) adlı şarkı ve türküleri seslendirdiler.

Konserin ikinci bölümünün yönetmenliğini yaşamını bir yıldır Başkent Berlin'de sürdüren TRT Türk Halk

Müziği eski solistlerinden ve bağlama sanatçısı Onur Karahalil yaptı. Geçtiğimiz yılın Ekim ayından bu yana Berlin Türk Musikisi Konservatuvarı'nda eğitimlik yapan Karahalil bu bölümde kendine özgün yorumuyla Türk Halk Müziği'nin iki güzel eserini seslendirdi.

Gııldan Gııldan Gııldaniver İkinci bölümün açılışında ve sonunda Berlinli iş insanlarından oluşan Zeybek Grubunun yaptığı gösteriyi izledik. Eğitimliğini folklor hocası Soner Kayar'ın yaptığı konserin görsel gösteri kısmına uzunca bir süredir hazırlanan Gülay ve Sunay Başaran, Bedriye Umucu, Gülser Öztaş, Şirin Tüfekçi, Kadriye Boyraz ve Antika Özdemir, gecenin en çok alkışlananları arasındaydı. Önce "Çökertme" adlı oyunu, ardından 1980'li yıllarda rahmetli Özay Gönlüm'ün seslendirerek bizlere pek sevdiği Manisa yöresinden Hasan Avcı türküsü "GIMILDAN GIMILDAN GIMILDANIVER" adlı halk oyunu sırasında açık hava salonunda hemen hemen herkes yerinde gııldanıyordu. Aylar sonra böylesi güzel bir konser ve folklor gösterisi hem kulaklarımızın pasını aldı, hem de görsel güzelliği ile gözlerimize bir bayram sonrası şöleni yaşattı. Teşekkürler Halime Karademirli ile BTMK'nin sanatçıları ve emeği geçen herkese.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK ve Şükrü TOKAY



Pinar Tunar



Birgöl Kaya



Diren Aras



Şirin Bulut



Turna Şimsek



Gülhan Kızılkaya



Selda Sakar



Onur Karahalil



"Gimıldan Gimıldan Gimıldanıver" Halk oyunu alkış aldı.



Açık havada yapılan konser büyük ilgi gördü.



Ulaş ÖZKAHRAMAN

Bildungskoordinator / Eğitim Ataşeliği Koordinatörü

SEVDALIM İZMİR

*Kordon boyu faytonlar
- Aklımdan hiç çıkmadınız ki -
İzmir özledim seni Gözümde tutuyorsun
(Ali Kocatepe)*

Bir kere bile İzmir'e gitmişseniz ve havasını soluyup suyundan içmişseniz, muhtemelen ara ara bu şarkıyı mırıldanmaktasınız. Hele İzmirliyseniz ve gurbetteyseniz, işte o zaman içinizi dolduran hasretle sanki her sokağın sonunda Kordon'a çıkacakmış gibi hisseder, denize doğru yürüdüğünüzü düşlersiniz.

Siz İzmir'i terk etmeniz de İzmir sizi asla terk etmez. İzmir, içinizde sönmeyen bir ateş, güzel günlere dair yüreğinizde bir umuttur.

Çağdaş ve gelişmiş bir kent olmasının yanı sıra İzmir, önemli bir kültür, sanat, turizm ve ticaret merkezidir.

Bu nedenle geçmişten günümüze insanları cezbetmiş ve hakkında güzel sözler söylenmiştir. Şairlerin ustası Homeros'un doğduğu yer olan İzmir'i, ünlü tarihçi Herodot, "Onlar kentlerini bizim yeryüzünde bildiğimiz en güzel gökyüzü ve en güzel iklimlerinde kurdular..." ifadesiyle tanımlamıştır.

Aristo öğrencisi Büyük İskender'e "Görmezsen eksik kalırsın" derken, ünlü yazar Victor Hugo ise İzmir'i anlatırken "Boynunda kolyesiyle bir prenestir İzmir, bazen bir sevgili veya eş, bazen kız kardeşidir, bazen de küçük bir kız çocuğu." demiştir. Kendisi İzmir'e damat olan Gazi Mustafa Kemal Atatürk ise "Ben, bütün İzmir'i ve İzmirliyi severim; güzel İzmir'in temiz kalpli insanların da beni sevdiklerinden eminim." demiştir.

Ege'nin İncisi Güzel İzmir
Türkiye'nin üçüncü büyük kenti olan İzmir, coğrafi konumu itibarıyla ülkemizin batısında yer almaktadır. Kuzeyde Madra Dağları,

güneyde Kuşadası Körfezi, batıda Çeşme Yarımadası'nın Tekne Burnu, doğuda ise Aydın ve Manisa il sınırları ile çevrilmiş olan İzmir'in, batısında da kendi adıyla anılan körfez bulunmaktadır. Dağların denize dik uzanması sonucu kıyıları girintili çıkıntılı olan İzmir'in, kendi il sınırları içerisinde yer alan sahil şeridinde doğal güzellikte sayısız irili ufaklı koy ve plajlar bulunmaktadır. Seferihisar, Çeşme, Karaburun, Urla, Foça, Aliğa ve Dikili plajları doğal güzellikleri ile insanları büyülemekte ve dünyanın her yerinden turistleri bölgeye çekmektedir.

İzmir, doğal güzelliklerinin yanı sıra geçmişte sekiz bin beş yüz (8500) yıl öncesine dayanan bir şehir olarak tarihi eserleri ve ören yerleriyle de ön plana çıkmaktadır. İzmir'in simgesi saat kulesi, kent merkezindeki Agora, Smyrna (Tepekule-Bayraklı) bunlara örnek verilebilir. Yine şehrin içindeki su kemerleri, köprüler, çeşmeler, sebiller, hanlar, hamamlar, konaklar, kaleler, havra ve sinagoglar, kiliseler, camiiler, mescidler ve müzeler adeta sizleri zamanda yolculuğa çıkaracaktır. Bunların dışında Kemalpaşa'da Ulucak Höyüğü, Bergama'da Pergamon, Selçuk'ta Efes Antik Kenti, Menderes'te Klaros mutlaka gezip görülmesi gereken yerlerdendir. Dünyanın yedi harikasından biri olarak kabul edilen Artemis Tapınağı yine İzmir il sınırları içerisinde bulunmaktadır.

Özellikle Berlin'de yaşayanlar için Bergama - Pergamon'a değinmek gerekir. Bildiğiniz üzere Berlin'de Pergamon müzesi bulunmaktadır. Bu müzenin içerisinde yer alan tarihi eserlerden biri ve en ihtişamlısı olan

Zeus Sunağı Bergama'da bulunan tarihi Akropolis'ten Dikili'ye, Dikili Limanı'ndan da sandıklar içinde gemilerle Almanya'ya

ve sonrasında Berlin'e getirilmiştir. Sunağı geri alma çalışmaları devam etse de şu ana kadar gösterilen çabalar sonuç vermemiştir.

İzmir'in Dağlarında Çiçekler Açar Tarihine her döneminde önemli bir yerleşim merkezi olan İzmir, Kurtuluş Savaşı'nda da özel bir yere sahiptir. İşgal edilmesiyle bir savaşı başlatıp kurtarılmasıyla bir savaşı bitiren sembol bir kenttir. İzmir'in, 15 Mayıs 1919 tarihinde Yunan ordusu tarafından haksızca işgal edilmesi, Anadolu'da Milli Mücadele'nin yaygınlaşması ve etkisinin artması açısından önemli bir aşamadır. Kurtuluş yolunda ilk kurşunu atan Hasan Tahsin'den Ulu Önder Mustafa Kemal Paşa'ya tüm kahramanlarımızı şükran ve minnetle anmak burada boynumuzun borcudur.

Kumru mu Boyoz mu yoksa
Gevrek mi?

İzmir deyip de birbirinden lezzetli yemeklerinden, mezelerinden ve atıştırmalıklarından bahsetmeden olmaz. İzmir'de zeytinyağlılardan et yemeklerine, Şevket-i Bostan'dan Ahtapot salatasına, Lokma'sından Kaymaklı Şambali'ye, çok geniş bir yelpazede damak tadınıza hitap eden çok lezzetli seçenekler bulabilirsiniz.

Olur da bu yaz yolunuz İzmir'e düşerse benden size tavsiye; (sıcak ya da soğuk) bir Kumru yemeden, sabah kahvaltınızda Boyoz, Gevrek ve yumurta üçlüsüne yer vermeden, çayınızı yudumlarken Çiğdem'inizi çitlamadan Berlin'e dönmeyin.

Bildungskoordinator / Eğitim Ataşeliği Koordinatörü

Generalkonsulat der Republik Türkei Berlin

T.C. Berlin Başkonsolosluğu

Referat für Schulwesen / Eğitim Ataşeliği

Telefon: +49 30 229 18 61 ve +49 30 895 409 22

Telefax: +49 30 89040 699

E mail: berlinea@meb.gov.tr

Türkiyemspor Başkonsolos Yücekök'ü ziyaret Etti



Türkiyemspor'un geçen yılın Eylül ayında seçilen yeni yönetim kurulu Durmuş Ali Matur Başkanlığında bir heyetle T.C. Berlin Başkonsolosu Rıfki Olgun Yücekök'ü ziyaret etti.

Pandemi nedeniyle uzunca bir süredir düşündükleri ziyareti ancak gerçekleştirebildiklerini söyleyen Türkiyemspor Başkanı Durmuş Ali Matur, ziyaret için "Sayın başkonsolosumuza hem hoşgeldiniz dedik, hem de yeni yönetim kurulumuzu kendisiyle tanıştırma fırsatı bulduk. Önümüzdeki yıllarda inşallah pandemiyi yaşamazsak, yapabileceğimiz ortak etkinlikler üzerine kendisine bilgi verdik. Türkiyemspor'un tesislerini, 23 Nisan veya 19 Mayıs gibi bütün etkinliklerde rahatlıkla kullanabileceklerini de ifade ettik; ayrıca ortaklaşa birşeyler yapabileceğimizi söyledik. Önümüzdeki yıl Nisan ayında '23 Nisan' adı altında değil ama aynı ay içinde "Kreuzberg Çocuk Şenliği" adı altında bir festival hazırlamak istediğimizi söyledik. Şölen niteliğinde olacak bu etkinlikte futbol, basketbol gösterileri düzenleyeceğiz. Kendisi bu düşüncelerimizden çok memnun kaldı ve gerçekten iyi olur dedi.

Bizim Türkiyemspor olarak kulübümüze kayıtlı 748 sporcumuz var. Bun-

lardan 130'u basketbol, 280 civarında kız, 300'ün üzerindeki sporcularımız ise erkekler ve çocuklardan oluşuyor. Yani 300-400 kadar erkekler ve gençlerden oluşan, genç ve dinamik bir ekibe sahibiz. Bunların dışında yeni bir boks bölümü oluşturduk. Yeni kurulundan arkadaşımız Nejat Kalaycı arkadaşımız bu bölümün yönetimini üstlendi ve bir ilk başarı olarak, bir öğrencimiz Balkan Şampiyonu oldu. Başkonsolosumuzla bu bilgiyi de paylaştık. Hedefimiz bu yıl başına kadar kulübe 300 kadar boks öğrencisi almak" dedi.

Başkonsolos R. Olgun Yücekök'ü ziyaret eden heyette Türkiyemspor Başkanı Durmuş Ali Matur dışında 5 dönemdir Berlin Eyalet Futbol Federasyonu (BFV) Irkçılık, Uyum ve Çeşitlilik'ten (Präsidentialmitglied für Rassismus, Integration und Vielfalt) Sorumlu Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev yapan kardeşi Mehmet Matur, Türkiyemspor Yönetim Kurulu Üyesi Ahmet Tunga, Türkiyemspor Kadın Futbol Takımı Hocası Murat Doğan, Türkiyemspor Yönetim Kurulu Üyesi Ali Eltan, Türkiyemspor Boks Takımı yöneticisi Nejat Kalaycı da kendisine eşlik ettiler. Yeni yönetimden Bilinç Isparta, Hakan Kınacı ve Ecevit Özman çeşitli nedenlerle bu ziyarete katılmadılar.

Görüşmeler sonrası Türkiyemspor Yönetim Kurulu'nun ziyaretinden çok memnun kaldığını ifade eden Başkonsolos Yücekök, "Pandemi dönemi sonrası burada Türk topluma yönelik, yararlı ne gibi faaliyetler yapabiliriz onları konuştuk. Anlatılardan etkilendim, Türkiyemspor bu güne kadar ki başarılarıyla ne kadar övünse azdır. Başkan Matur yönetiminde daha büyük başarılarla ulaşacaklarından eminim. Konsolosluk olarak imkanlarımız dahilinde biz de bu güzide kulübe her türlü yardıma ve ortak çalışmaya hazırız. Ancak öncelikle yaklaşık 2 yıldır bizlere ve insanlarımıza zor günler yaşatan bu pandemiden kurtulmamız ve sağlıklı günlere erişmemiz gerekli. Bu vesileyle herkese sağlıklı ve keyifli günler; memleketine, ülkemize giden tüm vatandaşlarımıza hayırlı izinler diliyorum" şeklinde konuştu.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY



Evren ve yaşam

► Bazı felsefecilere göre, yaşamda mutluluktan çok acı ve mutsuzluk vardır. Anlamsızlık, korku, suçluluk duygusu, acı, çaresizlik...Evet, insan yaşadığı sürece bu duygular onu takip eder. ◀

SES Dergisi'nin bu sayısı için yazacağım köşe yazısını düşünürken aklıma felsefecileri yüzyıllardır ilgilendiren bir soru geldi:

"Evrende neden hiçbir şey yerine bir şeyler var?"

Leibniz'ten Heidegger'e kadar birçok filozof bu soruyu değişik şekillerde sormuş, çeşitli yorumlarda bulunmuşlardır. Acaba bu soru neden sorulmuştur? Kendi varlığımızın diğer varlıklarla ilişkisi olduğu için mi? Görünen 'şeyler' olmasaydı biz de olmayacaktık şeklinde düşünüldüğü için mi?

Bir zamanlar Kant, 'Öznesiz nesne, nesnesiz özne olmaz.' demiş. Ünlü filozof, görünenlerin anlamlarını bilemeyeceğimizi, ancak onların bize nasıl göründükleri konusunda bir fikir sahibi olabileceğimizi söylemiş. Kant'ın, 'Görünen şeyler kendinde nasılsa öyledir.' sözü ünlüdür.

Yüzlerce belki de binlerce yıldır sorulan bu soruya yanıt bulunamadıysa belki de bunun yanıtı yoktur. Gene de bu konuda yazılan kitapları merakla okuyor insanlar. İnsanların evren üzerine olan merakı binlerce yıldır vardır ve elbette ki bu merak devam edecektir. Onlara olan merakımız kendi yaşamımıza yansıyan anlamı nedeniyledir.

Bu metni, 'Evrende neden hiçbir şey yerine bir şeyler var?' sorusu üzerine inşa etmek niyetinde değilim. Dediğim gibi, başlarken aklıma geldi. Belki yazının kontekstiyle alakası yok; fakat şu sıralardaki salgın hastalık nedeniyle bu ünlü sorunun aklıma geldiğini söylemeliyim.

İnsan bazen olmadık zamanlarda olmadık şeyler düşünabiliyor. Üzüntülü bir anda insan bambaşka bir haleti ruhiye içinde olabiliyor. Bu virüsler, mikroplar ve bakteriler neden var? Virüsler bizlere bu acıları neden yaşıyorlar?

Hiçbir hastalık, hiçbir acı olmasaydı keşke ve insanlar hep mutlu yaşasaydı. Evet, bu salgın nedeniyle son yıllardaki yaşantımız kolay geçmedi. Salgına karşı yasaklar birbirini kovaladı. Yetkililerin koydukları yasaklara uyduk ve dik-

kati elden bırakmadık. Buna rağmen acılı günler geçirdik. Gerek Türkiye'de, gerek Almanya'da yakınlarını, tanıdıklarını kaybedenler oldu. Çok çok üzücü bir durumdur bu. Vefat edenlere rahmet, yakınlarına sabırlar dilerim. Ben bu yaşma geldim, bulaşıcı hastalıklar yönünden ne Türkiye'de, ne de Almanya'da şimdiye değin böyle günler yaşamadım. Altmışlı yıllarda İzmir'de ara sıra bazı salgın hastalıklar baş gösteriyordu ancak bunlar birkaç ayda atlatılıyordu.

Kitaplarda okumuştum, birkaç yüzyıl önce İzmir'de bir salgın baş gösterdiğinde, hali vakti yerinde olan ahali dağlara kaçıp aylarca orada yaşarlarmış; hastalık geçince gene geri dönerlermiş. Demek ki insanlar zamana ve şartlara göre korunma yöntemleri bulmuşlar. Hiç unutmam gençlik yıllarımda İzmir'de bir ara kolera tehlikesi vardı.

O günlerde sinemaya girdiğimizde ağız ve burnumuzu mendille kapatırdık. Bunun faydası var mıydı bilmiyorduk fakat bizlere teselli oluyordu. İnsan yaşamı boyu sever, sevilir, eğlenir ve ve bazen de üzülür. Sevinç kısa sürelerle gelir ve geldiği gibi gider. Mutluluk da öyledir. Fakat acılar kolay kolay gitmiyor; derin izler bırakıyor, insanı sarsıyor.

Bazı felsefecilere göre, yaşamda mutluluktan çok acı ve mutsuzluk vardır. Anlamsızlık, korku, suçluluk duygusu, acı, çaresizlik...Evet, insan yaşadığı sürece bu duygular onu takip eder. En mutlu olduğumuz anlarda birden onlar araya girer ve o güzel anları sonlandırır. Bazen sebebini bilmediğimiz bir korku düşer içimize, ardından belki bir sevinç duyarız. Yani böyledir yaşantılar.

Bu durumun bir cevabı yoktur ve yaşanması, kabul edilmesi gerekir. Siz üzüntü içinde olursunuz, yanınızdan geçen biri sevinçlidir; bir şey diyemezsiniz; hatta onun adına sevinmeniz gerekir. Mutluluğun anlamı varsa mutsuzluğun da anlamı olmak zorunda. İçimizde uyanan duygu iyisiyle kötüsüyle bize aittir. Yaşama sorular sormak yerine bırakalım yaşam bize sorular sorsun ve yaşam izlesin bizi. Çünkü mutluluk ve acı biz insanlara aittir.

Herkese dinlendirici bir yaz tatili diliyorum.



DEĞİŞİMDEN KORKMA VE KENDİNE İYİ DAVRAN

Profesyonel Koç, kişisel gelişim uzmanı ve yazar Derya Çolaker, Tiyatrom'da Ruh ve Beden ilişkisi konulu seminerinde konuklarıyla buluştu.

Girişi ücretsiz olan seminerde Çolaker, her zaman olduğu gibi sununuma başta Medya Sponsoru SES Dergisi olmak üzere tüm sponsorlarına teşekkür ederek başladı. Ardından Çolaker'in tanıtımı eşliğindeki sinevizyon gösterimi ile "Girişimci Ruhunda Motivasyon," konulu seminerdeki sunum akışını izledik.

SUNUM

- * Ruh ne ister?
- * Beden ne ister?
- * Beden ve Ruh ayrılmaz ikili...
- * Hangi duygusal durumlar bedensel rahatsızlıkları tetikler?
- * Ruhsal acılar sağlığımızı bozar...
- * Bedeni ve ruhu yoran düşünce kalıpları
- * Ruh ve Beden sağlığını dengede tutmanın yolları

Seminer Derya Çolaker'in "Günlük hayatın kaosu içinde kendimizi dinlemeye fırsat bulamıyoruz. Yoğunluk içinde ruh ve beden ihtiyaçlarımızın farkına varmak onlara kulak vermek zaman kaybı olarak görülebiliyor. Çoğu zaman ruhsal ihtiyaçlarımızı yok sayıyoruz. Yok sayılan ruhsal ve bedensel ihtiyaçlar bir süre sonra sinyal vermeye başlıyor." sözleriyle başladı.

Çolaker sunumunu "Doğru olan hissettiğimiz duygularla irtibat halinde olup, hissettiklerimizi ifade edebilmeyi öğrenmeniz gerekir. Hissettiğinizi inkâr etmeyin. Öfkeyse öfke, ümitsizlikse ümitsizlik, sevinçse sevinç... Duygularınızdan korkmayın." diyerek bitirdi.

Profesyonel koç, kişisel gelişim uzmanı ve yazar Derya Çolaker etkinlik sonunda konu ile ilgili yapmanız gerekenleri şöyle sıraladı: Sağlığını bozan kaynakları ara, bulduğun zaman üzerine git, destek al, serbest bırak, spor yap, meditasyon yap, kendine zaman ayır, mutlaka tatil yap, Zihnini çöplerden arındır, seni besleyen kaynaklara zihninde yer aç ve mutlaka **DEĞİŞİMDEN KORKMA VE KENDİNE İYİ DAVRAN...**

Haber: Hüseyin İŞLEK

Fotograf: Hüseyin İŞLEK ve Şükrü TOKAY

Bireysel ve Kurumsal Koçluk & Danışmanlık Hizmetleri
Profesyonel Koç, yazar Derya Çolaker
E-Mail: deryacolaker@mail.de
Web: www.deryacolaker.com



Korona aşısı konusunda bilinen ve bilinmeyenleri Dr. İsmail Nevzat Tuncay'a sordum

Haber ve Fotoğraf:
Hüseyin İŞLEK



Dr. Tuncay: Aşı mutlaka ve mutlaka mümkün olduğu kadar hepimizin olması ve geniş çevrelere yapılması gereken bir şey. Aşısız hiç kimse bu işten kolay kurtulacağımızı ümit etmesin.

Sağlık Özel

Korona virüse karşı aşılarda üretildi ve yenileri için çalışmalar yapıyor. Peki korona aşısı konusunda ne kadar bilgimiz var? Konuyla ilgili bilinmesi gerekenleri Dr. İsmail Nevzat Tuncay'a sordum.

Aşı nedir?

Aşı özellikle bir bakteri veya bir mikroba karşı hazırlanmış olan ve de vücutta hastalık yapmayan ancak vücudun müdafaa sistemini güçlendirip direnç sağlayan ve bu sayede insan vücudunu mikroplardan koruyan özel bir yöntemle yapılan maddeye verilen addır.

Aşı yapıldıktan sonra insan vücudunda antikor üretir ve virus bulaştığında aşı olan kişinin vücudunda bulunan etken antikor maddesi, vücudun koruma hücrelerini harekete geçirerek virüse karşı savaş açar ve derhal yok eder.

Aşı çeşitleri nelerdir? Günümüzde kullanılan kaç çeşit aşı var?

Günümüzde; Biontech, Moderna, Astra-Zeneca, Johnson&Johnson, Rus Sputnik ve Synovac aşılı var. Aslında bu aşılı şöyle 3 kategoriye ayırmak lazım. Bir tanesi m-RNA aşısı. Biontech ile Moderna'nın geliştirdiği bir metotla yapılır. Şimdiye kadar kullanılan normal grip virüsü aşısı gibi veya sarılık aşısı gibi aşı türleri dışında yeni geliştirilmiş bir aşı çeşidi.

İkincisi Vektor aşısıdır. Vektor aşısında başka bir virüsün üzerine

yüklenir aşının karakterleri. Karakterler Adeno virüsünün üzerine yükleniyor. Aynı adlı maymundan alınan ve insana zararsız olan bir virüs türüne Korona virüsünün bazı etken olmayan parçacıkları yerleştirilir ve böylece aşı halinde insanlara tatbik edilir. Astra-Zeneca, Johnson&Johnson ve Rus Sputnik tür aşı ise Türkiye'de kullanılan ve Çin aşısı diye adlandırılan 'Synovac'tır. Şu sıralarda bazı ülkeler aşı üretmeye çalışıyor henüz daha tam olgunlaşmadı, Aşağı yukarı hepsi de klasik Çin aşısı gibi grip aşısı tekniğini kullanmak istiyorlar.

Aşının yan etkileri veya zararları var mı?

İçinde tabii, aşılı sağlıklı, hazır, ekonomik açıdan kullanılabilir halde tutabilmek için bazı değişiklikler yapılması gerekiyor. Bu sebeple mümkün olduğu kadar yan etkisi olmayan aşılarda üretildi. Yan etki olarak, özellikle aşının yapıldığı yerde kızarıklık ve o bölgede kaşıntı, bir de kolu kaldırırken hafifçe ağrılar oluşuyor. Ciddi bir reaksiyon çok nadir olarak görülüyor ve hemen hemen aşılılarla '0' sıfır noktasında yan etki var denebilir.

Aşılı belli bir tecrübeyi beraberinde getirmediği için arada bazı şüpheler oluştu. Özellikle bildiğiniz gibi 'Astra-Zeneca' aşısı için beyin arka tarafında sinus venozus denilen bölgede tromboz oluştuğu şüphesi oluştu. Ancak bunun miktarı yani on

milyonda bir /10 000 000 gibi görülen bir etkisi var. Daha doğrusu çok sık görülen bir komplikasyon değil; ve de henüz yüzde yüz aşılı olduğu da belli değil. Ancak tabii özellikle sağlıklı uğraşan kişi veya kuruluşlar bu şüpheyi ciddiye aldılar ve bunun üzerine ilk önce aşının yapımı durduruldu. Zaten bu aşı daha önce 65 yaş üstüne yapılmıyordu, arkasından 60 yaşın altına yapılmayacak gibi yorum yapıldı, bu da maalesef insanları bu aşılıya güvensizliğe sevk etti.

Peki korona atlatanlar ne yapacak?

Burada da evvela şöyle bir yorum vardı, 3 ay sonra aşı olsunlar. Sonra, yeni bir kaide ortaya çıktı, şimdi enfeksiyon geçirildikten 6 ay sonra aşı yapılması öneriliyor.

Bu da bana biraz uzun geliyor, biz uygulama olarak tahmin ediyorum 5 ay sonra hastalık geçirmiş olanların da aşılılarını yapmış olacağız. Bizi bekleyen neler var? Bunu zaman gösterecek. Ancak bizim şu an yapabileceğimiz şu var; o da mümkün olduğu kadar fazla insanı, çocuk, büyü, yaşlı genç demeden aşılılabilmek.

Tabii belli bir yaş üstünde olanlar, kronik hastalığı olanlar, bakın sigara içenler tehdit altındalar, fakat buna karşılık astımı olanlar, astım ilaçları alanlar, daha az tehdit altındalar. Başlangıçta daha aşı henüz çıkmamışken, bir takım sıtma ilaçları sanki mucize ilaçmış gibi hastalara verildi. Şimdi bunların



Hüseyin İşlek'in
Aşı Karnesi

lafı bile edilmiyor. Tedavi sistemi bir şekilde gelişim içinde. Ve mesela şu an bazı hastalara kortizon veriliyor belli problemleri olan hastalara. Astım hastalarının kullandıkları spreylerde kortizon vardır genellikle; bu hastalarda biraz daha sıkıntısız geçiyor bu korona enfeksiyonları.

Aşı olduktan önce ya da sonraki süreçte sigara ve alkol almanın zararı var mı?

Alkol insan vücudunu zayıf düşürür. Sigara zaten normalde de kullanılmaması gereken birşey, onun üzerine fazla birşey söylemeyeyim. Sigara yüzünden akciğer kanseri olanları anlatmama gerek yok, Sigara artık çağımızın dışında olması gereken bir şey.

Ancak alkol de insan vücudunu yoran birşey, gece ve geç vakitlere kadar sigara ile beraber de kullanılır; onu da tavsiye etmiyorum, özellikle aşından sonra ilk 24 saat biraz dinlenmek, vücudu yormamak, vücudun müdafaa sistemini teşvik edecek olan sistemi yaratabilmek açısından çok önemli olabilir.

Türkiye'ye gideceğimiz birinci aşıyı burada oldum, ikinci aşıyı Türkiye'de olabilir miyim?

Güzel soru. Türkiye'de kullanılan aşı bildiğiniz gibi 'Çin Aşısı' onun hazırlanışı tamamiyle grip aşısı



teknîğiyle yapıyor. Acaba bunda bir uyum sağlama olanağı olacak mı?

Bir başka aşıyla uyum sağlayacak mı? Bizim burada mesela 'BionTech' aşısı olan Türkiye'de, 'Çin Aşısı' olabilir mi? bunu bilimsel olarak benim cevaplandırmam mümkün değil. Sanıyorum bu konularda muhakkak araştırmalar yapılıyordu. Bilimsel bulgular ortaya çıkar ve bize ulaştırılırsa bu konuda da bilgi verebiliriz. Doğrusu birinci ve ikinci aşıyı aynı cins aşıdan yaptırmaktır, güvenilir olan da budur.

Aşı olmayı tavsiye edermisiniz?

Aşı mutlaka ve mutlaka mümkün olduğu kadar hepimizin, geniş çevrede yapılması gereken bir şey. Aşısız hiç kimse bu işten kolay kurtulacağımızı ümit etmesin. Bakın, üçüncü dalga geldi. Hem de feci bir şekilde geldi.

Ben burada test yapmaya devam ediyorum, her gün 3-4 kişi pozitif çıkıyor. Bu benim bölgemde yalnız. Biz Berlin'de normalden biraz büyük muayenehaneyiz ama bütün mahalleyi de kapsayacak kadar da büyük değiliz tabii. Hastahanelerin istatistikleri çok daha ağır şeyler gösteriyor.

Sağlık Senatörlüğü'nün ve Robert Koch Enstitüsü'nün verileri, bulguları ve bilgileri bu rakamları söylüyor.



Hüseyin İşlek'in
Aşı Karnesi



Hergün 12-13 000, hatta yaklaşık 20 000 kişi yeni

hasta oluşuyor. Bu çok feci bir durum. Bunlar çok büyük ve endişe verici rakamlar, bu sebeple AŞI, AŞI, AŞI diyorum.

Bir de ben bu COVID-19 enfeksiyonunun büyüklere çocuklardan geçtiğine inanıyorum; çünkü çocuklar şikayetsiz bir şekilde, hastalık belirtisi olmadan, ne ateş, ne boğaz ağrısı, ne tad duygusu kaybı, ne de koku hissi kaybı olmadan, yani bunların hiçbiri olmadan, güle oynaya bu hastalığı geçiriyor. Geçiriyor ama, evde önce annesine, babasına geçiriyor, büyükannesine ve dedesine de geçiriyor. Onlarda; yani yaşlı insanlar her zaman hayati tehlike içerisinde.

Özellikle aşılamanın oradan başlaması da bunu gösteriyor zaten. Aşılamada 50 yaş altına inebilirsek, hiç olmazsa ölümlerin önüne geçebiliriz. Halk ister ve aşılama toplumun yüzde 60'ının üzerine çıkarsa; bu feci ve sıkıntılı dönemden kurtulmuş oluruz. Herkes tatiline gidebilir, isteyen dışarda yemeğini yiyebilir, isteyen dostları ve arkadaşları ile buluşabilir, sporunu, eğlencesini ve partisini yapabilir. Her şey yapılabilir, hürriyet dediğinde budur zaten.



Vergi Denkleştirmesi için Hangi Belgeler Gereklidir?

Vergi Denkleştirmesi için gerekli belgeler:

- Elektronik vergi numaranız.
- Sendika kağıdınız (varsa)
- Değişik işyerlerinde çalıştıysanız, örneğin inşaat işi yada montaj belgesi „Baustellennachweis“
- Eğer işsiz kalmışsanız, Arbeitsamt kağıtları (Leistungsnachweis für 's Finanzamt) - Krankenkasse'den para almışsanız Krankenkasse kağıdı - Parasız izin yapmışsanız, işyerinden belge
- Herhangi bir kurs (Meisterschule), yada Eğitim yapmışsanız - Kurs belgeleri (Makbuzlar, Okul Belgesi) - Grup halinde ders çalışmışsanız, ders çalışma günlerinin listesi - Kitap ve kırtasiye masrafları v.s.
- Ödediğiniz sigorta makbuzları - Araba sigortası (Kfz-Versicherung) - Hayat sigortası (Lebensversicherung) - Kaza sigortası (Unfallversicherung) - Sorumluluk sigortası (Haftpflichtversicherung)
- Bağış veya Aidat ödemişseniz, Bağış makbuzunu
- Evinizde engelli veya hasta biri var ise: Engellilik Belgesi (Behinderten Ausweis) - Bakıcı parası için Belge (Verpflegungskosten)
- Bakım yapıyorsanız (Türkiye için) - Bakım Belgesi - Baktığınız kişiye gönderdiğiniz paraların havale makbuzları - Banka belgeleri (Kontoauszug), Bakımlılar Almanya'da yaşıyorlarsa - Bakımlıların (Erklärung) imzalı belgesi - Bakımlıların gelirlerini gösteren Belgeler (Arbeitslosengeld, Rentenbescheid, Sozialhilfe)
- Ödediğiniz doktor ve ilaç masrafları, Gözlük, v.s.
- Ev ile işyeri arasında kaza yapmışsanız ve suç sizde ise: Polis raporu - Kaza günü işte çalıştığınıza dair bir belge - Kaza neticesinde oluşan tüm giderlerinizin makbuzu
- Kur ve hastahane giderleri
- Çocuklar için ödenen yuva ve okul paraları
- Oturduğunuz ev için harcadığınız tamirat ve kapıcı ücreti

Welche Unterlagen brauchen wir für die Steuererklärung?

Die wichtigsten Dinge, die Du gleich am Anfang Deiner Steuererklärung brauchst, sind

- Deine Steuer-Identifikationsnummer
- Deine Bankverbindung und
- der Ausdruck Deiner elektronischen Lohnsteuerbescheinigung.
- Unterlagen rund um die Arbeit
Quittungen, Belege und Bescheinigungen zu Fahrtkosten, Fortbildung, Arbeitsmitteln usw.
- Unterlagen rund um Versicherungen
Quittungen, Belege und Bescheinigungen zu Riester-Rente, Rürup-Rente, privater Altersvorsorge, Zusatzversicherungen usw.
- Weitere Unterlagen, die wichtig sein können
Spenden, Mitgliedsbeiträge, Nebenkostenabrechnung bei Mietern, Handwerkerrechnungen usw.
- Fahrtkosten Wohnung-Arbeitsplatz: Angabe der Entfernung, Anzahl der Arbeitstage, ggf. Übersicht zu Unfallkosten;
- Beiträge zu Gewerkschaften und Berufsverbänden;
- Ausgaben für Arbeitsmittel (z.B. Fachliteratur, Laptopasche, Werkzeug) und Berufsbekleidung (z.B. Sicherheitsschuhe);
- Kosten für die berufliche Nutzung des eigenen Computers und Nachweis/Übersicht über den Anteil der beruflichen Nutzung;
- Nachweise/Übersicht über beruflich bedingte Telefonkosten (Einzelverbindungs nachweis) und Internetkosten;
- Übersicht über Fortbildungskosten und Nachweise zu Gebühren, Fahrtkosten, Lernmaterialien usw. mit genauer Angabe zu Zeit, Ort und Art der Fortbildung;
- Nachweise zu Bewerbungskosten (Kopien, Bewerbungsfotos, Bewerbungsmappen, Porto, Fahrtkosten usw.);
- bei ►doppelter Haushaltsführung: Nachweise über Fahrtkosten, Familienheimfahrten, Kosten des Haushaltes am Arbeitsort usw.;
- Aufstellung der Umzugskosten bei einem beruflich bedingten Umzug;



**Mitglied im Bundesverband selbst.
Buchhalter und Bilanzbuchhalter BBH.**



Einkommensteuer

Finanzbuchhaltung

Unternehmensberatung

Lohnbuchhaltung

Dienstleistungsbüro

Existenzgründungsberatung

Übersetzungsbüro

Versicherungsagentur

Vergi Beyannemeleri

Muhasebe

İşletme Danışmanlığı

Maaş Bordro İşlemleri

Büro Hizmetleri

Şirketleşme Danışmanlığı

Tercüme İşlemleri

Sigorta Acentalığı

b.b.h.

lohnsteuerhilfverein e.v.

Beratungsstelle Ahmet Tunga Tel: 030 80 10 65 51
www.ahmet-tunga.bbh-lohnsteuerhilfe.de

Beckerstrasse 3 - 12157 Berlin

Telefon: (030) 8010 65 50

Fax: (030) 8010 65 56

E-Mail: ahmet-tunga@gmx.de



Demet ODAĞ, LVM Versicherung

Hausratversicherung -Ev Sigortası

► Ev Sigortası bizi, Yangın, su borusu patlaması ve su kaçağı, hırsızlık, fırtına ve dolu (Feuer, Leitungswasser, Einbruch Diebstahl, Vandalismus und Sturm, Hagel) gibi evimizdeki eşyalarımıza verilebilecek hasarları sigortalıyor

> Sigorta

Değerli Berlinliler, güzel bir yaz tatilini bitirip evimize geldik. İnşallah herşey bıraktığımız gibi yerinde duruyordur, tekrar kavuştüğümüzda güzel yuvamıza.

Bu sayımızda size kısaca önemini birçoğumuzun takdir ettiği; inşallah hiç devreye geçme mecburiyeti olmadan bizlere yardım ellerini uzatan talihsizliklerle karşılaşmayız. Ayrıca birçok vatandaşımızın da hep söylediği gibi "Yıllardır ödüyoruz, hiç faydasını görmedik!" diyerek; bazen de önemini göz ardı ederek bu kötü gün dostumuzu evimize davet eder gibiyiz.

Oysa `Hausratversicherung - Ev Sigortası` bizi, `Yangın, su borusu patlaması ve su kaçağı, hırsızlık, fırtına ve dolu (Feuer, Leitungswasser, Einbruch Diebstahl, Vandalismus und Sturm, Hagel) gibi evimizdeki eşyalarımıza verilebilecek hasarları sigortalıyor, bu sigorta ile.

Böyle bir can sıkıcı durumla karşılaşmak istemeyiz hiç birimiz herhalde. Ama diyelim ki, yukarıda saydığımız olaylardan biri başımıza geldi. Hem de siz izindeyken; bu durumda sizin ve ailenizin izninizizi yarıda kesip geri dönmemiz gerekiyor. Biz bu durumda sizin plansız uçuşunuzun masraflarını size geri ödüyoruz. Yeni bir bilet alma veya bilet tarihi değişikliğinden oluşabilecek masraflarınız Fatura karşılığı size geri ödüyoruz.

Örneğin:

- Yangından hasar gören eşyalarınız;
 - Su borusunun patlaması sonucu zarar gören ev eşyalarınız;
 - Hırsızlık, sonucu çalınan veya tahribat gören eşyalarınız;
 - ve
 - Fırtına ve dolunun size ve evinize verebileceği hasarlar.
- Malesef bu kadar çabuk söyleniveren;
"Yıllardır ödüyoruz, hiç faydasını görmedik!"

Ben bu konuda müşterilerimle hemfikir değilim. Çünkü eğer benim bu güne kadar başıma birşey gelmediyse, gelebileceğinin korkusuyla her zaman yaşamak istemem. Böyle sevimsiz olaylarla karşılaştığınızda da her zaman sizin işlerinizle ilgilenip, kolaylaştıracak ve yol gösterecek bir danışmanınızın olmasını tavsiye ederim.

Çünkü bizler iyi gününüzde verdiğiniz kararlar sayesinde, kötü gününüzde kötü gün dostu olarak, yardım ellerimizi size uzatıyoruz.

Size tavsiyem evinizi metrekare başına önerilen 650 Euro üzerinden sigortalamanızdır. Bu şekilde evinizin değeri tesbit edilen değer üzerinden (Versicherungssumme) yeni değeri üzerinden sigortalanırsınız. Yeni değer deyince, ben hasara maruz kalan eşyalarınızı bugün alışverişe çıkıp, almaya kalkınca yapacağınız harcama göz önüne alınarak hesaplanır.

Bu şekilde sigortalanan bir ev herhangi bir hasar esnasında gereksiz soruları cevaplama durumunda bırakmaz. Sigortada birkaç yılda bir olası aylık aidatların artışı (ca. %3) ile sizin Sigorta değerinizi hayat standartlarına eşitler, enflasyona uygun değer artışı sağlar. Bunun yanında kendimize ve evimize aldığımız eşyalar hiç azalmaz, bu sebepten de oluşan değer artışı sigorta değeriyle eşleştirilir.

Ben sizlere kazasız ve hasarsız güzel günler diliyorum. Sağlıcakla kalın.





Ihr Partner für Versicherungen, Vorsorge und Vermögensplanung

Bedarfsgerechte Vorsorge braucht fachkundige Beratung.
Bei uns erhalten Sie beides!

LVM-Versicherungsagentur

Fikret Odag

Buschkrugallee 94

12359 Berlin

Telefon (030) 66 86 94 36

www.odag.lvm.de

LVM 
VERSICHERUNG

İşletme sahipleri için likidite ve özsermaye öngörümü

Emre KIRAZ

BürgschaftsBank Berlin elçisi ve EKSTRATEGZ Genel Müdürü
emre.kiraz@ekstrategy.com
Mobil: +49 - (0) 172 - 760 90 80



Ekonomi

Alman ekonomisindeki Corona krizi bağlamında devam eden yavaşlama endişe verici ve uzun süre etkili olmaya devam edecektir. Devlet destekli tüm mevcut kredi programları, iflastan korunmak için kurumsal likiditeyi güvence altına almak üzere tasarlanmıştır, ancak bundan sonra ne olacak? Kredi programları bu boşluğu kapatmak için tasarlanmıştır, fakat uzun vadede ne olması gerekir?

Problemin kısa kelimelerle ifadesi: Ek borçlanma, Corona krizinin ardından ciro ve kazanç eksikliği nedeniyle zaten zayıflayacak olan bilançodaki özkaynak oranını otomatik olarak düşürür. Daha düşük bir özkaynak oranı genellikle hem kredi derecelendirmesini hem de diğer finanse etme olasılıklarını olumsuz etkiler.

BürgschaftsBank Berlin'nin sessiz ortaklık (stille Beteiligung) teklifi bu sorun için en iyi çözümdür. Bu durumda bir taşla iki kuş vurulabilir! Sonuç olarak anında likidite ve yükümlülük sermayesi oranında bir iyileşme elde edilebilir.

BürgschaftsBank bu durumda işletemenin operatif işlerine karışmıyor, çünkü sessiz ortaklık

sessizlik demek; iş işletmeye ve patrona kalmış!

Bu dönemi en az hasarla atlattık için yapılması gereken, kredi ve diğer dış finansmanla ayakta kalmaya çalışmaktansa, şirket öz sermayesini güçlendirmek için harekete geçmek. Corona'dan en çok etkilenenler, öz sermayesi sağlam olmayan şirketlerdir. Corona sonrası toparlanma döneminde de en önemlisi şirketin ne kadar dayanıklı olduğu

olacak. Öz sermayesi güçlü olan bir şirket, krediye hem daha kolay hem de daha ucuza ulaşır. İşletmeler gerekli önlemleri aldığı takdirde, bu krizi atlattıkları için hiçbir sebep yok.

Bu sessiz ortaklık programı hakkında daha fazla bilgi için bizi arayabilirsiniz. Biz BürgschaftsBank Berlin'in danışmanlığını ve elçiliğini yapmaktayız.

BürgschaftsBank Berlin çözümün sayılarla ifadesi: Corona'nın ekonomik etkilerinin getirili özkaynak ile karşı finansmanı

2019 Bilançosu			
Aktifler		Pasifler	
Makineler/Duran varlıklar/ Donanımlar	200	Özsermaye (Kazanç dahil)	200
İş/Hizmetlerden alacaklar	800	Yükümlülükler	800
Toplam	1.000		1.000
	0		0
Özsermaye oranı	(200:1.000) = 20 %		

2020 Bilançosu			
Aktifler		Pasifler	
Makineler/Duran varlıklar/ Donanımlar	200	Özsermaye	200
		Zarar	-200
İş/Hizmetlerden alacaklar	800	Sessiz Ortaklık (Yükümlülük Sermayesi)	200
		Yükümlülükler	800
Toplam	1.000		1.000
	0		0
Özsermaye oranı	(200:1.000) = 20 %		

Sessiz iştirakler, getirili özkaynak alanında sorumluluk anlamındadır. Bu yüzden genellikle kredi finansmanından daha pahalıdır. Bununla birlikte, özkaynak oranındaki iyileşme kredibilitiyi artırmakta ve daha fazla finansman için düşük faiz oranları sağlamaktadır. Buna ek olarak, yüksek özkaynaklı kurumsal finansman, finansman ortakları döngüsü dışında bile istikrarlı iş bağlantıları sağlar.

Bu konu hakkında daha detaylı bilgi ve açıklama ihtiyacı olması durumunda lütfen bizimle iletişime geçin.

BBB BÜRGSCHAFTSBANK
zu Berlin-Brandenburg GmbH
Franklinstraße 6
10587 Berlin

Tel.: 030/311 004-0

info@buergschaftsbank-berlin.de

EKSTRATEGY GmbH
Kurfürstendamm 57, 10707 Berlin
www.ekstrategy.com
Tel.: +49-(0)30-680 756 00

EKSTRATEGY



BürgschaftsBank
Berlin

Kriz zamanı
için çözümler
üretin!

Was tun, wenn die Eigenkapitaldecke dünner wird?

Ob durch die Folgen der Corona-Pandemie oder eine andere Krise – viele Unternehmen werden in Zukunft Schwierigkeiten haben, sich über Bankkredite zu finanzieren. Oder Kredite für den zukunftsorientierten Aus- bzw. Umbau Ihrer Firmen zu bekommen. Warum? Weil die Eigenkapitalquote durch zeitweilige Verluste zu schwach für neue Unternehmenskredite ist. Und ohne Eigenkapital häufig keine Kreditfinanzierung. Jetzt stellt sich für Unternehmer:innen die Frage: „Was tun?“ Die Antwort lautet: „Eigenkapital stärken mit stillen Beteiligungen.“

www.buergschaftsbank.berlin

Mit freundlicher Genehmigung der
BürgschaftsBank Berlin

Olası sorularınız için partner
ve elçimizi arayabilirsiniz:

EKSTRATEGY GmbH
Emre Kiraz (Geschäftsführer)
Kurfürstendamm 57, 10707 Berlin
M +49 172 760 90 80
T +49 30 680 756 00
E emre.kiraz@ekstrategy.com
W www.ekstrategy.com

Sayın Sevda Boyracı, siz Reinickendorf Märkisches Viertel / Lübars bölgesinden SPD milletvekili adayısınız. Sizi biraz yakından tanıyalım mı?

Sevda Boyracı: Merhaba, ben Sevda Boyracı. 1976 yılında Berlin'de doğdum. Daha 40 günlük bebekken ailem beni Türkiye'de anneannemin yanına bırakmış. Sonra altı yaşında tekrar Berlin'e geldim. İlkokulu Wedding'te bitirdim. Daha sonra 12 yaşındayken kesin dönüş yapan ailem beni tekrar Türkiye'ye götürdü. Babamın vefatı üzerine yeniden Berlin'e döndüm.

Almanlar'ın dedikleri şekilde tam bir Kofferkind yani bavul çocuğuyum anlayacağız. Reinickendorf'daki Max-Beckmann Oberschule'yi bitirdikten sonra sağlık alanında bir meslek eğitimi yaptım. Çocukken ailemin Almancası yetersiz olduğundan veli toplantılarına katılamazdı. Bu beni çok üzzerdi. Bu sebeple kendim iyi bir eğitim alıp, çocuklarımın eğitim hayatı boyunca hep veli temsilcisi oldum. Bu çaba içinde toplantılara gide gele, karar mekanizmalarını doğrudan etkileyebilmenin en önemli yolunun politika olduğunu gördüm.

Göçmen çocuklarının özellikle, ama aynı zamanda her çocuğun eşit eğitim şansına ve olanağına sahip olması için verdiğim mücadelenin bir siyasi parti içinde de verilmesi gerektiğine karar verdim. Sosyal demokratları görüşlerime yakın bulduğum için SPD içinde politik çalışmaya başladım. Siyasette oldukça aktifim ve geçen yıl mahalle teşkilatı başkanı oldum. Daha sonra ilçe başkan yardımcısı seçildim. Şimdi de Berlin Eyalet Parlamentosu için milletvekili adayım.

Milletvekili seçilirsенiz hangi konulara ağırlık vereceksiniz?

Sevda Boyracı: Yukarıda belirttiğim gibi çocukların eğitimine çok önem veriyorum. Çocuklarımız bizlerin, bu toplumun geleceği. O yüzden her çocuğun eşit şartlarda en kaliteli eğitimi almasını sağlamalıyız. Ailenin maddi durumu veya eğitiminin yeterli olmaması buna engel olmamalı. Okullarda ücretsiz öğle yemeği, ücretsiz ders kitapları ve yine ücretsiz BVG kartları için partim SPD çok gayret gösterdi ve sonunda bunları gerçekleştirdi. Bakım politikaların geliştirilmesi ve

Berlin Eyalet Milletvekili Adayı **SEVDA BOYRACI** ile Söyleşi

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK

Sevda Boyracı



Sevda Boyracı

kültürel özelliklere uygun sunulması alanı da çok önem verdiğim ve meslek yaşamımdan iyi tanıdığım bir alan. Seçilirsem sağlık ve bakım politikaları alanlarında da çalışma yapmak istiyorum.

Peki göçmenlerin durumu?

Sevda Boyracı: Önemli ve gittikçe artan bir sorunumuz ırkçılık. İrkçılığa ve ayrımcılığa karşı mücadelemiz her platformda sürecek. Göçmenlerle ilgili olarak üzerinde fazla durulmayan bir alan bakım konusu. Bu konuda göçmenlerin daha fazla bilgilendirilmeleri gerekiyor. Onlara kültürlerine ve gereksinimlerine uygun hizmet sunulması gerekiyor. Bu konuda pek çok başarılı çalışma yaptık, ama yasa koyucunun başka adımlar atması da gerekiyor. Ayrıca yıllarca bu ülkeye hizmet vermiş insanlarımız bakım hizmetini Türkiye’de almak isterse sorunlarla karşılaşılıyor. Bu konuda gerekli adımların atılması gerekiyor.

Seçimler ve seçim kampanyası hakkında neler söyleyeceksiniz?

Sevda Boyracı: Bir yıldır zorlu bir dönemden geçiyoruz. Bu tabii ki seçim kampanyamızı da etkilemekte. Alışılmış seçim propaganda faaliyetlerinin çoğunu salgın nedeniyle yapamayacağız. Fakat seçme hakkı olan

►
Öncelikli hedeflerimden birisi kadınlarımızın kendi eğitimlerine, kendilerini mesleki olarak daha fazla geliştirmelerine olanak yaratmak için çalışmalar yapmak olacak. Ve kadına karşı şiddet konusunda ödünsüz mücadele vereceğim.
◄

her vatandaşımızın her şeye rağmen bu hakkını kullanması gerekir. Bu şekilde ırkçılığa, ayrımcılığa, eşitsizliklere karşı mücadele verebiliriz. Ayrıca mektupla seçim olanağı da var. Ben bu konuda da Reinickendorf taki vatandaşlarımıza yardımcı olacağım.

Bir kadın siyasetçi olarak hangi kadın sorununu gündeme getireceksiniz?

Sevda Boyracı: Ben iki çocuğumu yalnız yetiştirdim. Yalnız çocuk büyüyenlerin karşılaştığı en önemli sorunlardan birisi yuva ve okul sonrası kurumların çalışma saatlerinin esnek olmaması. Bu durum, kadınların kendilerinin, eğitim ve mesleki geliştirmelerinin önünde önemli bir engel.

Öncelikli hedeflerimden birisi kadınlarımızın kendi eğitimlerine, kendilerini mesleki olarak daha fazla geliştirmelerine olanak yaratmak için çalışmalar yapmak olacak. Ve kadına karşı şiddet konusunda ödünsüz mücadele vereceğim. Bu konuda cezaların artırılması, koruyucu ve caydırıcı önlemler alınması, daha fazla koruyucu kadın evleri açılması için çalışmalar yapmayı planlıyorum.

Birinci kuşaktan yalnız yaşamak zorunda kadın ve erkekler için tavsiyeleriniz nelerdir?

Sevda Boyracı: Birinci kuşak bizler için çok önemli, onlar olmasaydı bizler de olmazdık. Birinci kuşağımızı unutmayacağız. Arzum yaşadığım seçim bölgemde her kuşaktan insanın birlikte boş zamanlarını geçirebileceği bir komşuluk merkezi açılması (Mehrgenerationenhaus) ve onların yalnızlıklarını biraz olsun hafifletmek.

Son söz sizin! Siz seçmenlerinize, Berlinliler'e ne söylemek istersiniz?

Sevda Boyracı: 26 Eylül’de sandığa giderek kendilerine en yakın gördükleri partiyi destekleyerek demokrasiye katkıda bulunsunlar. Verilmeyen her oy ırkçı, faşist partilere yarayacaktır.

BEŞİBİYERDE Sahnedeki İlk Kez Ailece Canlı Performans...

Müzik

5 Doğan (Sıddık, İsmail, Ozan Ali ve Özge) 4'ü bayram günü canlı yayında bayramınızı kutlayan ve biri kameraman (pardon kamerabayan: Sumru Doğan, müzik-severlerin karşısında oldular.

Değerli eğitimci, müzik öğretmeni, Türk Halk Müziği'ne önemli eserler kazandırmış bağlama ustası besteci, sevgili dost Sıddık Doğan'ın program duyurusunda yazdığı gibi, kendisi SİDDİK DOĞAN, kardeşi İSMAİL DOĞAN, oğlu OZAN ALİ DOĞAN ve kızı ÖZGE DOĞAN hem çaldılar hem söylediler; piyanist olan diğer kızı SUMRU DOĞAN ise bu mini konseri size kamerasıyla canlı yayında aktardı. Ne denir? Teşekkürler BEŞİBİYERDE DOĞAN'LAR.

Bir saatlik bayram özel canlı yayını söz ve müziği Sıddık Doğan'a ait "Bayramdan Bayrama-yandım yandım" türküsüyle başladı. Mahsuni Şerif'in "Bu yıl benim yeşil bağımlı kurudu" türküsüyle devam etti. Doğan'lar ardından, solo ve hep birlikte "Altın Hızma Mülâyim, Aldırma gönül, Son yaz- Yalnızlık, Gitme Turnam, Dostum dostum, Dağlar dağladı beni, Çemene çık ve Kağızman'a ismarladım" adlı türkülerle müzikseverlere unutulmaz bir bayram akşamı yaşattılar.

Haber ve Fotoğraf:
Hüseyin İŞLEK





10 parmağında 10 marifet diyeceğim ama fazlası var eksiği yok. Aleyna da Şubat ayında 15'ine girmiş ama 14 yaşına kadar hiç boş durmamış; Allah'ın ona bahsettiği bu yeteneklerin üstüne yenilerini eklemiş. O bir multitalent (çok yetenekli) genç kızımız ALEYNA KUŞ.

ALEYNA KUŞ

10 parmağında 10 marifet

Berlin-Neukölln doğumlu Aleyna kendi deyimiyle “Aslen Düzce/Gümüşova” ve henüz gençliğinin baharında. Ma-lum pandemi günlerinden geçiyoruz. Bu sebeple Aleyna ile söyleşimiz de tele söyleşi oluyor.

Ses Dergisi olarak sorduklarımızı yanıtlarken şöyle diyor Aleyna Kuş: “Babam Çerkez/Giresunlu, Annem Giresun ve Sivaslı. Annemle babam 2004 tanışıp, 2005 yılında evlenmişler. Aynı yıl babam da annemin yanına gelmiş Almanya'ya ve 08.02.2007 ben dünyaya gelmişim. Küçükken Barbie filmlerini çok izleyip; o filmdeki sahneleri birer birer taklit ediyor ve aynı filmlerdeki hareketleri yapıyordum; öyle diyor annem babam. Bunu hareketlerimde yetenek keşfeden annem beni 3,5 yaşında baleye götürmüş. 5 yıl boyunca gösterilerle birlikte bale ve dans eğitimi aldım.

2013 yılında ailem beni müzik ağırlıklı bir ilkokula verdi. Burada 2.ci sınıftan yani 8 yaşından sonra keman eğitimi almaya başladım ve çok başarılı bir öğrenciydim. Sekiz yaşında bale yapmayı bırakıp Hip Hop kursuna (Lunatic) başladım. İlk öğretmenim Serdar Boğatekin'den koreografi ile birlikte Freestyle dans etmeyi öğrendim ve yarışmalara katıldım. Daha sonra eğitimimi ilerletmek için 'Flyingssteps Academy'de başladım çalışmalarına ve haftanın 5-6 günü aralıksız kurslara katıldım. Kısa bir süre sonra kendimi çok iyi geliştirdiğim için büyüklerin kurslarına katılmaya da başladım.

Freestyle yani serbest dansı çok sevdiğim için, gençlik evlerinde (Jugendclub) yapılan Freestyle Dansları'na katıldım. 2019 yılında bir arkadaşımın Berlin'de gerçekleştirilen "Sokak Dans Şampiyonası'na (Stretdancemeisterschaft) katılmaya karar verdik ve 'Teens Duo' ödülünü kazandık. Aynı yıl "Flyingssteps De Pepita BAUHARDT'da" yine koreografi kurslarına katıldım. Kendisi beni takip edip Nikeberlin tavsiye etmiş ardından

yaptığımız görüşmeden sonra Nikeberlin ile anlaştık. 2020 yılında ben de biraz haberciliğe merak sarıp Nikeberlin adına Berlinli sporcularla söyleşiler yapmaya başladım. İlk röportaj için Toni Rüdiger'le birlikte küçük bir dönerciye çekimler yaptık, kendisi LIVE FaceTime ile katılmıştı. Daha sonra 2. röportajımı da yaptım 'kendisi 2025 Breakdance ile Olympiatlara katılacak.' Benimle ilgili röportajları, haber ve bilgileri instagram@nikeberlin portalından takip edebilirsiniz.

Aleyna Kuş'un (kendi kaleme aldığı) haber metninin kısa bir Almanca çevirisi:

”Mein Name ist Aleyna Kus, ich bin 14 Jahre alt. Wohne in Berlin /Neukölln. Ich bin Türkischer Herkunft und beherrsche die Türkische Sprache in Wort und Schrift. Französisch lerne ich seit der 7. Klasse und kann Schulfranzösisch. Englisch beherrsche wie die Deutsche Sprache in Wort und Schrift. Ich tanze seit 11 Jahren, davon 5 Jahre Ballet. Im Moment Tanze ich viele Styles wie Hiphop, Commercial, Krump, Litefeet und Vouging. Ich habe auch viele Tanzworkshops gegeben, hauptsächlich für Nike. Ich habe in ein paar Musikvideos getanzt, habe für einige Marken wie Footlooker, Nike, Heysenic und Tanzschulen Werbung gedreht. Ich bin Reporterin bei Nikeberlin.”

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Mesolamedia



HYPRO FINANCE ile finansman süreci hem çok hızlı hem kolay!

SES Dergisi: HYPRO FINANCE ile finansman süreci nasıl işler?

HYPRO FINANCE: HYPRO FINANCE'e konut finansmanı için başvurduktan sonra, 24 saat içinde sizinle iletişime geçiyoruz. Bireysel danışmanlık sürecinden sonra, size özel finansman konsepti sunuluyor. Tabii ki bu işlem bizde ücretsiz. Evrak kontrolü ve faiz rezervasyonu yapıldıktan sonra kredi dosyanızı birlikte seçtiğimiz bankaya ulaştırıyoruz. Onların onayından sonra sözleşme gerçekleştiriliyor ve ödemenizi hızlı ve sorunsuz bir şekilde alıyorsunuz.

SES Dergisi: Kredi onayı ne kadar sürebiliyor?

HYPRO FINANCE: Geniş ve tarafsız banka ağıımız sayesinde - toplam 450'nin üzerinde bankadan bahsediyoruz - bir gün içerisinde kredi onayı aldığımız çok kez oldu. Banka tarafında doğrudan karar veren kişilerle irtibatta olduğumuz için onay sürecini daha da hızlandırmış oluyoruz. Onay süreci tabii ki bankadan bankaya ve alıcının ihtiyaçlarına göre değişiyor. Bu süreç, işin emlak boyutuna da bakıyor. Örneğin bir binanın onay sürecini, bir daire ya da müstakil ev ile karşılaştıramazsınız. Elbette, bize teslim edilen başvuru evraklarının ne kadar eksiksiz olduğuna da bağlı.

SES Dergisi: Online danışmanlık hizmeti de veriyor musunuz?

HYPRO FINANCE: Berlin'de üç noktada bulunan ofislerimizde müşterilerimizi karşılama imkânımız var. Bunların başında Kurfürstendamm'daki Upper West olmak üzere, Brandenburger Tor yakınındaki ve Marienfelde'deki ofislerimizde birebir finansman konseptini oluşturabiliriz.

Ama konut kredisi için başvuranlar, çoğu zaman iş saatleri nedeniyle zaman bulamayıp şubelerimizden birine gelemedikleri için canlı online danışmanlık hizmeti üzerinden finansman konseptini oluşturuyoruz. Zaman bu konuda çok önemli. İnternet tarayıcısı üzerinden, hiçbir program indirmeden, sadece bir şifreyle güvenli bir şekilde bağlanıp, canlı bağlantıyla konut kredisini birlikte oluşturabiliyoruz. Bizim ekranda gördüklerimizi müşterilerimiz de eşzamanlı olarak kişisel bilgisayarlarından veya tabletlerinden görüyorlar.

SES Dergisi: O zaman hızlı bir şekilde kredi onayını oluşturmak için HYPRO FINANCE haftanın 7 günü 24 saat hizmet sunuyor diyebilir miyiz?

HYPRO FINANCE: Belirli çalışma saatlerine bağlı olmadığımızdan ve zaman açısından esnek davranabildiğimizden, daha hızlı harekete geçebiliyoruz ve müşterilerimiz de böylece en iyi şekilde bilgilendirilmiş oluyor. Müşterilerimizi ziyaret etmek veya onlarla kamuya açık alanlarda buluşmaktan da imtina etmiyoruz. Dijital ekipmanımız ve çağdaş danışmanlık kanallarımız sayesinde her an online, her an eyleme geçebilir haldeyiz ve bu sayede müşterilerimize yenilikçi bir danışmanlık deneyimi yaşatabiliyoruz. Hayatın her alanda hızlı aktığı günümüzde biz de hafta içi / hafta sonu ayrımı yapmadan müşterilerimizin hayatını kolaylaştırmaya çalışıyoruz.

Danışmanlarımız sizi hayalinizdeki eve en hızlı yoldan kavuşturmak için 7/24 hizmetinizde.



Ahmet Akın

+49 174 660 50 80

ahmet.akin@hyprofinance.de



Orhan Köse

+49 176 636 276 96

orhan.koese@hyprofinance.de



Ahmet Akın & Orhan Köse
uzmanlarımıza ücretsiz
danışabilirsiniz!

Konut kredisi bizden sorulur!

Evim büyük, faizim küçük olsun diyorsanız, bize başvurun!

HYPRO FINANCE ile avantajlarınız:

- Bağımsız ve kapsamlı pazar karşılaştırması (450'nin üzerinde banka)
- 20 yıla dayanan tecrübe
- Sizin ihtiyaçlarınıza özel finansman konsepti
- Canlı online danışmanlık hizmeti - nerede ve ne zaman isterseniz
- Ödemeyi alana kadar tam destek
- Ücretsiz konut değer tespiti



www.hyprofinance.de



www.facebook.com/hyprofinance



030 - 60 50 80 62



www.instagram.com/hypro_finance



info@hyprofinance.de



HYPRO FINANCE GmbH



Hospiz İpek'te düğünümüz vardı



Öncelikle bilmeyenler var ise hemen açıklamak isterim hospizler, ölümcül hastalıklarda tıbbi tedavi sona

erdikten sonra yapılacak hiçbirşey kalmadığında hastaların devirlerinin tamamlamak üzere geldiği yerlerdir.

Deftef'le Tina'nın hikayesi

Yeni bir misafirimiz geldi (biz hasta demiyoruz bizim için onlar hep misafir). Detlef in ilk günden beri sağlık durumu çok da stabil değildi. İş arkadaşlarım, Detlef'in 18 yıllık hayat arkadaşıyla, ölmeden önce evlenmek istediğini söylediler. Bunu duyar duymaz ekip olarak harekete geçtik. Evlendirme Dairesi'nden randevu aldık.

Ballon Fantasia'dan destek

Nikah randevusunun belli olmadan hemen Ballon Fantasia'nın sahibesi sevgili Nejla Altrok beni ikiletmeden "O iş bende" dedi. Ayrıca Şebnem Türkmen'in de sahibesi olduğu "Tau Maritim Kozmetik'de gelinin makyajını yapmayı üstlendi.

Böyle bir teklife bayılırız dedik!

Tüm bunlar 2 gün içerisinde inanılmaz güzel bir nikah organize ettik. Detlef ve Tina çok mutlu oldular. Ancak beni en çok etkileyen Detlef'in 18 sene sonrasında bile "evli olarak çok az zamanımız olacak" diyerek döktüğü göz yaşlarıydı.

Hospiz Nedir? Nasıl Finanse edilir?

Almanya'daki tüm hospizler gibi 'Hospiz İpek' de konuklarına çok önem ve özen gösteriyor. Hospizler sadece hastalar için değil aileleri için de hayatı her anlamda kolaylaştıracak imkanlar sağlıyor. Üstelik tüm bu hizmetler hem hastalara hem de ailelerine ücretsiz olarak sağlanıyor. Zira Alman Sağlık ve Bakım Kasaları tüm hospizlerde, toplam giderlerin yüzde 95'ini üstleniyor ve bu durumdaki hastalardan ve ailelerinden hiçkimse ticari bir beklentiye girmesin diye geriye kalan yüzde 5'inin bağışlarla tamamlanmasını bekliyor. Hospiz İpek'te konuklarımızla ilgilenmek isteyen gönüllü adayları yaklaşık 100 saatlik ücretsiz bir



Detlef ve Tina'nın İpek Hospiz'deki düğünü

eğitimden geçtikten sonra, hospizimize gelip konuklarımıza en ihtiyaç duydukları şeyi, zaman ve ilgilerini armağan ediyorlar.

Tek Türk Hospiz "İpek"

Fotoğraflara bakıp bu hikayeyi okuduktan sonra "ben bu işin neresinden tutabilirim" diye düşünmeye başladıysanız öncelikle lütfen çevrenize hospizlerin varlığını, özellikle Almanya'daki tek Türk kurucuya sahip Hospiz İpek'i anlatmaya başlayın. Berlinli iş kadını Nare Yeşilyurt ilk defa böyle bir girişimde bulunarak, din, ırk köken farketmeden herkesin kültürüne yönelik hizmet veren Hospiz İpek'i kurdu. Avrupa da yaşayan bizler için kocaman bir adım bu. Desteklemek için dilersemeniz bağış hesaplarımıza az çok demeden bağışta bulunun yada eğer gönüllü olarak insanların hayatlarının son zamanlarında yanlarında olmaya karar verirsiniz gönüllük ile ilgili bizimle bağlantıya geçin. En önemlisi lütfen sevdiklerinize geç kalmayın.

Haber ve Fotoğraflar: Aslı KAVAKLAR



Ihre Spende hilft!
Hospiz İpek

Deutsche Bank
IBAN: DE53 1007 0124 0235 2573 00
BIC: DEUTDE3311

Berliner Sparkasse
IBAN: DE37 1005 0000 0190 8427 17
BIC: BELA3333XXX

Hospiz İpek 17 Ocak 2019'da açıldı

DETA-MED'in sahibesi işkadını Nare Yeşilyurt henüz 42 yaşında iken kaybettiği annesi 'İPEK' hanımın adını vererek 17 Ocak 2019'da "Hospiz hizmetleri bir gerekliliktir buna yürekten inanıyorum." diyerek açtığı 'Hospiz İpek' yaklaşık 2.5 milyon Euro'ya mal oldu. İpek Hospiz'in açılışına Brandenburg Eyaleti Sağlık Bakanlığı Müsteşarı Andreas Buttner ve Mahlow Belediye Başkanı Ortwin Baier ile çok sayıda davetli katıldı. Nare Yeşilyurt, "Hospiz İpek, Almanya'da ilk kültüre yönelik hospizdir. Bugüne kadar Almanya'da Türklere için hospiz açılmadı. Göç 60 yıl önce başladı, ama bu süre zarfında Almanya hiç Türklere yönelik bir hospiz açmayı akıl edip düşünemedi. Ben diyorum ki artık zamanı geldi ve geçti. Bizler artık burada yaşıyoruz, burada ölüyoruz. Ağır hastalarımıza yönelik bir hospiz olması lazım. Türklere Alman hospizlerinde kendilerini huzurlu hissetmiyorlar. Buralarda kendilerine, kültürlerine yönelik hizmet verilemiyor. Hospizler hayır kurumlarıdır. Hospizler dünyanın hiçbir yerinde para kazanılmıyor. Hospizler sadece yapılan bağışlarla ayakta kalıyor" dedi. (Hüseyin İŞLEK)





Mehr als nur
Fieber



Nedeni belirsiz tekrarlayan ateşiniz mi var?

Karın ve/veya eklemlerinizde ağrı mı var?

Ailevi Akdeniz ateşi (FMF) gibi nadir hastalıklar genellikle belirsiz semptomlarla başlar. FMF'yi şimdi nasıl hızlı bir şekilde tanıyacağınızı öğrenin ve Ada sağlık uygulamasının **semptom kontrolüne** göz atın!



Semptom kontrolü için ziyaret edin:

www.mehralsnurFieber.de

 NOVARTIS



Özlem ÇOŞKUN

www.KADINCA.EU



Bütün Vücudu Çalıştıran Sarvangasana

Sanskritçe “sarva” bütün, hepsi, “anga” ise uzuv anlamına gelir. Her ne kadar literatürde omuz duruşu veya bizde mum duruşu gibi isimlerle bilinse de aslında Sanskritçe kelime anlamı olarak “bütün uzuvlar” demektir. Şaşırtıcı değil hatta çok da anlamlı, zira bütün uzuvlarımız ters yüz olur, yetmezmiş gibi dolaşımımız ters yüz olur.

Sırt üstü pozlar arasında yer alır. Ters duruşlardan biridir.

Pozun uygulamasında, sırt üstü uzanılır, matın üzerine bir battaniye serilebilir. Boyun ve omurga hizalandıktan sonra, ayaklar bir arada olacak şekilde, ya eller kalçaların yanında yerde tutularak ve karın kaslarını kullanarak yavaş yavaş bacaklar kaldırılır, ya da üst bedeni sarsmadan ayaklardan kuvvet alarak minik bir yuvarlanma hareketi ile bacaklar kaldırılır (karın kaslarınız güçlü değilse, başlangıç seviyesindeyseniz ikinci yöntem daha kolay olacaktır, ancak ilkini denemekten de zarar gelmez).

Bacakları tamamen kaldırmadan önce, kolları dirsekten bükerek ellerinizi belinizin altına yerleştirin. Mümkün oldukça sırtınıza, kulunçlarınıza doğru ve mümkün oldukça dirsekler birbirine yakın yerleşmelidir, dirsekler omuzlarınızın genişliğinde olmalıdır. Sonrasında ellerinizden destek alarak bedeninizi çenenize doğru nazikçe iterek sırtınızı kalçalarınızı ve bacaklarınızı hizaya getirin. Yüz, boyun, ense rahat, nefesler normal akışında, kalabildiğiniz kadar bu pozda kalın. Önerilen süre bir dakikadır. Pozdan çıkarken, yine çok nazikçe, gerekirse dizlerinizi bükerek, yüzünüze doğru yanaştırdıktan sonra, yavaş yavaş karın kasları yardımı ve yine yere yerleştirdiğiniz ellerinizden destek alarak bütün bedeni yere indirin.

Sarvangasananın faydaları:

- ◆ Çene boğaza baskı uyguladığı için boğaz bölgesindeki tiroid bezi etkilenir ve düzenlenir. Tiroid, diğer tüm bezlerin düzenlemesiyle ilişkili olduğu için, hormonal sistem içerisinde en önemli bez sayılabilir. Larenksin yanında kelebek şeklinde, boğazın ön tarafında bulunan bir bezdir.
- ◆ Çenenin, boğazın alt kısmına baskı uygulaması aynı zamanda paratiroid bezini de uyarak çalışmasını düzenler.
- ◆ Paratiroid kan ve dokulardaki kalsiyum miktarının doğru seviyede korunmasına yardımcı olur.
- ◆ Omurgadaki kan miktarını dengeleyerek omurgayı ciddi oranda besler. Omurga güçlü ve elastik kalır.
- ◆ Bedenin ters duruşu nedeniyle, kanın alt uzuvlarda durgunlaşmasına izin verilmez. Bu durgunlaşma genellikle çatlak kılcal damarlar sebebiyle ya da dolaşım sisteminin gücünü kaybetmesinden kaynaklanır. Omuz duruşu, kanın yeniden dolaşmasını sağlar. Bu nedenle tüm gün boyu ayakta olan ve varis oluşumuna meyilli kişiler için çok iyi bir güçlendiricidir.
- ◆ Kalp atışını, kalp kasılmı ve kan basıncını kontrol eder.
- ◆ Zihinsel tembelliği uzak tutar.

- ◆ Uykusuzluğa ve depresyona iyi gelir.

Dikkat edilmesi gerekenler

Omuz duruşunu, tiroid bezi büyümesine sahip, omurgasında disk kayması olan, yüksek tansiyonu olup kalp rahatsızlığı yaşayan kişiler uygulamamalıdır. Menstruasyon döneminde ve hamileliğin ilerleyen safhalarında kaçınılmalıdır.

Omurgayı uzatan HALASANA – SABAN POZU

Sarvangasanayı, onu tamamlayan Halasana yani saban pozu takip eder. Omuz duruşundayken boynunuzun rahat olduğu aşamaya kadar ayaklarınızın arkanıza doğru düşmesine izin verin. Yerde ellerinizi birleştirin ve aynı anda omuzlarınızı altınıza doğru hareket ettirin. Kollarınızla yere sıkıca basın ve topuklarınızı uzatın. Bu pozisyonda en az üç derin nefes alın. Eğer pozda rahatsızsanız kolları bacakların aksi yönüne yerleştirin, elleri yerde kenetleyerek yere ivme uygulayın. Bu, omurganın tamamen esnemesini sağlar. Parmakların kenedini her seferinde değiştirin. Önce sağ el başparmağı yere değsin ve bu şekilde bir dakika kalın. Bu, omuzlarda, dirseklerde ve el bileklerinde uyumlu bir gelişim ve esneklik sağlayacaktır. Başlarda elleri kenetlemek zor olacaktır. Bahsedilen pozların pratik edilmesiyle, parmaklar rahatça birbirine kenetlenir hale gelir.

Hareket içinde belli seviyelere ulaştıktan sonra farklı varyasyonlarını da deneyebilirsiniz.

Halasananın yararları: Omuz duruşununki gibi, ancak daha yoğun bir şekilde, dolaşım, solunum, sindirim, üreme, sinir ve endokrin sistemlerini dengeler. Omurgayı uzatır ve duruşu düzeltir. Zihni yatıştırır, duygusal ve ruhsal gerginliklerin ortadan kaldırılmasına yardımcı olur, bağışıklık sistemini güçlendirir. Paratiroid bezini etkileyerek, kemiklerin normal gelişim ve yenilenme sürecine katkıda bulunur.

PADMASARVANGASANA ile uykusuzluğa çare bulun

Eğer omuz ve saban duruşlarında uzun süre kalabiliyor ve boyun-omuz dengesinde ileri bir seviyeye geldiyseniz, lotus oturuşuyla omuz duruşunu da deneyebilirsiniz. Sanskritçe ismi “padmasarvangasana”dır.

Faydaları:

Timüs bezi ve bağışıklık sistemi canlanmaktadır. Oksijenle zenginleşmiş kan beyne akmakta ve beyindeki toksinler yıkanıp atılmaktadır. Zihin sakinleşmekte, zihinsel ve duygusal gerilim, korku ve baş ağrıları giderilmektedir. Psikolojik rahatsızlıklar geçmekte, dinginlik ve rahatlama kazanılmaktadır.

Paratiroid bezi uyarılmakta ve fonksiyonları düzenlenmektedir. Böylece, kemiklerin sağlıklı gelişimi, yenilenmesi ve kireçlenmenin önlenmesi sağlanmaktadır.



Interview mit einem Künstler :

Oğuzhan Cesur

Kunst

Lieber Herr Cesur, woher kommen Sie? Wie und wann haben Sie zur Kunst gefunden?

Mein Name ist Oğuzhan Cesur. Ich bin am 5. September 1973 in Viernheim, Hessen auf die Welt gekommen. Ich war zweimal verheiratet. Von meiner zweiten Ehe habe ich zwei Töchter, 13 und 16 Jahre alt. Ich glaube, ich habe schon immer gemalt. Im Kindergarten waren meine Erzieherinnen von der Art und Weise, wie ich male, total fasziniert. Sie waren auch der Meinung, dass mein Talent unbedingt gefördert werden sollte. Aber wie sie wissen, war es damals für Kinder mit Migrationshintergrund und ihren Eltern nicht so einfach. Meine Kunst habe ich in den späteren Jahren für mich wieder entdeckt. Tatsächlich waren meine ersten Aufträge auch Aktzeichnungen von Mitschülern. Dafür habe ich zwar auch Ärger bekommen, aber viele Lehrer haben ihre Anerkennung auch durch Komplimente ausgedrückt. Was am Anfang als Hobby begann, wurde mit der Zeit zu einer Art Arbeit für mich. Obwohl ich als leidenschaftlicher Künstler meine Kunst nicht mit Arbeit vergleiche!

Wie definieren Sie Kunst?

Kunst ist Ausdruck des inneren Energieflusses, bestimmt von Intuition und Gefühl. Linien dominieren die abstrakten Landschaften. Schon bei den ersten Pinselstrichen, während die Farbe mit dem Grund verschmilzt, zieht mich das Unbegreifliche an. Ich bin überwältigt und voller Eindrücke, die ich durch meine Bilder mit der Realität teile.

Lassen Sie sich in der Verwirklichung Ihrer Arbeiten eher treiben oder haben Sie einen individuellen Werkplan? Neben abstrakter Kunst, malen Sie Unikate nach Kundenwünschen.

Während des schöpferischen Prozesses arbeite ich niemals mit einem Werkplan, ich lasse mich eher treiben, fernab von dem Rationalismus, weg von dem Realen und der Wirklichkeit. Diesen Moment des Schaffens und der Schöpfung einfangen bedeutet, wenn das Abstrakte sich vom Gegenständlichen abhebt und die Form übergibt, Eigenes zu schaffen. Meine Werke sollen das Zeitlose darstellen. Ich lasse mich inspirieren von innen und Außenwelten und bewahre meine Freiheit als autodidaktischer Künstler. Als ich damit begann Portraits und Wandgemälde nach Aufträgen zu malen, führte es dazu, dass ich in diesem Schaffensprozess auch mit verschiedenen Malstilen und Techniken in Berührung kam. Bei Aufträgen gehe ich auf die individuellen Wünsche meiner Kunden ein. Vor allem bei Portraits berate ich meine Kunden ausführlich, was Farbe, Gestaltung und Materialien angeht.

Wie kann man Sie erreichen?

Zurzeit arbeite ich an der Entwicklung meiner Webseite. Aktuell können mich meine Kunden über Facebook Ozi's Künstleratelier und Instagram oguzhan.cesur.73 kontaktieren.

Gibt es ein Kunstwerk in Ihrem Leben, welches Sie besonders beeindruckt hat? Oder Maler, welche für Sie ein Vorbild sind?

Nein, einen Künstler, den ich als Vorbild nehme, habe ich nicht. Mich faszinieren eigentlich alle Arten von Kunst. Ob die Zwanziger Jahre des 20. Jahrhunderts, die Anfänge des Expressionismus, der Bruch mit der Tradition in den Bildenden Künsten oder Renaissance, die Darstellung des Raumes, Picasso, die Anfänge des Kubismus, Bilder der Blauen und Rosa Periode, Surrealismus, Dali. Meine Bilder vergleiche ich vom Stil her eher mit Wilhelm Turner, obwohl er ein Aquarellist war, ich dagegen mit Öl und Acrylfarben male.

Welche Entscheidung in Ihrem Leben würden Sie im Nachhinein rückgängig machen wollen?

Ich würde nichts in meinem Leben rückgängig machen wollen. Ich denke, ich bin ein freier Geist, weil ich dieses künstlerische in mir habe, also denke ich, dass das Leben auch nicht planbar und ziemlich abstrakt ist. Das führt dazu, dass jeder Moment den nächsten Meilenstein in meinem Leben beeinflusst. Ich bereue keinen meiner Entscheidungen in meinem Leben.

Auf was könnten Sie in Ihrem Leben nicht verzichten?

In meinem Leben könnte ich niemals auf meine Kinder und meine Kunst verzichten.

Interview: Leyla ŞAHAN
E-Mail: leyla@leyladirim.com



Gül ALTINOK



Türkiye Seyahati İçin Bazı İpuçları

► Türkiye ile yapılan hükümetler arası anlaşma sayesinde geçici olarak izinde bulunuyorsanız tedavi haklarından yine de faydalanabilirsiniz. Türkiye’de, eskiden yabancı sağlık sigortası sertifikası olarak bilinen yetki belgesi, şimdi TA11 formu kapsamında sigortalısınız. ◀

Merhaba, Adım Gül Altınok

Sosyal Sigorta Uzmanıyım ve Çok Dilli Enternasyonal Ekibi’nde yer alıyorum. Sizi Ses Dergisi’nde düzenli olarak sağlık ve hukuki değişiklikler üzerine bilgilendiriyor ve imkânlar sunuyorum.

Pandemiden bir buçuk yıl sonra birçok kişi tatil sezonunda memleket hasretine dayanamıyor ve izine gitmekte kararlı. İnsidans değerleri düştüğünden ve büyük bir kısmın aşılı olduğundan yaklaşık 2 yıldır tatil yapmayanların büyük bir kısmı artık Türkiye’ye tatile gitmek istiyor. Bu tabii ki sizin de hakkınız.

Şimdi size memleketinizde kaygısız, sağlıklı ve keyifli günlerle bir yaz tatili geçirebilmeniz için bazı ipuçları vermek ve önerilerde bulunmak istiyorum.

AOK ile yurt dışında sigortalı mısınız? Kanuni sağlık sigortası (GKV) kapsamında sigortalı olan kişinin yurt dışında bulunması veya tedavi için yurt dışına gitmesi durumunda, ilke olarak yardım talebi askıya alınır. Türkiye ile yapılan hükümetler arası anlaşma sayesinde geçici olarak izinde bulunuyorsanız tedavi haklarından yine de faydalanabilirsiniz. Türkiye’de, eskiden yabancı

sağlık sigortası sertifikası olarak bilinen yetki belgesi, şimdi TA11 formu kapsamında sigortalısınız.

Sertifikayı AOK’uzdan alabilirsiniz. Türkiye ile sosyal güvenlik anlaşması var. Bu, belirli tedavilerin Alman sağlık sigortası şirketleri tarafından karşılandığı anlamına gelir. Yasal sağlık sigortası şirketleri, AB dışındaki ülkeler de dahil olmak üzere, bir takvim yılı içinde en fazla altı hafta boyunca yurt dışı özel seyahatleri için hemen gerekli tedavilerin masraflarını karşılayabilir

Türkiye’ye seyahat eden herkesin halâ bir tatil sağlık sigortası sertifikasına ihtiyacı vardır. Avrupa sağlık sigortası kartı geçerli değildir. Sigortalıların yasal sağlık sigortalarından aldıkları T/A 11 Formunun doldurulması zorunludur. Kural olarak, tek yapmanız gereken sağlık sigortanızı aramaktır ve form size posta yoluyla gönderilecektir. Tatil hastalığı belgesi ile acil durumlarda herhangi bir ücret ödemediğiniz sağlık hizmeti alırsınız.

Ancak süreç oldukça karmaşık ve tatileciler defalarca Türkiye’de sağlık hizmetleri için halâ nakit avans ödeme yapmak zorunda kaldıklarını bildiriyor. Bu masraflar sadece belirli durumlarda Alman sağlık sigortası tarafından

karşılır. Bu nedenle size Türkiye için bir ek seyahat sağlık sigortası (UKV) öneriyorum, çünkü tedaviler veya acil durumlar için avans ödemesi yapılması gerekebiliyor.

Sosyal sözleşmenin hükümlerine göre, tıbbi hizmetler için kendiniz ödeme yapmanız gerekmemelidir. Doktor veya hastane, hizmeti Türk bir hastaya bakıyormuş gibi faturalandıracaktır. Bu, halk sağlığı sistemindeki kurumlar için geçerlidir. Ancak orada bile turistlerden bazen faturayı doğrudan ödemeleri isteniyor. Bu durumda, verilen hizmetleri detaylandıran bir fatura düzenleyebilirsiniz.

Alman sağlık sigortanız daha sonra masrafları karşılayıp karşılayamayacağına ve ne ölçüde geri ödeyeceğine karar verecektir. En fazla Almanya’da tedavi için ödenecek tutarı alacaksınız. Türk doktoru size özel hasta muamelesi yaparsa bu sınır hızla aşılabilir.

Hastalıklardan ve acil durumlardan yeterince bahsettim, sağlıklı ve eğlenceli bir tatil geçirmenizi ve sağ salim dönmenizi dilerim. Kendinize iyi bakın ve sağlıklı kalın, bir sonraki sayıda tekrar görüşmek üzere hoşçakalın...

Mit freundlichen Grüßen
Best Wishes
Gül Altınok

AOK Nordost - Die Gesundheitskasse
International Service Sales - Our services, Your language

Warschauer Str. 5 - 10243 Berlin
Telefon: 0800 265080 -27143
(kostenfreie Rufnummer)
Fax: 0800 265080 -827143
Mobil: 0152 - 01570069
E-Mail:
guelistan.altinok@nordost.aok.de
Internet: www.aok.de/nordost



AOK-Clarimedis

Sie haben Fragen zu Gesundheitsthemen oder suchen medizinischen Rat? Ein Anruf genügt und unsere Gesundheitsexperten helfen Ihnen weiter.

Exklusiv und nur für AOK-Versicherte.



0800 1265265 (kostenfrei)

NEU: Am AOK-Baby-Telefon beraten Sie jetzt auch Hebammen.

Gesundheit in besten Händen

aok.de/nordost

Oğuzhan'a soruyorum, müzik merakı nasıl ve ne zaman başladı?

Ben aslen Çankırılı bir ailenin Berlin doğumlu çocuğuyum. Küçük yaşta Türkiye'ye dönen ailemle ben de dönmek zorunda kaldım. Yani ailem temelli dönüş yaptı. 8 yıl Marmaris'te yaşadıkten sonra 15 yaşında tekrar döndüm Berlin'e. Dönerken orada bir abim kendi gitarını bana hediye etti ve "Bunu çalmayı mutlaka öğren kardeşim, sana iyi bir arkadaş olur" dedi. Bana müzik sevgisini aşıladı, kendisine ne kadar teşekkür etsem azdır.

Müzik çalmayı nasıl öğrendin? Ve ilk kez nerede sahne aldın?

Aslında müziğe küçüklükten beri ilgim vardı; gitarım da olunca daha bi heveslendim. Ve öğrenmeye karar verdim. Öğrendikçe yavaş yavaş amatörce sahnelere çıkmaya karar verdim. İlk kez buradaki okulumun kapalı spor salonunda şarkı söyleyerek başlamıştım bir şeyler yapmaya. Sonrasında uzunca süre cafelerde çalmaya devam ettim. Bir süre taksicilik yaptım müziğin yanı sıra. Kısa süreli bir Türkiye serüvenim daha oldu; aşçılık eğitimi aldım. İzmir Mutfak Sanatları Enstitüsü'nde bir süre çalıştım ve aşçı olarak geri döndüm. Tek başına çok şeyin üstesinden gelmek zor olsa da hayata tutunmaya çalıştım dostlarımla sayesinde.

Peki bir yılı aşkın bir süredir korona salgını var. Nasıl gidiyor yaşam?

Haklısınız, pandemi başladığından beri müziği sadece arkadaş ortamımızla parklarda yapmaya devam edebiliyoruz. Kendi bestelerim var; şarkı yazmayı da çok seviyorum. İçimde yaşadıklarımı dışarı vurabilmemi sağlıyor bestecilik yanım.

Peki ünlü bir sanatçı olmak istemedin mi?

Hiç ünlü olmak, daha iyi yerlere gelmek gibi bir isteğim olmadı. Daha çok hobi olarak seviyorum müzik yapmayı. Göze çok batmak, ilgi ve alâka çekmek için müzik yapmaktan ziyade sadece müziği sevdiğim için yapmayı tercih ediyorum.

Korona koşulları zor ama hayat bir şekilde devam ediyor, zor günleri nasıl karşıladın?

Pandeminin zor koşullarından dolayı müziğin yanı sıra yeni bir meslek edinmeye karar verdim ve bizde cankurtaran denilen hasta taşıma (krankentransport) işine girdim; hastalara, yaşlılara yardımcı olmak, onların yüzünü bir nebze olsun güldürmek beni mutlu ediyor. Bir çok işi yaptım, tecrübe edindim, güzel insanlar, güzel dostlar edindim müzik sayesinde ve iyi ki abim o gitarı bana hediye etmiş ona çok şey borçluyum, gitar en büyük yoldaşım, arkadaşım oldu.

*Haber: Berlin SES
Fotograf: Engin ORUÇ ve Oğuzhan SOYSAL (Arşivi)*

Oğuzhan Soysal müzik yapmak için Berlin'e döndü



BERLIN'S LIEFERANT FÜR
GASTRONOMIE, GROSSKÜCHEN, HOTELS

FROBART

im Frischetal GmbH

Eine Berliner Institution lebt fort...

...dabei stehen wir für Qualität zum besten Preis.

Als Berliner Original beliefern wir Hotels, Restaurants und Gastronomen in Berlin und Brandenburg. Unser Großbezug direkt aus den Herkunftsländern und die Zusammenarbeit mit regionalen Partnern zahlt sich aus.

Eine große Auswahl an regionalen Produkten ist unser Stellenwert für die Gastronomie. Für Sie bedeutet das: Alle Produkte aus einer Hand und somit nur ein Lieferschein und eine Rechnung.



Gemüse

Obst

Mopro

Trockenware

Fleisch

Fisch

Non-Food

Ihre Bestellung können Sie bei uns tagtäglich und rund um die Uhr tätigen.

Berliner Großmarkt
Beusselstraße 44 n-q, 10553 Berlin
Gebäude 09

Tel: 030 - 39 59 026

Fax: 030 - 39 80 75 20

bestellung@frobartimfrischetal.de

weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.frobartimfrischetal.de



“Biraktığımız yerden”

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK

Berlinli usta müzisyenler ‘Ömrün ikinci ve sonbaharında’ diyerek unutulmaz bir konsere hazırlanıyor

Yarım asrın üzerinde bir süredir müzikle uğraşan; yolları Türkiye’den, Avrupa ve Almanya’ya ve de Berlin’e uzanan, yaklaşık yarım asırdır müzik yapan Berlinli usta müzisyenler ‘Ömrün ikinci ve sonbaharında’ diyerek unutulmaz bir konsere hazırlanıyorlar.

“Uzun yıllar zaman zaman ikili, üçlü bazen de hep birlikte sahne aldık gençliğimizde; koronahı günlerde bitmek bilmeyen zor günler yaşadık; baktık ki olacak gibi değil yaklaşık 6 ay önce yeniden biraraya geldik ve çalışmalarına başladık. Yeniden birliktelik ve çalışma keyfi bizi umutlandırdı, bu keyfi yaşarken ‘neden olmasın? düşüncesi ile hadi gelin nostaljik konserler yapalım dedik”

Ve... Başlamışlar provalara, yıllara dayalı tanışkanlığım, arkadaşlığım ve dotluğum olan; Kaya Tıgıloğlu, Enver Gülgen, Selahattin Doğan, Koray Avşar (Türkiye’de) ve Aşkın Büyükuşun “Herşey biter müzik sevdası bitmez.” diyerek 60’lı yaşlarından sonra yine, yeni, yeniden müziğe başladılar ve hatta birkaç tane klip yaptılar bile.

Amaçlarını ise şöyle açıklıyorlar: “Para ile sorunumuz yok, bundan sonraki konserlerimizi yardım amaçlı, hayır işleri için yapacağız.

Mağdur kadınlarımız için, yoksul, yetim ve kimsesiz çocuklarımız için olacak konserlerimiz hem Türkiye’de, hem de Almanya’da. Yarım asrın üzerindeki birikimlerimizi bir araya topladık, repertuarımızda 1950’li, 60’lı yıllardan günümüze yıllardır seslendirdiğimiz, dinlediğimiz ve daha önce sizlere sunduğumuz şarkılar var. Müzikseverlere bildikleri, bilmedikleri, yıllardır dinledikleri ve herkesin sevdiği müzikleri değişik formlarda sunacağız.

Kim Kimdir?

Kaya Tıgıloğlu: Kendi anlatımıyla, “Doğum yerim ve yılı İstanbul Tepebaşı 1947. Babam subay, Annem öğretmen. Şarkı hizmeti vs 14 yaşına kadar gezmediğimiz yer kalmadı. 14 yaşım Ereğli’de başladı. Demir Çelik Fabrikaları yatırımından dolayı bir çok Amerikan ailesi ve Türkiye’nin en üst düzey elit kişilerinin bir arada yaşadığı ortamda farklı bir kültürde yetiştim. Gurbete çıkış, 20. Askerlikle ve 23 yaşında Almanya ile tanıştım. Yardımcı işçi girdiğim yerde akşam okullarına giderek usta oldum (Meister). 11 yıl sonra oradan ayrılıp Camcı Kaya GmbH’yı kurdum, eşim de işini bırakıp kadroya dahil oldu. Oğullarım tahsillerini tamamlayıp başarılı bir aile şirketi olduk. Müzikle 14. yaş günü hediyem bir gitar ile başladı, plajda hep yanıma aldığım gitarım sayesinde popüler olmayı başardım. Askerliğimin bir kısmında Türkiye’nin sonradan şöhret olan bir çok müzisyenle birlikte müzik yapma şansım oldu.”

Aşkın Büyükuşun: “Müziğe 15 yaşında Türkiye’de başladım. 22 yaşından sonra Almanya’ya geldim ve müzik yapmaya Berlin’de devam ettim. Kullandığım enstrümanlar bağlama, gitar ve org. Aslında hem çalar,





Enver Gülgen: 1954 İstanbul Fatih doğumlu, Berlinliler`in çok yakından tanıdığı ve sevdiği bir müzisyen. Kendi deyimiyle, “Gitarist, piyanist ve şantör, çok yönlü bir müzisyen.” Silent bas ve buziki de çalıp, Berlin`de uzun yıllardır, koro konserlerinde sahne alıyor. Gazinolarda hem çalıp, hem söyleyerek yaptığı taverna müziği ile müzikseverlere unutamayacakları akşamlar yaşıyor. Müziğe 14-15 yaşlarında, abisinin eve bir gitar getirmesiyle başlamış 1969 yılında. O günden sonra bir daha gitar elinden hiç düşmemiş. 1970`li yıllarda ilk orkestralarını kurmuşlar arkadaşlarıyla. İstanbul`da değişik ortamlarda müzik yapmış. Askerliğini Ereğli`de Orduvevi`nde de müziğe devam etmiş.

hem söylerim. Dinleyenler sesimi pek beğenirler, “Kadife gibi, yumuşak kulağa çok hoş gelen bir sesin var” derler. Bu güne kadar 45 senelik müzik hayatımda 2 kaset, 3 adet LP albüm (Longplay) yaptım. Avrupa`nın bir çok yerinde konserler ve sahne aldım, almaya da devam ediyorum. Yani teklifler ve talepler devam ettiği için. İnşallah korona salgını en kısa zamanda biter ve mekanlar açılırsa; yine sahne çalışmalarım başlayacak.”

Koray Avcı: “15.04.1954 Ankara doğumluyum. 1968 kasım ayından beri Berlin`de yaşıyorum. İlk gitar derslerimi Hüseyin Kasap hocamdan alarak başladım. Berlin`de birçok müzisyen arkadaşla sahne birlikteliğimiz oldu. Grup Kandaşlar ile 12 sene birlikte müzik yaptık. ‘Müzik ruhun gıdasıdır’ diye bir düşüncenin doğruluğuna inanıyorum. Dünyaya gelen her insan büyük resmin bir parçasıdır. Birleştirirsek ortaya güzel bir resim çıkar. Bu bizim resmimiz müzikle ortaya çıkıyor. Kendi kaydımızı yapıp, videomuzu çekip klip yapıyoruz. Kafa yaşı fazla, gönül yaşı genç olan bütün müzisyen arkadaşlarımızı aramızda görmekten mutluluk duyacağız. Değerli gazeteci Hüseyin İşlek`e bu röportajından dolayı teşekkür ederim.

İstanbul`da 1978 yılına kadar değerli müzisyenlerle çalıştım ve 1977 yılında Berlin`e geldim. Ertesi gün o yılların en popüler gazinosunda gitar çalmaya başladım. Burada da yine güzel bir gurup kurdum ve Türk-Alman düşünlerinin en çok aranan orkestrası olduk.1980-1987 yılları arasında bestekâr İsmet Nedim`le Kreuzberg, Schöneberg müzik okullarında müzisyen olarak görev yaptım. Tiyatro ve stüdyo çalışmalarım oldu. Berlin Oyuncuları`na ‘7 Kocalı Hürmüz` adlı oyunlarının müziklerini yaptım. 1996 yılında kendi ilk işimi bırakarak profesyonel olarak müziğe devam ettim.

Selahattin Doğan: Selahattin Doğan 40 yıllık Berlinli ama aslen Eşrefpaşalı. Devlet Hava Meydanları İşletmesi`nde Meydan Müdürü olan babasının

görevi nedeniyle Kayseri`de 2 Ocak 1952`de dünyaya gelen Selâhattin Doğan, müziğe 14 yaşında okul orkestrasının solisti olarak başlamış. Daha o yaşlarda aynı zamanda yaş ortalaması 26 olan Kupa Altılısı`nın da şarkıcısıymış. Askerliğini Adana Ordu Evi`nde ünlü besteci ve müzisyen Garo Mafyan ve Neşet Ruacan gibi tanınmış müzisyenlerle birlikte yapan Doğan, “Askerliğimden sonra Atlantik 8`lisi ile çalışmaya başladım. Grubun orgçusu Cumhur ile o dönem Erköse kardeşlerle çalışan değerli bestekâr sanatçı Yıldırım Gürses`in orkestrasına dahil olduk. Bu serüven yaklaşık 6 yıl sürdü ve Yıldırım Gürses, Füsün Önal, Nükhet Duru, Jale Öz, Fatma Girik, Murat Soydan gibi ünlülerle çalışarak ve iki Türkiye Turnesi tecrübesi ile tamamlandı.”

1971 yılında ünlü kadın besteci ve değerli sanatçı Melâhat Pars hocadan Türk Müziği repertuar dersleri almış Doğan “Bu dersler 1977 yılına kadar sürdü, daha sonra 1979 yılında Almanya serüvenim başladı. Almanya`da ilk etapta 11 ay bir orkestra ile çalıştım ve bu grupta baş gitaristlik yaptım. Daha sonra kendi orkestramı kurdum. 2000 senesine kadar Türkische Pazar, Çakıl, Marmaris gibi o yıllarda Berlin`in ünlü gazinolarında 21 sene boyunca aralıksız çalıştım. Yol arkadaşım klavyeci Semih`in Frankfurt`a taşınmasıyla orkestra dağılınca biz de eşimle birlikte Berlin Klâsik Türk Müziği Topluluğu`na katıldık. O günden bu yana geçen süreçte derneğimizde korist, solist ve yönetici olarak görev yaptım, yapmaya da devam ediyorum. BKTMD`de yaklaşık 7 yıldır dernek başkanlığına, 4 yılı aşkın bir süredir de koro şefliği görevini yürütüyorum.”



Yasemin Akkaya Berlin'de inşaat sektörünün önde gelen isimlerinden Şenol Akkaya'nın kızı. Şenol'u size anlatmama gerek var mı bilmem. Almanya savaş sonrası henüz daha yeni yeni yapılanmaya ve inşa edilmeye başlarken ilk gelen misafir işçi (gastarbeiter) olan duvarcı ustası babası gibi Şenol Akkaya'da okul sonrası inşaatçı olarak babasının yanında atılır hayata. Duvarcı ustası babası Kadir Akkaya'dan 1989 yılında devralır işleri Şenol Akkaya. Daha sonra Berlin'e gelir ve o gün bugün durmadan 33 yıldır yeni evler, inşaatlar, binalar ve siteler yapar. Hem Berlin'de, hem de Berlin'e komşu küçük kasaba ve köylerde. Bu arada sosyal derneklerde ve spor kulüplerinin yönetim kuruluşlarında yer alır. Bir süre Başkent Berlin ve Almanya'nın gözde Türk kulüplerinden Türkiyemspor'un başkanlığını da yapar. Ve günün birinde Şenol Akkaya da kendi babasından devraldığı bayrağı kızı Yasemin Akkaya'ya teslim eder.

Sevgili Yasemin Akkaya-Kınalı sizi biraz tanıyalım mı? Yasemin Akkaya kimdir? Nerede doğdu? Bize biraz eğitim hayatından bahseder misin?

Ben 1983 Almanya Buchen Odenwald doğumluyum. İlkokulu Buchen'de okudum, ortaokulu ise kısmen Berlin'de, sonrasında ise İstanbul-Üsküdar Anadolu lisesi'nde devam ederek mezun oldum. Üniversite eğitimimi İstanbul Üniversitesi'nin Edebiyat Fakültesi'nde Almanca Mütercim Tercümanlık bölümünde tamamladım. Ticarete olan ilgimden dolayı devamında İngilizce Dış Ticaret Uzmanlığı eğitimi aldım ve bu da ilk işe başladığım Doğus Holding'e attığım ilk adım oldu. Doğus Holding'te İthalat / İhracat ve satın alma departmanlarında farklı kademelerde 8 yıl görev yaptım ve sonunda yöneticiliğe kadar yükseldim.

Almanya'ya yeniden dönüş ve babanın işine ne zaman başladın? Bayrağı ne zaman devraldın?

2015 yılında, küçüklükten beri içimize işleyen ve dede mesleği olan inşaat sektörü beni çekmeye başladı ve ani bir kararla Almanya'ya babamın yanına döndüm. Döner dönmez de işi babamdan devraldım. Tabii o beni hiç yalnız bırakmadı ve halâ bir ekip halinde bize tecrübelerini ve bilgi birikimini aktarıyor ve bundan dolayı babama

Bayrağı Babalarından Devralanlar

Yasemin Akkaya

İnşaat sektöründe babası Şenol Akkaya'dan bayrağı devralan 3. kuşak



minnettarız; o benim hem akıl hocam, hem de en büyük destekçim.

Çıracılık ve Ustalık dönemi?

Benim bu sektöre girmek istememdeki en büyük etken başlıca erkek egemenliği altındaki bu sektöre biraz farkındalık katarak biz kadınlarında var olduğunu göstermek ve başarılı olabilmek. Şunu söylemem gerekir ki olumlu yönde tecrübelerim oldu, erkek egemen bir sektörde kadın olmak zor değil; tam tersi çok saygıyla karşılanıyorsunuz. Söylemeye çalıştığım babalar genelde işi devralma konusunda erkek çocuklarını ilk seçenek olarak görürler ancak bu devrin babaları kızlarına da şans veriyor ve bu beni çok mutlu ediyor. Bu sektörde 5. yılımı geride bıraktım ve hala öğrenmeye devam ediyorum; öğrenme hiç bitmeyen bir süreç, bu nedenle ustalığa ulaşmak diye bir şey yok bence.

Ne tür inşaatlar yapıyorsunuz?

Berlin ve Berlin dışı dahil her türlü büyüklükte, kaba inşaatın anahtar teslimine kadar hizmet veriyoruz. Müstakil evler, depolar, hotel binaları, elçilik binaları, Avm inşaatları gibi çeşitli projeleri gerçekleştirebiliyoruz. Yapabileceklerimiz müşterimizin talebi doğrultusunda şekilleniyor ve çeşitleniyor. Başlıca amacımız müşterimizi inşaatın stresli sürecinde mümkün olduğunca rahatlatmak ve yükünü hafifleterek, inşaat sürecinden keyif almasını sağlamak ve çıkan sonuçtan da çok memnun kalmasını sağlamak.

KNN İnşaat Firması'nda kaç kişi çalışıyorsunuz? Ve ne zaman kurdunuz?

12 Kişilik sabit mükemmel bir ekibimiz var ancak inşaatın büyüklüğüne göre bu ekibimizi 100-150 kişiye kadar çıkartabiliyoruz. KNN Hoch- und Tiefbau GmbH. (İnşaat Firması) 2019 yılında kuruldu; amacı ise deneyimli ekibimiz ile müşterilerimize kaliteli ve güvenilir hizmet vermek. Hedefimiz yatırımcılar

ile iş birliği yaparak Türkiye ve Almanya'da adından söz ettirecek yaşam alanları kurmak. Türkiye'deki gibi sosyal yaşam alanları, güvenli ve kaliteli yaşam deneyimi sunan projeleri burada da gerçekleştirmek istiyoruz.

Son söz senin sevgili Yasemin, neler söylemek istersen?

Kariyerimde beni motive eden ve itici gücü veren iki önemli unsur var hayatımda. Bunlardan biri şirketimizin Genel Müdürü ve 13 yıllık eşim Kaan Kınalı. Kendisi bizi organizasyon gücüyle destekliyor. Sahada bütün lojistik ve iş planlamasının yürütmesinden o sorumludur. Kaan aynı zamanda ekibimizin omurgasıdır.

Diğeri ise sevgili babam Şenol Akkaya. Yıllardır biriktirdiği iş tecrübesi ve piyasada oluşturduğu güven duygusuyla işletmemizin en önemli unsurudur. O da bizi tecrübesiyle inşaat alanında teknik konularda destekliyor. Ben ise şirketin müşteriye yönelik ve iç organizasyonlarından sorumluyum.

Bir de dünyalar tatlısı kızım 10 yaşında bir kızımız var, adı Mina. O bizi çok yönlülüğü ile hep canlı tutuyor. Mina Korece eğitim alıyor. Gitar ve piyano çalıyor, sanat ruhu çok gelişmiş bir kız. Benim bayrağı babamdan devraldığım gibi, kızımda birgün bayrağı benden devralır mı bilmem? Ama önemli olan da bu değil zaten; önemli olan herhangi bir alanda değil, mutlu olacağı, kendini başarılı hissedeceği işi yapması değil mi? Sevgili Hüseyin abi, başta sana, sonra Ses Dergisi'ne emekleriniz için teşekkür ederim.

Yasemin Akkaya
KNN Hoch- und Tiefbau GmbH
Gneisenaustr. 34
10961 Berlin
Tel: 030 984 01 257

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK

► 2015 yılında, küçüklükten beri içimize işleyen ve dede mesleği olan inşaat sektörü beni çekmeye başladı ve ani bir kararla Almanya'ya babamın yanına döndüm. Döner dönmez de işi babamdan devraldım.

► Benim bu sektöre girmek istememdeki en büyük etken başlıca erkek egemenliği altındaki bu sektöre biraz farkındalık katarak biz kadınlarında var olduğunu göstermek ve başarılı olabilmek.



ZAFER ANITI

SIEGESSÄULE

Yıllar önce Berlin'in simgesi olan ve binlerce turisti çeken Zafer Sütunu'nun farklı bir lokasyonda yer aldığını biliyor musunuz? Heinrich Strack'ın planlarına göre 1864'ten 1873'e kadar inşa edilmişti ve orijinal olarak Reichstag'ın önünde Königsplatz'ta (bugünkü ismi Platz der Republik) duruyordu. İnşasının nedeni, Prusya'nın 1864 yılında Almanya - Danimarka Savaşı'ndaki zaferiydi.

İkinci Dünya Savaşı'ndan sonra Fransa, Zafer Sütunu'nun imha edilmesini istedi. Fakat diğer müttefikler aynı fikirde değildi ve protestolar yapıldıktan sonra öyle kaldı. Berlinliler tarafından Goldelse olarak adlandırılan, tepesinde bir defne çelengi bulunan Victoria'nın altın kaplama bronz heykeli, 1939'da Großer Stern'deki meydanına taşınmış, dördüncü bir segman ile yükseltilmiş. 2010 ve 2011 yıllarında restore edilmiştir.

Maliyeti beş milyon euronun biraz altındaydı. Goldelse elbisesi altın kaplama ile güzelleştirildi ve bunun için bir kilogramdan fazla altın kullanıldı. Bugün kimse Zafer Sütunu'nu yıkmayı, hatta havaya uçurmayı bile düşünmez. Berlin'de önemli bir turist simgesi olan Zafer Sütunu'nun içinde dar bir sarmal merdiven yukarı doğru çıkar. 285 basamaktan sonra Victoria'nın hemen altındaki seyir platformuna ulaşırsınız. Oradan yaklaşık 51 metre yükseklikte, şehrin panoramik harika bir manzarası var.

Bugün Zafer Sütununun etrafında birçok turist görebilirsiniz, çünkü bu Berlin'in merkezinin başlıca turistik yerleri arasındaki hızlı yoldur. Burada birçok amatör ve aynı zamanda profesyonel fotoğrafçı, tur grupları, yürüyüş gününde okul çocukları, dünyanın her yerinden gelen turistler karşılayabilirsiniz. Birçok Berlinlinin Zafer Sütunu'na hiç çıkmamış olması şaşırtıcıdır.

Haber ve Fotograf: Leyla ŞAHAN



Bir zamanlar

Bugün



Brandenburg Kapısı ve Quadriga

Brandenburg Kapısı ve Quadriga

Berlin'deki Brandenburg Kapısı, metropolün en önemli simge yapılarından biridir. Carl Gotthard Langhans'ın planlarına göre 1788'den 1791'e kadar inşa edildi. Berlin de tek şehir kapısıdır ve duvarın yıkılışından beri Almanya'nın birliğinin sembolü.

© F. Albert Schwartz 1885

© Leyla Dirim 2021

Bir zamanlar

Bugün



Kaiser Wilhelm Anıt Kilisesi

Breitscheidplatz'daki City-West'in merkezinde bulunan Kaiser Wilhelm Anıt Kilisesi, Berlin'in en ünlü simge yapılarından ve turistik yerlerinden biridir. En çarpıcı özellik, gökyüzüne yükselen yıkık kuledir. Kilisenin ün kazanmasından önceki 1905 in ve günümüzde birer fotoğrafları.

Fotoğraf: Max Missmann (1874-1945), Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche (1905)

Fotoğraf: Leyla Dirim, Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche (2021)



Dr. Ahmet ve Dr. Sultan Tambağ Aile Hekimliği ve Dahiliye Merkezi şifa dağıtıyor

Haber

Değerli dostlar Korona salgını başladığından bu yana sağlık konusunda önemli doktorlarla söyleşiler yaptım ve sizlere ulaştırdım. Korona virüsü ikinci yılında, artarak can almaya devam ediyor. Korona virüse karşı aşılar üretildi ve yenileri için çalışmalar yapılıyor. Peki korona aşısı konusunda ne kadar bilgimiz var? Neleri yanlış, neleri doğru biliyoruz.

Aşı nedir?

Dr. Ahmet Tambağ: İnsan bünyesine giren bakteri veya mikrop derhal savunan hücreler tarafından elimine eder ve yok edilir, ancak vücudun yenemediği bakteriler veya mikrop vücutta vücudun kendi hücrelerini yiyerek çoğalır. Bu çoğalmayı vücut yenemeyince doktor antibiyotik verir ve bu antibiyotik sayesinde vücuda destek olarak bakteriler yok edilir.

Ancak virüs bakteri gibi değil, insanoğlu günümüzdeki teknoloji ile virüse karşı gerçek anlamda etken bir ilaç türünü şu ana kadar geliştirememiştir. Yani antibiyotik nasıl bakteriyi öldürebiliyorsa; maalesef virüs için böyle etken ilaç türü henüz bulunamamıştır. Gerçek anlamda etken anti virustatika olmadığı için aşı yöntemi uygulanmaktadır. Bir diğer deyimle aşının görevi vücudun direnç görevini canlandırarak ve virüse karşı başarıyla savaşmasını sağlamaktır.

Bir virüsün örneğin Sars virüsü, coronanın bazı etken olmayan parçalarını aşı halinde insan vücuduna yerleştirerek; böylece direnç hücreleri aktifleştirilir. İnsan vücudunda bu virüse karşı antikor üretilir. Böylece corona

virüsü insana bulaştığı zaman, aşı olmuş kişinin vücudunda bulunan etken antikor savaş hücreleri bu virüsü derhal yok eder.

Aşı çeşitleri nelerdir?

Şimdiye dek kullanılan normal grip virüsü aşısı gibi veya sarılık aşısı gibi aşı türleri dışında yeni geliştirilmiş bir metot 'Biontech Aşısı'dır. Vektör aşısı adı altında kullanılan metot ise alışlagelen aşı türüdür. Burada Adeno Virüsü aynı adlı maymundan alınan insana zararsız olan bir virüs türüne Corona virüsünün bazı etken olmayan parçacıkları yerleştirilir ve böylece aşı halinde insanlara uygulanır.

'Astra-Zeneca veya Johnson&Johnson ya da Rus Sputnik Aşısı' bu metotla yapılmıştır. Bir üçüncü yöntem ise Türkiye'de kullanılan Çin Aşısı diye adlandırılan 'Synovac' tır. 'Synovac Aşısı' zayıflatılmış aktif olmayan korona virüsünün tamamı insan vücuduna verilerek direnç gücü sağlanmaktadır. Şahin çiftinin çıkartmış olduğu şimdiye kadar hiç kullanılmamış bir yöntem corona virüsün DNA'sından tablosunu çıkartıp insan vücuduna m- RNA (messenger -Ribo Nuclaid Acid) şeklinde verilerek insan hücresinde çoğaltılır. İnsandaki direnç hücrelerinin ilgisini canlandırarak antikor üretimi sağlanır. Bu yöntem şimdiye kadar ilk defa aşı olarak Biontech aşısı adıyla kullanılmaktadır. Bu yöntemin diğer aşılarla oranla yan etkileri çok daha az oranda görülmektedir.

Aşığı tavsiye ediyor musunuz?

Aşığı kesinlikle tavsiye ediyorum. Pandemiye önlemek için uygulanması kaçınılmaz. Hatta

ramazan günleri içerisinde "aşı orucu bozar" diye söyleyip gezenler var; inançlı bir doktor olarak bu pandemi toplumu tehlikeye attığı için oruç esnasında aşının vurulmasında bir sakınca olmadığını görüyorum. Yani aşı olan kişinin orucu bozulmayacaktır, bu sadece corona aşısı için geçerlidir. Grip aşısı gibi diğer aşı türleri ramazan sonrası da uygulanabilir.

Aşının yan etkisi, zararları nelerdir?

Aşığı vurulurken sağlık ekibiniz ve doktorunuz size bundan bahsedecektir. Burada söyleyebileceğim ilk etapta alerjik reaksiyonlar vücuda giren her madde için bilinen söylenen yan tesirlerdir. Aşı yöresinde hafif kızarıklık, şişlik ve ağrılar görülebilir. Bunun yanında halsizlik ve kırılgılıkta birkaç gün sürebilir. Ayrıca vektör aşılarında nadir görülen pıhtılaşma ölümlü sonuçlanmıştır. Buna rağmen sayı olarak çok az görüldüğü için bu aşılarla kullanılmaktadır. Almanya Başbakanı sayın Angela Merkel'de geçtiğimiz günlerde özellikle bu aşığı olmuştur. 60 yaş üstü insanlarda bu aşının kullanılması tavsiye edilmektedir.

Corona oldum atlattım aşı gerekir mi?

Evet her kim corona atlattı ise arkasından altı ay geçtikten sonra corona aşısı olması gereklidir.

Yakında ameliyat olacağım aşı olmanın bir sakıncası var mı?

Aşı olduktan iki hafta sonra ameliyat olmayı tavsiye ederim.



Dr. Sultan Tambağ



Dr. Ahmet Tambağ



Belgin Kaygın Hacıömer



Türkiye'ye gideceğiz, ikincisini Türkiye'de olabilir miyiz?
Henüz veriler elde olmadığı için kesin bir öneri şu an itibarıyla yok.
Kendimce bir sakınca görmüyorum.

Sayın Dr. Ahmet Tambağ, peki size korona ile ilgili testleri sorsam, ne dersiniz?

Dr. Ahmet Tambağ: PCR Testi. Covid 19 şüpheli veya tarama amaçlı başvuranlarda burun (nazal) ve boğazdan (orofarenks) sürüntü alınır. Öncelikle swab (sürüntü çubuğu) ağızdan girilerek boğazın arka duvarına kadar ilerletilir ve sürüntü alınır. Sonra aynı swab ile burun deliğinden girilir, derine kadar ilerletilir ve döndürerek çıkarılır. Taşıma besiyerine konur ve PCR laboratuvarına iletilir. Örnek alma zamanı, hastalığın şiddeti, sürüntüyü alma becerisi sonuçları etkileyebilmektedir. Pamuğa alınan salgı örneklerinde PCR birimlerinde nükleik asit testleri (NAAT'ler) ile doğrudan çoğaltma yapıp belli bir konsantrasyona getirilen genetik materyalden virüs varlığı tespit edilir. Tanıda en yaygın olarak kullanılan yöntem ters transkripsiyon polimeraz zincir reaksiyonudur (RT - PCR).

Sayın Dr. Sultan Tambağ, siz korona salgını ve aşı konusunda neler söylemek istersiniz!..

Dr. Sultan Tambağ: Korona virüsü ortaya çıktığından beri takipte idik. Berlin'de vaka haberi geldikten sonra, bunun bir dağılım sürecinde olduğunu görerek tedbirlerinin alınmasını gerektiğini düşündük ve hastalarımızı bu konuda bilgilendirmeye başladık. Yeteri kadar MASKE yoktu, kendi çabalarımızla eczaneden getirttik, dezenfeksiyon tedarik ettik. Çevremizdeki insanlar ve hastalarımız korona salgınından çok etkilenemeyelim diye bu uygulamalara çok erken başladık. Ben ve eşim, başlangıçta evde 4 çocuğum ile praxiste tüm ekibin MASKESİZ çalışmasına izin vermedik ve tepkiler de aldık 'çok abartıyorsunuz' diye. Salgının ilk döneminden bu yana testlere başladık ama elimizde yeteri kadar MASKE ve giysi yoktu. Hem kendimizi, hem hastalarımızı korumak adına tedbirler; hem de yakın teması azaltacak önlemler aldık.

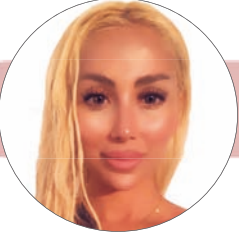
Aşı konusunda ne dersiniz?

Dr. Sultan Tambağ: 3-4 haftadır biz ev doktorları da aşı yapmaya başladık. Henüz ilk aşular bile tamamlanmadı. Öncelikle 'Biontech' ile başladık, daha sonra 'Astra-Zeneca' yapmaya başladık. Aşı süreci başlangıçta 3 hafta olarak söylendi ama son uygulamaya göre, ilk aşı ile ikinci aşı arasındaki süre 6 hafta olarak önerildi.

Son sözünüz nedir?

Dr. Sultan Tambağ: Tabii ki bu önemli bir hastalık ve salgın. Vücudu zayıf noktasında yakalarsa çok çeşitli ve ağır sonuçları görülebilir. Öncelikle atalarımızın 'Can boğazdan gelir' sözüne uyarak; iyi ve sağlıklı beslenmemiz gerekir. Temizlik ve hijyen çok önemli. 'MASKE, MESAFE ve TEMİZLİK' konusunda çok titiz davranmak lazım. Hem özel, hem de doktorluk hayatımda daha önce de bu konunun çok önemli olduğunu gözlemledim. Bunlara çok dikkat etmek, bu salgının kolay atlattığımızda en büyük etken ve yardımcımız olacaktır. "TEMİZLİK İMANDAN GELİR" sözü mübarek dinimizin ilk kurallarından biridir. Bu tür salgınlar insanlığı her zaman yoklayabilir ki! bu yeni bir şey değil aslında. Korona salgının kısa zamandan, birden yayılması bizleri, hepimizi aniden yakaladı. Ben kişisel olarak bu salgının yakın bir zamanda biteceği ve aşuların etkili olacağı yönünden pozitif düşünüyorum, Allah hakkımızda hayırlısını versin. Herkese, tüm hastalarımıza sağlıklı günler dilerim.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK



Elena KARAMAN  elena_karaman

estetik

ÜNLÜ KAŞ VE SAÇ VİTAMİNLERİ KURUCUSU SERAP ÇINAR ARTIK ELENA KARAMAN ÖNDERLİĞİNDE BERLİN ŞUBEDE

Serap Çınar Vitamin Serum içerisinde bulunan 30 farklı bitkinin yağları ile kurumuş, yıpranmış, canlılığını kaybetmiş kaş kirpik ve saçlar için, besleyici yumuşatıcı ve koruyucu etki gösterir.

İçerisindeki bitkisel özler ile Kaş kirpik ve saç dökülmelerini azaltmaya yardımcı olur.

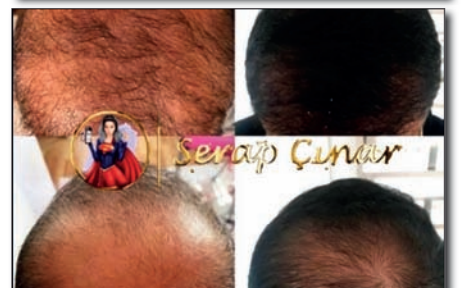
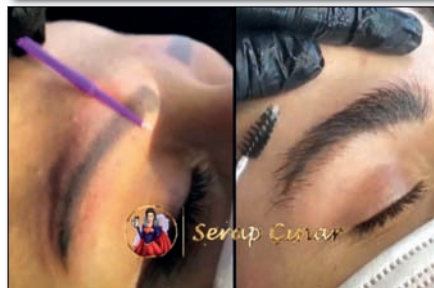
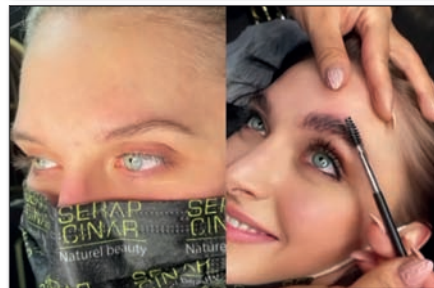
Profesyonel seans, ev bakım ürünleri, sertifika dahilinde eğitim artık SERAP ÇINAR BERLİN ŞUBEDE.

Sağlık Bakanlığı onaylı
Yurtdışı izin belgeli
Kimyasal içermez
Yan etkisi yok

Laboratuvarda kimyagerimiz ve kimya mühendislerimiz tarafından titizlikle 30 farklı saf yağın en iyileri bulup saf haliyle birleştirilen, tüm testlerden başarı ile geçmiş; hamile, saç kıran, emziren, vs herkes gibi siz de gönül rahatlığı ile kullanılan, patentli; saç, sakal, kirpik ve kaş için özel vitaminiimizi mutlaka deneyin...

Öncesi sonrası tüm videoları

@serapçınarberlin
@serapçınarofficial
@elenakaraman





Talip GÖZDERELİLER

Münih



Ses Dergisi'nin tüm okurlarına ve sosyal medya takipçilerine huzur içinde geçecek bir yaz sezonu dileyerek bu ayki tanıtım yazıma geçiyorum.

Bu ay rotamız Almanya'nın güneyinde, Bayern Alplerinin kuzeyinde, Isar nehrinin kenarında konumlanan ve Almanya'nın en büyük ikinci şehri olan Münih. Münih'te yaklaşık 1.5 milyon insan yaşamakta. 1158 senesinde Bayern'de 3. Henrich tarafından tuz ticaretine yol açmak için kurulan şehir, adını Almanca'da "keşifler tarafından" anlamına gelen Munichen kavramından almış.

1918 - 1919 senelerinde Nazi partisi burada kurulmuş, bu yüzden de 2. Dünya Savaşı sırasında Münih kenti ciddi zarar gören şehirler arasında olmuştur. Savaş sonrasında 1800'lü yılları anımsatan bir mimari ile yeniden inşa edilmiş; Almanya'nın en güçlü üretim gücüne sahip ve yine Berlin'den sonra en önemli kültür şehri durumuna gelmiştir. Bavyera Prensi Ludwig ile Prenses Theresa'nın evliliklerini kutlamak için 1810 yılında başlayan Oktober Fest, o tarihten bu yana Münih şehrinin en önemli kültür etkinliklerinden biri olmuş, 3 Ekim 1990 tarihi Almanya'nın birleşme günü ilan edilince Oktober Fest'in de bitiş günü kabul edilmiştir.

Berlin'den 585 km mesafedeki şehre, aracınız haricinde, otobüs, tren ve havayolu ile seyahat edebilirsiniz. Münih kışları soğuk, yaz aylarında ise serin ve yağışlı oluyor. Bu yüzden Münih seyahatinizde yanınızda bir şemsiye bulundurmanızı tavsiye ederim. Münih'te konaklama seçenekleri oldukça fazla. Bütçenize uygun ve ihtiyaçlarınıza göre bir oteli kolayca bulabilirsiniz. Şehirde gezip görmeniz gereken çok sayıda yer var. Bunların başında Marienplatz, Neues Rathaus, Altes Rathaus, St. Peter Kirche, Frauen Kirche, Maximilian Str., Nymphenburg Sarayı, Deutsches Museum, Munich Residenz, BMW Müzesi, İngiliz Bahçesi, Münih Olimpiyat Parkı, Karlsplatz, Odeonplatz ve şehre yaklaşık 80 km mesafedeki Bavyera Alpleri sayılabilir. Eğer kendi aracınızla gitmediyseniz otobüs ve metro oldukça kullanışlı bir seçenek. Ayrıca bisiklet kullanmayı seviyorsanız şehri bu şekilde de turlayabilirsiniz.

Yemek ve içecek konusunda zengin seçenekler sunan Münih'te, et yemekleri, sosis, alabalık, pastırma ve dana etinden yapılan Leberkas, patatesli krep Abatza, çorba olarak Leberknödelsuppe, Griessnockerlsuppe ve Phankuchensuppe listenizde olmalı. Kek ve pastaları ile de ünlü olan Münih'te, Neuturmstrasse'de bulunan ve 1900 yılından beri hizmet veren Bäckerei E. Knapp & R. Wenig mamüllerinden muhakkak tatmalısınız. İtalyan ve Fransız şarapları ile Alman birası için değişmez adres ise Viktualienmarkt. Dönüşte sevdiğinizize güzel bir porselen takımı almak içinde bu pazar yerinden faydalanabilirsiniz.

Bir dahaki sayıda bir başka gezide buluşana kadar tüm okurlara, sağlıklı mutlu günler diliyorum.

Charlottenburg İlçesi
Klausenerplatz, Lietzensee,
Gierkeplatz, Lehninerplatz ve
Adenauerplatz Bölge adayı Ülker
Radziwill ile söyleşi

SPD Berlin Milletvekili adayı Ülker RADZIWILL

Sevgili Ülker Radziwill siz Charlottenburg bölgesi Sosyal Demokrat Parti (SPD) milletvekili adayısınız. Sizi biraz yakından tanıyalım mı?

Ülker Radziwill: Memnuniyetle, Hüseyin Ağabey. Seçim bölgem Charlottenburg İlçesi; Klausenerplatz, Lietzensee, Gierkeplatz, Lehninerplatz ve Adenauerplatz dahildir. Seçim bölgemi dört kez doğrudan kazanarak Berlin Eyalet Meclisi'nde 2001 yılından bu yana üyeyim. SPD'nin Charlottenburg-Wilmersdorf bölgesinde beşinci sefer seçim bölgeme direkt aday olarak gösterildim. Beşinci kez vatandaşların desteği ile direkt kazanabilir ve seçim bölgemi te-

krar eyalet meclisinde temsil edebilirim. Ben Fethiye doğumluyum ve 1973 yılının kasım ayında ailem ile yedi yaşında Berlin'e geldim. Turizm alanında uzmanım ve 1993'ten beri avukat Claus Radziwill ile evliyim. Annem ve babam, Sevim ve İsmail Gökmen, uzun yıllar Berlin Eyalet Senatosu'nda ilkokul öğretmeni olarak çalıştılar. Arkadaşları ile birlikte uzun yıllar Türk Sosyal Demokratlar Derneği'ni (TSD eV) yönettiler. Ben toplumsal çalışmayı bu dernekte ve ailemin çalışmalarından küçük yaşta itibaren öğrendim. Toplumsal sorunların yanına vatandaşın sorunlarına da çare bulmanın önemini burada gördüm. Özellikle ırkçılık, dışlama politikası ve yabancı düşmanlığına karşı dayanışma ile el ele vererek daha güçlü karşı durabileceğimize inanıyorum.

► Göçmenlerin bir çoğu için Berlin artık memleket oldu. Üçüncü ve dördüncü nesil burada büyüdü ve toplumu taşıyanlardan oldular. Bu yıl ekim ayında Türkiye ile Almanya arasındaki işçi göçü anlaşmasının 60. yılı kutlanacak. Bilindiği gibi 60 yıl önce 30 Ekim 1961'de Almanya ile Türkiye arasında işgücü anlaşması imzalandı. ◀

Seçilirseniz hangi konulara ağırlık vereceksiniz?

Ülker Radziwill: Seçim bölgemde kiralar maalesef çok erken yükselmeye başlamıştı. Sosyal konuların yanında kira konusu çok önemli. O açıdan 2009'dan beri kiralarmın sınırsız yükselmesine karşı savaş veriyorum. Bunun yanında sosyal ve bakım politika konuları ile çalışıyorum. Ayrıca toplumsal dayanışmanın önemini de gösterdi. Toplumun zayıf kitleri ile dayanışmanın önemi de; benim için önemli konular.

Peki göçmenlerin durumu?

Ülker Radziwill: Göçmenlerin bir çoğu için Berlin artık memleket oldu. Üçüncü ve dördüncü nesil burada büyüdü ve toplumu taşıyanlardan oldular. Bu yıl ekim ayında Türkiye ile Almanya arasındaki işçi göçü anlaşmasının 60. yılı kutlanacak. Bilindiği gibi 60 yıl önce 30 Ekim 1961'de Almanya ile Türkiye arasında işgücü anlaşması imzalandı. Türkiye'den gelen insanlar bu toplum için ve bu toplumun kalkınması için fabrikalarda çok çalıştılar. Bu emeklerin unutulmaması gerekiyor. Bu açıdan Berlin'e bir göçmenlerin emeğini her yönüyle gösteren bir müze gerekiyor. Bu da önemli projelerimden birisidir.

Seçimler ve seçim kampanyası hakkında neler söyleyeceksiniz?

Ülker Radziwill: 26 Eylül 2021 Berlin için önemli bir tarihtir. Hem ilçe meclisleri (BVV), hem Berlin Eyalet Meclisi ve de Almanya Federal Parlamentosu yeniden seçilecektir. Bu seçimlere seçme hakkına sahip olan göçmenlerin de aktif katılmasını diliyorum. İrççi ve milliyetçi partiyi meclislerimizin dışında tutmalıyız.

Hangi kadın/erkek sorununu gündeme getireceksiniz?

Ülker Radziwill: Yıllardır bu ülkede aynı iş için halâ kadınlar yüzde 21 kadar daha az kazanıyorlar. Bu haksızlığı kaldırmamız gerekiyor. Meclislerimizde kadın ve erkeklerin sayısı yaklaşık eşit olması için bir Paritekanunu için çalışıyoruz. Kadın hakları insan haklarıdır. Kadın ve kızlarımızı daha da çok güçlendirmek ve kendi gelirlerini kendilerinin kazanabilmelerinin önemli olduğuna inanıyorum. Korona pandemisinde maalesef kadınlar çok daha fazla zorlandılar. Onları desteklemek toplumsal görevimizdir.

Birinci kuşaktan yalnız yaşamak zorunda kalanlara tavsiyeleriniz nelerdir?

Ülker Radziwill: Berlin yalnız yaşayanların da başkenti. Berlin'de yüzde elliden fazla insan (yaşlısı ve genci) tek başına yaşıyor. Yalnızlık ile zorlanan çok sayıda genç in-

sanlarda var. Meselâ ilginç beraber yaşama modelleri var. Bunların daha da çok tanıtılması gerekiyor. Özellikle yaşlı insanlarımızın yalnız olmamaları için çeşitli bakımlarında destek alabilecekleri programlar var. Hiç bir insan yalnız



kalmak zorunda olmamalı.

Eğitim, çocuk yuvaları ve okulları sorsam ne dersiniz?

Ülker Radziwill: SPD için eğitim politikası çok önemlidir. Çocuk yuvasından üniversiteye kadar eğitim Berlin'de ücretsizdir. Bu çok önemlidir. Anne ve babanın gelirinden bağımsız herkese okuma şansı veriliyor. Korona pandemisinde çocuklar ve aileleri çok zorlandılar, ailelere maddi destekler sunabildik. Çocuklarımızın gelecekleri için iyi



eğitim sunmakta çok önemli.

Son söz sizin! Siz seçmenlerinize, Berlinliler'e ne söylemek istersiniz?

Ülker Radziwill: Seçme hakkı olanların seçime katılmalarını ve demokratik partileri seçmelerini diliyorum, tabii ki SPD'ye destek vermelerini ümid ediyorum. Desteğiniz için teşekkür ediyorum.

Haber ve Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK



ATGB Berlin Temsilciliği Mayıs ayı Toplantısı Yapıldı

ATGB - Avrupa Türk Gazeteciler Birliği Berlinli üyeler Mayıs ayı toplantısı 10.05.2021 Pazartesi günü, TDU'da yapıldı.

Toplantı 50'nin üzerinde üyesi bulunan ATGB Berlin'den az kişinin katılımıyla yapıldı. Haziran ayında Frankfurt'ta yapılması planlanan ATGB Genel Kurulu'na hazırlık, adaylar ve tüzük değişikliği önerilerinin görüşülmesi ile başlayan toplantı daha gündemin diğer maddeleri ile devam etti.

'Berlin Haber Ajansı', 'Berlin Basın Müzesi ve Arşivi' ve kısa bir süre önce kaybettiğimiz değerli grafiker abimiz Yüksel Ertan Vakfı ve Müzesi ile ilgili gündem maddelerini tanıtan Yıldırım, daha sonra sözlerine şöyle devam etti, "4 Nisan Pazar gecesi aramızdan ayrılan Çocuk Dergisi Genel Yayın Yönetmeni, 23 Nisan çalışmalarının unutulmaz ismi, arkadaşımız, abimiz, üstadımız Yüksel Ertan'ın 85. yaş günü nedeniyle 1 Temmuz 2021 Perşembe günü saat 19:00'da TDU'da düzenleyeceğimiz sergi ve anma akşamı ile ilgili hazırlıklarına başlıyoruz, bu konuda kimler katkıda bulunmak isterse lütfen bana bildirsın."

Toplantıda "MEDYANIN CANLI TANIKLARI" bölümüne geçildi. Bu bölümde Metropol-FM'de moderatörlük ve Şalom Gazetesi'nde yazarlık yapan, eğitimci Arda Eşberk 4 yıl önce yazdığı Türkçesi "Kahramanın Sonsuz Yolculuğu" adlı ve geçtiğimiz yıl Almancası basılan "Erwecke den Helden in Dir" adlı kitabını tanıttı.

Eşberk'in güzel sunumuyla hayatından kısa kesimler anlattığı bu bölümde; konuklara kendi yazıp, yönettiği ve başrolünde oynadığı tiyatro oyunu "Kibele'nin Kızları" üzerine bilgiler verdi. Arda Eşberk'in Adana'dan Hindistan'a, Çin, Tayvan, Tayland ve sonunda Berlin'e uzanan bir değişim ve dönüşüm yolculuğu konukları oldukça etkiledi. Konuk gazetecilerle yapılan meditasyon ile Mayıs ayı toplantısı sona erdi.

Haber ve Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK





Berlin'de Aleyna Tilki ve Oğuzhan Koç konserinde sahneye çıkararak yoğun ilgi çeken Vahap Kök, yeni projeler hazırlıyor.

Son günlerde yeni şarkılar yapan Kök, gerçekleştirdiği performans ve belgeselin adının '100% Vahap' olmasının nedeni şöyle açıkladı: "Söz ve müziklerin tamamı bana ait."

İşte Kök'ün açıklaması: "Yeni bir projem var, şimdiye kadar yaptığım diğerlerinden çok farklı. İnsanların yok artık diyeceği birşey hazırlıyorum. Bunu yapmadan önce ilk 4 şarkımla ilgili böyle küçük birşey hazırladım. İlk klipte yanımda 'Bahar geldi' adlı (dans şarkısı) şarkımda yanımda olan Zeynep Avcı beni 'Git dedin' adlı şarkımda da yalnız bırakmadı. 'Aşk olsun' adlı şarkımda ise meslek okulundan arkadaşım Ruby bize oryantal şovu ile renk kattı. Ruby, her zaman bana sorardı, "Vahap bir konser olursa beni de çıkar, şovun bir parçası olayım" diye. Malesef Covid-19 salgınından dolayı şimdiye kadar mümkün olmadığı için onu bu çalışmamda davet ettim.

'Kalpsiz' şarkısında kız kardeşim Sevtap da küçük bir akustik girişle şarkıya farklı bir renk kattı. Bana bu projede Sönmez Baklava ve MEC Design çok büyük destek verdiler. Onlara ve öncelikle bana her zaman destek veren Berlin SES Dergisi'ne çok teşekkür ederim.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Cengizhan DEMİRCİOĞLU

Berlin'i dans ettiren adam

VAHAP KÖK





SPD Berlin Eyalet Milletvekili Adayı Sevim AYDIN ile Söyleşi

>Politika

► Sayın Sevim Aydın, siz Friedrichshain-Kreuzberg'te SPD'nin Berlin Eyalet Parlamentosu seçimleri için liste başı aday oldunuz. Aynı zamanda Kreuzberg 3. Bölge milletvekili adayısınız. 10 yıldır Friedrichshain-Kreuzberg Belediye Meclisindeyiz. Uzun yıllardır SPD'de yöneticilik yapıyorsunuz. Sosyal demokrat Sevim Aydın'ı yakından tanıyalım.

Sevim Aydın: Altı yaşımdayken annem ve kardeşlerimle birlikte Berlin'e babamın yanına geldim. Tunceli / Dersim Pülümür doğumluyum. Ailenin en küçüğü olarak çocukluğum, gençliğim Kreuzberg SO36 da, Naunynstraße'de geçti. İlkokulu Kreuzberg'teki Heinrich-Zille İlkokulu'nda okudum daha sonra yine Kreuzberg'teki Carl-von-Ossietzky Okulu'nda liseyi bitirdim. Ardından Berlin Hür Üniversitesi'nde hukuk öğrenimi gördüm ve Frankfurt (Oder) Avrupa Üniversitesi'nde masterimi yaptım.

Oldukça erken politikayla ilgilenmeye başladım. Hem bir işçi çocuğu, hem de göçmen olarak çevrenizdeki eşitsizlikleri, haksızlıkları daha erken görüyorsunuz. Ben de bunları hem değiştirme isteği hem de değiştirebileceğime dair bir inanç vardı. Dayanışma, özgürlük, demokrasi ve hukuk devleti kuralları içinde toplumların değiştirilebileceğine ve sorunların çözülebileceğine inanıyorum. Şimdi hem milletvekili adayım hem de SPD eyalet yönetim kurulu üyesiyim.

► Milletvekili seçilirsenez hangi konulara ağırlık vereceksiniz?

Aydın: Hepimiz daha iyi yaşamak istiyoruz. Huzur içinde, kendimizi güven içinde hissederek yaşamak istiyoruz. Geleceğe güvenle bakmak, çocuklarımıza daha iyi bir gelecek sunmak istiyoruz. Ben bir sosyal demokrat olarak bu yolda ilerleyebil-

mek için eğitim, konut ve iş piyasası politikalarının çok önemli olduğunu düşünüyorum. Eğitimi ele alalım. Çocuk yuvasından üniversiteye kadar ücretsiz eğitim, yeterli sayıda yuva olanağı, çocuklara okulda öğle yemeği verilmesi çok önemli.

Sosyal demokratlar olarak Berlin'de bu konuda önemli ilerlemeler sağladık. Şimdi amacım eğitimde şans adaletini sağlamak, kaliteyi artırmak ve çağın koşullarına uygun olarak eğitimde dijitalleşirmeyi ilerletmek gerekiyor. Gençlerin meslek eğitim sorununa çözüm bulmalıyız. Özellikle pandemi döneminde önemli eksiklerimiz olduğu görüldü.

Berlin`de konut alanında ciddi sıkıntılar var. Konutların miktarı yetmiyor ve kiralar hızla artıyor. Berlin de hızla ödenebilir kiralara olan evler, sosyal konutlar inşa etmek zorundayız. SPD olarak dediğimiz gibi "bauen, bauen, bauen" Gelecekte de kira artışlarının kontrol altında tutulması için yeni önlemler geliştirmeliyiz. İş ve aş.

► Peki göçmenlerin durumu?

Aydın: Önce kadınların durumuyla ilgili bir şey söylemek istiyorum. Bir kadın siyasetçi olarak kadınların her alanda eşit ve özgür olmaları benim için büyük önem taşıyor. Bu özellikle göçmen kadınlar için daha da önemli.

Kadın olarak siyasette eşit söz sahibi olmak için "Paritätsgesetz" (Eşitlik Yasası) ve kadına yönelik şiddete karşı mücadele özellikle üzerinde durduğum hususlar. Göçmen olarak toplumsal yaşamın her alanında eşit haklar, her türlü ayrımcılıkla mücadele, çifte vatandaşlık, vatandaşlığa başvuruda işlem



Berlin'de konut alanında ciddi sıkıntılar var. Konutların miktarı yetmiyor ve kiralar hızla artıyor. Berlin de hızla ödenebilir kiraları olan evler, sosyal konutlar inşa etmek zorundayız.

sürelerinin kısaltılması önemli konular. SPD olarak Berlin'de bir göç müzesi kurulmasını hedefliyoruz. Günlük yaşamdaki ırkçılık yanında yapısal ırkçılıkla yani kurumlardaki, devlet kurumlarındaki ırkçılık ve ayrımcılıkla da ciddi mücadele yürütmemiz gerekiyor.

► Seçimler ve seçim kampanyası hakkında neler söyleyeceksiniz?

Aydın: Pandemi koşullarında zor bir kampanya olacak. Her şeyden önce tüm insanlarımızı seçimlere katılmaya ve görüşlerine en yakın demokratik partiyi desteklemeye çağırıyorum. Bu ırkçıları ve aşırı sağcıları parlamentolardan uzak tutmak için en geçerli yol.

► Bir kadın siyasetçi olarak hangi kadın sorununu gündeme getireceksiniz?

Aydın: Her şeyden önce her kadının bu toplumun eşit ve özgür olması, kendisi ile ilgili kararları özgürce alabilmesi, sokakta, işyerinde, evde eşit muamele görmesi, cinsiyet ayrımcılığına son verilmesi bir kadın siyasetçi olarak benim temel hedefim. O nedenle siyasette yani karar organlarında kadınların eşit temsil edilmeleri, kararların oluşumuna güçlü bir şekilde katılmaları çok önemli.

Bu amaçla da "Paritätsgesetz" dediğimiz ve "Eşitlik Yasası" diye Türkçeye çevirebileceğimiz yasayı çok önemli buluyorum. Parlamentoda bu yönde aktif çalışma yapacağım. Çok önem verdiğim diğer bir konu ise kadına şiddet, aile

içi şiddet, evde şiddet. Özellikle bu pandemi sırasında insanların evlere kapanmak zorunda kaldıkları dönemde bu sorun çok arttı. Bu konuda derhal ciddi önlemler alınması gerekiyor.

► Birinci kuşaktan yalnız yaşamak zorunda kalan kadınlar için tavsiyeleriniz nelerdir?

Aydın: Çok önemli bir konuya değindiniz. Toplumumuz yaşlanıyor. Yalnız yaşayanların, bakıma gereksinimi olanların sayısı artıyor. Bizim insanımızın kültürü, yetişmesi, inançları nedeniyle farklı ihtiyaçları var.

Göçmen kadınların ve özellikle birinci kuşaktan yalnız yaşayan kadınların sorunları ve gereksinimleri çok daha özel. Maalesef bu konuda yeterli hazırlık ve altyapı yok. Örneğin bu gruba yönelik bir araya gelebilecekleri, boş zamanlarını değerlendirebilecekleri merkezlerin sayısı artırılmalıdır.

Birinci kuşaktan yalnız yaşayan kadınların bir arada oturabilecekleri ve yardımcı görevlilerin de bulunduğu evler organize edilmelidir. Bu nedenle gittikçe yaşlanan toplumda biz siyasetçilerin ama göçmen örgüt ve aktivistlerinin de bu konularda yoğun çalışması gerekiyor.

Haber ve Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK

"Döner Başım" adlı şarkısıyla büyük bir çıkış yakalayan genç sanatçı BETÜL, "Berlinlilerin başını döndürmeye geldim" diyor.



Berlin'de doğup büyüyen geç sanatçı Betül'ün MRLYN iş birliği ile yaptığı; Türkçe sözleri ve bestesi kendisine ait 'Döner Başım' adlı şarkısı tüm müzik platformlarında müzikseverle buluştu.

İki sanatçının da çıkış teklisi olan Döner Başım'ın son kısmındaki Almanca sözler Reyhan Erciyas tarafından yazıldı. Şarkının altyapı ve aranjisi Furkan SYZO desteği ile MRLYN tarafından yapıldı.

Betül bu şarkının hikayesini "Bir akşam bu şarkının melodisi kulağıma takıldı ve sabah kalktığımda baş ucumda bulduğum not defterime sözler dört dakikada döküldü." sözleriyle anlattı. BETÜL yaptıkları klibe dikkat çekerek, "Dünya standartlarını aratmayacak kalitede bir klip" dedi. Dans sahneleri için ders alan Betül'e eşlik eden dört dansçı daha önce Beyoncé, Dua Lipa, Nicki Minaj gibi isimlerle sahne aldı.

Haber: Berlin SES
Fotograf: Rihaam TARHINI

BETÜL

BAŞ DÖNDÜRMEYE GELDİM!

DUBLIN Schlafzimmer

NEU



**Alles unter einem Dach.
Planung • Design • Lieferung • Montage**



Polsterei



Tischlerei



Küche

**Wir sind in
SPANDAU**

Päwesiner Weg 27, 13581 Spandau - Berlin
Tel.: +49 (030) 33 50 70 41 - Fax: +49 (030) 33 50 70 43
info@moebelland24.de - www.huv-moebelland.de

"Gözümde canlanır koskoca mazi – Gençliğim nerede ben neredeyim?"

Eşrefpaşalı Selâhattin Doğan

Devlet Hava Meydanları İşletmesi'nde Meydan Müdürü olan babasının görevi nedeniyle Kayseri'de 2 Ocak 1952'de dünyaya gelen Selâhattin Doğan, Eşrefpaşalıyım, Eşrefpaşa Ortaokulu ve Lisesi mezunu, müziğe 14 yaşında okul orkestrasının solisti olarak başladı.

Askerliğini Adana Orduevi'nde yaptı

Aynı zamanda yaş ortalaması 26 olan Kupa Altılısı'nın da şarkıcısıymış kendi deyimiyle. Eşrefpaşa Lisesi'ni bitirdikten sonra bir süre İzmir'de değişik orkestralarla çalışan Selâhattin Doğan daha sonra askere gitmiş. Askerliğini Adana Orduevi'nde ünlü besteci ve müzisyen Garo Mafyan ve Neşet Ruacan gibi tanınmış müzisyenlerle birlikte yapan Doğan daha sonra bir eşlik orkestrası olan Atlantik 8'lisi ile çalışmaya başladı. Doğan bestekâr sanatçı Yıldırım Gürses'in orkestrasında uzun süre çaldı.

Ünlülere çaldı

Türkiye serüvenim, Yıldırım Gürses, Füsün Önal, Nükhet Duru, Jale Öz, Fatma Girik, Murat Soydan gibi ünlülerle çalışmak ve iki Türkiye Turnesi tecrübesi ile tamamlandı.

Melâhat Pars Hoca'dan ders aldı

Türkiye'de o yıllarda yaklaşık 5 yıl müzikle olan uğraşısını, kendisine destek olan bir hocadan ders alarak daha da ilerletmek ve güçlendirmek isteyen Doğan, 1971 yılında ünlü kadın besteci ve değerli sanatçı Melâhat Pars hocadan Türk Müziği repertuar dersleri almaya başlamış. Doğan "Bu dersler 1977 yılına kadar sürdü, daha sonra 1979 yılında Almanya serüvenim başladı."

Almanya'da kendi ilk orkestrasını kurmuş Doğan, Almanya serüveninde ilk etapta

11 ay bir orkestra ile çalışmaya başlamış ve burada bas gitaristlik yapmış. "Daha sonra kendi orkestramı kurdum. 2000 senesine kadar Berlinli hemşerilerimize bu orkestra ile müzik yaptık ve hizmet verdik. Türkische Pazar, Çakıl, Marmaris gibi o yıllarda Berlin'in ünlü gazinolarında 21 sene boyunca aralıksız çalıştım. Yol arkadaşım klavyeci Semih'in Frankfurt'a taşınması neticesi orkestra dağılınca biz de eşimle birlikte (eşi BKTMD Korosu'nun değerli solistlerinden Handan Ergin Doğan) Berlin Klâsik Türk Müziği Topluluğu'na katıldık.

O günden bu yana geçen süreçte derneğimizde korist, solist ve yönetici olarak görev yaptım, yapmaya da devam ediyorum. BKTMD'nde yaklaşık 7 yıldır dernek başkanlığı ve 4 seneyi aşkın bir süredir de koro şefliği görevini yürütüyorum" diyerek sözlerini noktalyor Selâhattin Doğan.

Bizde kendisine hem önümüzdeki konserlerinde, hem de bundan sonraki müzik çalışmalarında başarılar diliyoruz SES Dergisi olarak.

Haber ve Fotograf:
Hüseyin İŞLEK





Ausgezeichnet für langjährige Produktqualität



Kap-lan Dönerproduktion GmbH | Provinzstr. 21 | 13409 Berlin

Tel.: 030/ 484901-0 | Fax: 030/ 484901-20

www.kap-lan.de

HAKAN TAŞ

Sol Parti Berlin Milletvekili Adayı

► Berlin parlamentosunda Sol Parti grubunda benim görev alanım Katılımcılık ve Uyum Politikaları. Bu konularda çalışmalarımı sürdüreceğim. Gelecek parlamento döneminde ağırlık bu dönem yeni çıkan "Ayrımcılığa karşı eyalet yasasının" ve de yenilenen "Göç toplumunda katılımcılık yasasının" tam olarak uygulanmasında olacaktır. ◀

Berlin Senatosu bu dönemde göçmenlerin durumunu iyileştirecek önemli uygulamalar ve yasal düzenlemeler gerçekleştirdi. Bunları devam ettirip genişletmek gerekmektedir.

Sayın Taş siz Reinickendorf bölgesinden Sol Parti milletvekili adayısınız. Sizi biraz yakından tanıyalım mı?

Hakan Taş: 15 Eylül 1966 yılında Erzincan'ın Kemah İlçesi'nde dünyaya geldi. Henüz 2 yaşında iken ailesinin Erzincan'dan İstanbul'a taşınmasıyla bu kente yerleştiler. Taş daha sonra Almanya'nın Münih kentinde çalışan babasının yanına geldi. 1981 yılından itibaren Berlin'de yaşamaya başlayan Taş, uzun yıllar Berlin Hür Radyosu'nda gazeteci olarak çalıştı ve çok sayıda sivil toplum kuruluşunda gönüllü olarak hizmet verdi. Hakan Taş, 2011 yılından bu yana Eyalet Meclisi'nde Milletvekili olarak görevini sürdürüyor.

Seçilirsенiz hangi konulara ağırlık vereceksiniz?

Hakan Taş: Berlin parlamentosunda Sol Parti grubunda benim görev alanım Katılımcılık ve Uyum Politikaları. Bu konularda çalışmalarımı sürdürüleceğim. Gelecek parlamento döneminde ağırlık bu dönem yeni çıkan "Ayrımcılığa karşı eyalet yasasının" ve de yenilenen "Göç toplumunda katılımcılık yasasının" tam olarak uygulanmasında olacaktır.

Peki göçmenlerin durumu?

Hakan Taş: Ana sorunlar ırkçılık, dışlama, eğitim ve işsizlik sorunlarıdır. Berlin Senatosu bu dönemde göçmenlerin durumunu iyileştirecek önemli uygulamalar ve yasal düzenlemeler gerçekleştirdi. Bunları devam ettirip genişletmek gerekmektedir.

Seçim kampanyası hakkında neler söyleyeceksiniz?

Hakan Taş: Korona döneminde seçmenlerle iç içe seçim kampanyası olası değil gibi görünüyor. Bu nedenle sosyal medyaya ağırlık vermek gerekecektir.

Hangi kadın/erkek sorununu gündeme getireceksiniz?

Hakan Taş: Tüm gelişmelere karşın kadın-erkek eşitliği halen tam gerçekleşmiş değil. Eşit ücret/maaş yok, değişik kurumlarda yönetici görevinde kadın oranı hala düşük. Buna ek olarak Federal Anayasa Mahkemesi kararları ile hukukun eşit duruma getirilen farklı cinsel kimlikli insanların haklarının pratikte de gerçekleşmesi için çalışmak gerekiyor.

Birinci kuşaktan yalnız yaşamak zorunda kalanlar (kadın&erkek) için tavsiyeleriniz nelerdir?

Hakan Taş: Korona süreci bu insanları daha da yalnızlaştırdı. Bu alanda çalışmalar gerekli, örneğin günü birlik bir araya gelmek için daha fazla mekanlar oluşturulması, bu insanlara hitap edecek kültürel hizmetler sunulması gibi.

Eğitim, çocuk yuvaları ve okulları sorsam ne dersiniz?

Hakan Taş: Yuvalar ve okullar ve de burada çalışan personelin eğitimi hala çok kültürlü bir göç toplumuna uyarlanmış değil. Zaten göç olgusundan bağımsız olarak Almanya eğitim sistemi orta sınıf ve ileri eğitimli ailelerin çocuklarına göre düzenlenmiş. Ailesinden gerekli desteği alamayan (Alman kökenli veya göçmen kökenli olsun) çocukların başarı oranı zaten iyi değildi, Korona bu sorunu daha da derinleştirdi. Gelecek yasama döneminde bu konularda köklü değişimler gerekmektedir.

Son söz sizin! Siz seçmenlerinize, Berlinliler'e ne söylemek istersiniz?

Hakan Taş: Bilindiği gibi 5 oyunuz var: Federal Parlamento parti listeleri, Federal Parlamento doğrudan adayları, Berlin Parlamentosu parti listeleri, Berlin parlamentosu doğrudan adayları ve belediye meclisleri. Ben tabii Sol Parti'yi seçmenizi, isterim. Oy hakkı olan herkes bu seçimlere katılsın, en tabii demokratik hakkımızı mutlaka kullanalım.

Haber ve Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK

Avrupalı Türk İşletmeler Ağı (NETU), Olağan Genel Kurulu'nu yaptı. Pandemi sebebiyle online ve mektup yoluyla gerçekleşen Genel Kurul'da Avukat Bülent Göktekin NETU Berlin Yönetim Kurulu Başkanı seçildi.

Uzun yıllar Yönetim Kurulu üyeliği yapan Göktekin, yeni ekibiyle Genel Başkanlık ve Berlin Şube Başkanlığı'nı eşzamanlı yürüten Veli Karakaya'dan Berlin Şube Başkanlık bayrağını devraldı. NETU Berlin Yönetim Kurulu ise şu şekilde oluştu: Bülent Göktekin (Başkan) ve Yönetim Kurulu üyeleri: Fatih Akan, Ertuğrul Balkan, Murat Buldu, Esat Bulut, Mahmut Nedim Erul, Levent Göktekin, Dilhan Görgün ve Sinan İlhan ile Mücahit Uyar.

Başkan Bülent Göktekin seçim sonrası üyelere ve kamuya açıklama yaptı. Göktekin, on beş seneden fazla Yönetim Kurulu üyeliği yaptığını belirterek, "Hayırda yarış anlayışı ile geçirdiğimiz dernek hayatımızda NETU'nun yaşadığımız toplum için çok farklı bir önem arzettiğine inancım her zaman tamdı. Bu minvalde sayın Veli Karakaya başkanlığında gerçekleştirdiğimiz açılımlar, profesyonelleşme ve kurumsallaşma atılımları NETU'yu çok farklı bir seviyeye getirdi. Bu başarıları dahada ileriye taşımak ve sürekli değişim içinde bulunan iş hayatımıza perspektifler üretmek bundan sonra Berlin şubesi olarak bizim görevimiz olacak." dedi.

NETU Berlin olarak yeni bir atılım dönemine daha girdiklerini söyleyen Göktekin, "Hepimizi ilgilendiren nitelikli eleman eksikliği ve dijital dönüşüm önümüzdeki süreçte daha etkin çalışacağımız alanlar olacak" dedi.

Bülent Göktekin kimdir?

1972 Berlin doğumlu. Evli, 3 çocuk babası. Freie Universität Berlin, Hukuk bölümü mezunu. 2000 yılından bu yana Avukatlık mesleğini sürdürmektedir. Berlin İslam Koleji Genel Müdürlüğü yaptı. 2005 yılından beri NETU Yönetim Kurulu üyeliği ve farklı komisyon başkanlıkları yürüttü.

NETU Berlin yeni Başkanı Bülent GÖKTEKİN



NETU Berlin Yönetim Kurulu ise şu şekilde oluştu:

- ① Bülent Göktekin (Başkan) ve Yönetim Kurulu üyeleri: ② Dilhan Görgün ③ Ertuğrul Balkan ④ Esat Bulut ⑤ Fatih Akan ⑥ Mahmut Nedim Erul ⑦ Mücahit Uyar ⑧ Murat Buldu ⑨ Sinan İlhan

YETENEKLİ BİR SANATÇI İLE RÖPORTAJ: DUYGU DUDU YEŞİLDAL

Duygu Hanım. Kendinizi Okurlarımıza tanıtır mısınız?

Merhaba, adım Duygu Dudu Yeşildal, 26 yaşındayım ve doğma büyüme Almanya/Hanau dayım. Hanau, Frankfurt'a yakın bir şehir. 2014 yılında fotoğrafçı olabilmek için eğitime başladım ve 2018 yılında eğitimimi bitirdim. Benim asıl mesleğim portre fotoğrafçılığı. Eğitim aldığım stüdyoda çalışıyorum.

Sanata tutkunuz nasıl ve ne zaman başladı?

Çocukluğumdan beri beni çizim ve portreler büyülüyordu. Annemin hep dediği gibi yetenekli olduğumu fark ettim belli bir zaman sonra. Başlangıçlarda çok severek Anime ve Manga çiziyordum. Ben 2000liler de büyüdüm. O zamanlar da akıllı telefon veya dizüstü bilgisayar yoktu aklıma geleni çiziyordum. Çoğu zaman camın önünde oturup da dışarıyı gözlemleyerek çiziyordum. Daha sonra insan portreleri çizmeye başladım. Çizgi film karakterlerini çizmekten daha zor olduğunu anladım fakat kendimi zorladım. Zor olanı başarmayı seviyorum, çünkü ben ne istediğini bilen, amacına ulaşmayı seven bir insanım.

Okulda resim dersinde ikiden daha kötü bir not aldığımı hatırlamıyorum mesela. Konu resim olunca, "Bana yardım eder misin? Bunu nasıl yapıyorsun? Gösterir misin?" diye fikrimi soranlar oldu hep. Öğretmenlerim de beni hayranlıkla izlerlerdi, Ailede her zaman elinde kamerayla gezen bendim. Sen çok güzel çekiyorsun, sen çek, derlerdi hep. Bu yüzden ben de bir fotoğrafçı da staja başladım ve hoşuma gittiğini anladım.

Sloganınız, "Asla odağınızı kaybetmeyin". Bunu nasıl başarıyorsunuz?

Beni en çok annem motive ediyor. Meslek seçiminde ailem tarafından hiç bir baskı yoktu. Annem daima arkamda durdu. Ergenlik dönemimde bana çizim malzemelerini hep ailem alırdı. Şu an istesem tekrar alırlar, ama artık kendim alabilecek durumdayım. Diğer bir sanat dalı müziktir benim için, hele ki Tarkan'ın şarkıları. Dinlerken daha çok motive oluyor ve daha fazla çizmek istiyorum.

Gelecekteki planlarınız ve projeleriniz neler?

Şu an büyük bir çizim üzeri çalışıyorum. Mustafa Kemal Atatürk'ün 70 x 85 cm büyüklüğünde bir portresini çeceğim. Sırf gözlerini çizmeye rağmen, herkes tarafından tanındı ve bu beni çok sevindirdi. Bu güzel geri bildirimler beni daha da çok çizmeye ve daha da iyi olmak için çaba sarfetmek için sebeplerdir. İlerde farklı teknikler denemeyi düşünüyorum, mesela yağlıboya ve akrilik boya ile yeni şeyler denemek istiyorum.

Duygu Hanım, çok teşekkür eder, başarılarınızın devamını dileriz.

Ben çok teşekkür ederim.

Interview: Leyla ŞAHAN
E-Mail: leyla@leyladirim.com



SPD
Neukölln Federal
Milletvekili Adayı
Hakan DEMİR
ile söyleşi



HAKAN DEMİR

► Toplumdaki eşitsizliklerle mücadele etmeliyiz. Hartz IV'den geri dönüş ve Grundrente yani temel emeklilik bu yönde atılması gereken önemli adımlar. Ancak bu da yeterli değil. Barınmanın bir hak olduğu ve para kazanma aracı olmadığını herkesin kabullenmesi gerekiyor. ◀

Sayın Hakan Demir, siz SPD Neukölln milletvekili adayısınız. Sizi biraz yakından tanıyalım mı?

Merhabalar Ben Hakan Demir, 150 ülkeden gelen 330 bin insanın yaşadığı Neukölln semtinden SPD Almanya milletvekili adayım. Birçoğunuz gibi ben de bir işçi ailesinde doğdum.

Dedem yıllar önce trenle Gastarbeiter olarak Almanya'ya geldi ve ailesine iyi bir gelecek sunmak için yıllarca inşaatlarda çalıştı. O da benim gibi bu toplumun bir parçası olabildiği için müteşekkirdi.

Ben de bu doğrultuda, sosyal ve dayanışmacı bir toplum için, Rixdorf'tan Rudow'a bütün Neukölln için çalışmak istiyorum. SPD'de Franziska Giffey ve Martin Hikel ile birlikte birçok seçimin yapılacağı bu yıl Neukölln'ü Bundestag'ta temsil etmek için adayım.

Politika Milletvekili seçilirsенiz hangi konulara ağırlık vereceksiniz?

Güçlü bir sosyal devlet ve eğitimde adalet yaratmak ve çevreyi koruma konularında hizmet etmek istiyorum.

Peki göçmenlerin durumu?

Çifte vatandaşlık konusu benim için çok önemlidir, yeni kanun ile bunu yürürlüğe geçirmek istiyorum. Seçimler ve seçim kampanyası hakkında neler söyleyeceksiniz?

İnsanlara ulaşmak için çok dilli seçim kampanyası önemli. Ama kuvvetli bir sosyal devlet talebi, ister Arap, ister Türk, isterse Alman kökenli olsun; herkesin yararına hizmet etmek için bu göreve talibim. Ben Almanya'da yaşayan herkes için siyaset yapacağım.

Güçlü bir sosyal devlet ve kira/kiracılar sorunları? Artan kiralılar (Mietendeckel) konusu?

Toplumdaki eşitsizliklerle mücadele etmeliyiz. Hartz IV'den geri dönüş ve Grundrente yani temel emeklilik bu yönde atılması gereken önemli adımlar. Ancak bu da yeterli değil. Barınmanın bir hak olduğu ve para kazanma aracı olmadığını herkesin kabullenmesi gerekiyor.



Bunun da yolu kamu yararına sosyal konut inşasını artırmak ve kiracı haklarını kuvvetlendirmekten geçiyor. Bundan başka yüksek asgari ücret, kuvvetli toplu sözleşmeler ve bizlerce de çok önemli olan ailelere daha fazla zaman ayırabilmek için 30 saatlik haftalık mesai için çalışacağım.

Bir kadın/erkek siyasetçi olarak hangi kadın/erkek sorununu gündeme getireceksiniz?

Kadın erkek arasındaki gelir eşitsizliğini de ilgili bir kanunla sağlamak istiyorum. Özellikle bir çok göçmenin çalıştığı, pflage, süpermarket, kita veya paket servisleri gibi „systemrelevant“, yani toplumun işlemesi için zaruri mesleklere verilen kıymetin artırılması gerektiğini görüyoruz.

Birinci kuşaktan yalnız yaşamak zorunda kalanlar (kadın&erkek) için tavsiyeleriniz nelerdir?

Önemli olan Seniorenzentrum dediğimiz yerleri herkes için açmamız gerek. Genelde Neukölln'de gördüğüm gibi birinci kuşakta yalnız kalan insanların gideceği yerleri yoktur. Bu yerleri devletin sağlaması gerek.

Eğitim, eğitimde eşitlik, çocuk yuvaları ve okulları sorsam ne dersiniz?

İyi bir eğitimin çocukların geleceğini şekillendirdiğini, birçok göçmen ailesinde olduğu gibi kendi ailemden de biliyorum. Ancak eğitimin ailelerin gelir du-

rumuyla yakın ilişkisini maalesef görüyoruz. Ben bütün çocukların eğitime erişiminin eşit olması için çalışıyorum. Bireylerin ekstremist düşüncelerden uzak tutulması için, demokrasiye destek kanunu ortaya koyduk. Birlik ve beraberliğin temel yapıtaşı olduğu toplumumuzda nefrete geçit vermeyeceğiz. Burnumuzun ucunda, Neukölln'de yıllardır devam eden sağcı terörizmin sonlandırılması ve aydınlatılmasını da talep ediyorum.

Çevre ve doğanın korunması konusunda ne düşünüyorsunuz?

Çevrenin korunması aynı zamanda sosyal bir proje, çünkü çevre kirliliğinin bedeli eşit olarak paylaşılıyor. Toplumun en zayıfları en büyük bedelleri ödüyor. Doğayı korumak ve iklim değişikliğiyle mücadele için Berlin'in yapabileceği şeylerin başında, sağlam bir ulaşım ağı ve makul fiyatlı bir toplu taşıma bulunuyor. U7'nin yeni havalimanına uzatılması da bu yönde önemli bir adım.

Son söz sizin! Siz seçmenlerinize, Berlinliler'e ne söylemek istersiniz?

Sizlerden biri olarak, bahsettiğim konularda Bundestag'ta çalışmak için 26 Eylül'de sandıkta desteğinizi bekliyorum, önce SPD'ye, sonra bana oy verin, federal parlamentoda sizi temsil edeyim.

Haber ve Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK

Sizi biraz yakından tanıyalım mı?

Cansel Kızıltepe: Tabii, memnuniyetle. Ben Cansel, 1975 Berlin-Kreuzberg doğumluyum, Ekonomist'im ve iki çocuk annesiyim. 2013 yılından beri Friedrichshain-Kreuzberg bölgesini federal mecliste temsil etmekteyim.

Milletvekili seçilirdeniz hangi konulara ağırlık vereceksiniz?

Berlin'in değişime ihtiyacı var. Birçok insan uygun kiralık ev bulmakta zorlanıyor. Birçok işe hala düşük ücret ödenmekte, eşitsizlik artıyor. Böyle kalmamasını sağlamaya kararlıyım.

Bu yüzden Federal Meclis için tekrar adaylığımı koydum. Federal Meclis'te 2013'ten beri bunun için savaşıyorum. Ve tabii ki eğitim alanında az gelirli ailelerden gelen çocuklarımıza daha büyük destekler gerekmektedir. Ben tam zamanlı ilkokuldan yararlandım. Eğitimdeki ilerlememi sosyal demokrasiye borçluyum.

Peki göçmenlerin durumu?

Yukarıda belirttiğim sorunlar ne yazık ki günümüzde özellikle göçmenler için geçerlidir. Özellikle göçmenler daha düşük ücretli sektörde çalışmaktadır. Yüksek kira sorunu özellikle göçmenleri etkilemekte.

Asgari ücret yükselişi ve kira indirimi politikasından az gelirli ve göçmen insanlarımız faydalanmalıdır. Ayrıca göçmen kökenli insanlarımız için kamu sektöründe, siyasette daha geniş katılım hakkı istiyoruz. Çifte ve çok vatandaşlığı savunuyorum.

Seçimler ve seçim kampanyası hakkında neler söyleyeceksiniz?

9 Mayıs 2021 tarihinde SPD'nin Genel Kurultayı'nda Başbakan adayımız Olaf Scholz onaylandı. Sosyal Demokrat Parti olarak biz her zaman sosyal ve güçlü devleti savunuyoruz. Özellikle Pandemi bizim kuvvetli ve zayıf noktalarımızı ortaya çıkardı. Biz bu krizi sağlık alanında çok iyi bir şekilde başardık. Ekonomi için, şirketler ve emekçilerimiz için büyük kapsamlı çok para ele alarak bir kriz paketini yürürlüğe getirdik. Fakat önümüzdeki yıllar ve çocuklarımızın

Federal Almanya Parlamentosu SPD Milletvekili Adayı:

CANSEL KIZILTEPE



DEM DEUTSCHEN VOLKE

geleceği için yeni tedbirler ve kurallar, yeni bir değişim gerekmektedir.

Hangi kadın sorununu gündeme getireceksiniz?

Parlamentolarımızda kadın oranları çok düşük. Ben bunu kabul etmiyorum. Ve siyasi temsilde eşit katılım istiyorum. Ben yıllardır yaptığım siyasi mücadelede bunun için çalıştım.

Birinci kuşaktan yalnız yaşayanlara tavsiyeleriniz nelerdir?

Birinci kuşak ve bizler buralı olduk artık. Bu demektir ki hayatımızın son demini de burada yaşayacağız. Yalnızlık zor. Dahil olmak önemlidir. Dostluklarımızı, arkadaşlıklarımızı, birlikteliğimizi koruyalım. Sivil toplum kuruluşlarında, derneklerimizde, desteğe, 'her el'e, söze ve yardımlaşmaya ihtiyaç ve destek gereklidir. 'Birlikten Kuvvet Doğar'

Eğitim, eşitlik, çocuk yuvaları ve okulları sorsam ne dersiniz?

Benim için en başta, eğitimde eşitlik gelir. Hiç bir çocuk geri de bırakılmamalı. Bunu tam günlük okullarımızla, devlet çocuk bakım yerleriyle ve ancak devlet desteğiyle başarabiliriz. Eğitim gelir seviyesine bağımlı olmamalıdır! Sosyal devlet bu konuda Alman, istirse göçmen kökenli olsun yardım elini uzatmalı ve eğitime olabildiğince destek sunmalıdır.

Çevre ve doğanın korunması konusunda ne düşünüyorsunuz?

Çevre ve doğa çocuklarımız ve geleceğimiz için vazgeçilmezdir. SPD olarak biz sosyal-ekolojik bir dönüşümü savunmaktayız. Az ve orta gelirli insanlarımızın bu dönüşümden orantılı olarak faydalanması ve etkilenmesi gerektiği, istihdamı en az şekilde tehlikeye atmamız demektir.

Son söz sizin! Siz seçmenlerinize, Berlinliler'e ne söylemek istersiniz?

Berlinli olarak sizin için politika yapıyorum. Değişim mümkün. Beni bu yolda desteklerseniz çok şeyinirim. 26 Eylül'de oylarımızı Sosyal Demokrasi'ye verelim.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK





Döberitzer Heide Doğa Parkı Macera ve Doğa Severleri Bekliyor

Hafta sonunu el değmemiş bir doğa parkında geçirmek isteyenlere Berlin'in merkezinden otomobil ile sadece 40 dakika uzaklıkta bulunan doğa koruma parkı "Döberitzer Heide" eşsiz bir fırsat sunuyor.

2004 yılından beri Heinz Sielmann Vakfı'na ait olan eski askeri eğitim alanı, doğa koruması altında olan 5.000'den fazla hayvan ve bitki türüne ev sahipliği yapıyor. Bu benzersiz doğa koruma projesi kapsamında neredeyse soyu tükenmiş Avrupa Bizonu ve Przewalski atı bu parkta özgürce yaşamlarını sürdürüyor. Doğa koruma parkı ayrıca, beyaz kuyruklu kartallar, ibibikler ve su samurlarının yanı sıra bataklık orkidesi, ciğer yılan otu ve sundew olmak üzere yaklaşık 5.500 hayvan ve bitki türü için ekolojik yaşam alanı sağlıyor.

El Değmemiş Doğada Yürüyüş...

55 km uzunluğunda yürüyüş parkuru bulunan doğa parkında doğanın eşsiz manzarası eşliğinde yürüyüş yapabilir, bisiklet sürebilir ve evcil hayvanlarınızı da gezdirebilirsiniz. Doğa koruma parkında yürüyüş ve macera severler için dinlenme alanları da bulunuyor. Bu alanlardaki banklarda oturarak aileniz ve sevdiklerinizle mini piknik eşliğinde etkileyici doğal çeşitliliği gözlemleyebilirsiniz.

13 m Yükseklikte Panoramik Manzara Keyfi

Parkta ayrıca bir gözlem kulesi de bulunuyor. Finkenberg'deki gözlem kulesi 13 m yüksekliğinde. Kuleye tırmanarak Havelland ve Berlin'i panoramik manzara deneyimi eşliğinde izleyebilirsiniz.

Haber ve Fotoğraf: Esra TÜRKEL





HEPA GROUP

VERWALTUNG • VERMIETUNG • VERKAUF

*„Der richtige Vertrauenspartner
rund um Ihre Immobilie“*

Kantstr. 154 A · 10623 Berlin



Berlin'de Kültür Sanat ve Müzik İçin Güzel İşlere İmza Atılıyor

► 'Gönülden Gönüllere Şiir & Müzik Grubu Berlin e.V.' derneğinin kurucusu ve başkanı Şahin Yücel, yeni klibi 'BENİM İÇİN' ile sevenleriyle buluşuyor. Yeni seslere besteleri ve çektiği kliplerle destek olan, onların önünü açan Yücel'in bu yeni bestesinin ünlü ses sanatçısı Soner Soyer seslendirdi. ◀

Bugüne kadar sayısız söz ve bestesi kendine ait olan 8 eserine (Euro da yok, dolar da yok, Kel Kazım, Pirko, Azeriyem, Dost Turaç, Oy dağlarım, Yar yolunda koşa koşa, Bizim evin kedisi) klip çeken, 'Gönülden Gönüllere Şiir & Müzik Grubu Berlin e.V.' derneğinin kurucusu ve başkanı Şahin Yücel, yeni klibi 'BENİM İÇİN' ile sevenleriyle buluşuyor. Yeni seslere besteleri ve çektiği kliplerle destek olan, onların önünü açan Yücel'in bu yeni bestesinin ünlü ses sanatçısı Soner Soyer seslendirdi.

Keidel - Ranch Ponyhof Behrenbruch da çekilen ve aranjörlüğünü ünlü müzik ustası, bestekâr ve tonmeister Erdoğan Yazar'ın yaptığı klibe kendine özgü yorumunu katan Soner Soyer bizlere güzel bir dinleti sunuyor. Kendine ait 3 Albumü bulunan Soner Soyer "Böyle güzel bir eseri seslendirmekten çok keyif aldığımı" dile getirdi.

Klibin Yönetmenliğini üstlenen ünlü Tiyatro Eğitmeni Yılmaz Arıkan, kurucusu olduğu Ayna Berlin Theater ekibinin oyuncularıyla kendine özgü geniş hayal gücünü bu güzel klip ile birleştirdi. Ayna Berlin Theater ekibinin oyuncularından Kiraz Karahan, Mahire Güler-Selek, Müberra Coşkun, Ebru Sepetoğlu, Fatmanur Sepetoğlu, Funda Coşgun, Suna Coşkun ve Mustafa Gözübek performanslarıyla harikalar yarattılar. Çekimde kamera

arkasında olan Sevtap Aydın, İrfan Yıldız ve Tayfun Sepetoğlu'nun büyük klibe büyük destekleri oldu.

Baş rolünü Suna Coşkun'un üstlendiği ve harika bir oyunculuk sergilediği klipte kendisine tanınmış koreograf ve Halk Oyunları eğitmeni İlker Sarıoğlu eşlik etti. Uzun yıllar Türkiye'de Türk Halk Oyunları eğitmenliği yapmış ve 6 yılı aşkın süredir Berlin'de çalışmalarına devam eden ve bir çok başarılı projelerde yer alan 'Mirai Folk Dance & Theatre Ensemble Berlin'in kurucularından olan dans eğitmeni Sarıoğlu "Böyle işini severek yapan, eğlenceli bir ekiple beraber aynı projede olmak çok güzeldi. Ayrıca kendi dallarında uzmanlaşmış başarılı isimlerle çalışmış olmanın mutluluğunu yaşadım" dedi.

Klipte canlandırdığı karakter ve makyajı ile dikkat çeken ve merak uyandıran diğer bir isimde değerli tiyatro oyuncusu Mustafa Gözübek oldu. Gözübek klipte beklenenin üstünde performans ve oyunculuğu ile büyük beğeni kazandı. Klibin profesyonel çekim ve montajı daha önceki 3 klipte olduğu gibi yine Taner Aydın'ın sahibi olduğu 'Onex Media' tarafından gerçekleştirildi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Taner BÖLÜK

EVDE BAKIM ÖZDE BAKIM

Sizin Hasta Bakım Servisiniz!

Kendi hakkımızda

Evde Hasta Bakım Servisimizin ilkelerinin en başında insana olan saygı gelir. Biz, insanı bir bütün olarak ele alıyoruz. İnsan onuru bizim için dokunulmazdır.

İnsanların ait oldukları din, kültür ve etnik kökenleri konusunda önyargısız. İnsanın kendine özgü ihtiyaçları ve kişisel alışkanlıkları doğrultusunda çalışırız.

Evde Hasta Bakım Servisimizle bakıma muhtaç insanların evlerinde alışkın oldukları ortamda huzur içinde olmalarını sağlamak, yaşam kalitelerini artırmak en büyük amacımızdır.

Hastalık ve bakımın dışında günlük yaşamınızda karşılaştığınız sorunlara kişisel bilgilendirme ve destekle çözüm buluyor ve yardımcı oluyoruz.

Sosyal danışmanlık

- ✘ Bakım ile ilgili her türlü bilgilendirme (bakım sigortası)
- ✘ Engellilik belgesi için başvuru
- ✘ Sosyal yardım ve belediyenin diğer hizmetleri
- ✘ Hastanın bakımını üstlenmiş yakınları ve akrabalarını bilgilendirme

Kültüre yönelik

Evde Hasta Bakım Servisimizde çalışan eğitimli, uzman elemanlarımız iki veya çok dillidirler. Göçmenliğin beraberinde getirdiği kültür ve din farklılıklarının bilincindeyiz.

Birinci nesil insanlarımızın buldukları özel durumu yakından tanıyoruz.

Onların dilden ve kültürden kaynaklanan iletişim zorluklarını sunduğumuz hizmetle biz gideriyoruz.



Organizasyon ve iletişimde yardım

Gerekli bakım araçlarının temini (tekerlekli sandalye, hasta yatağı ve benzeri)

- ✘ Acil yardım (Hausnotruf)
- ✘ Yemek servisi
- ✘ Ergoterapi
- ✘ Yaşlı ve engellilere ev bulmada yardım
- ✘ Refakat hizmeti
- ✘ Bakım ve sağlıkla ilgili kuruluşlarla iletişimi sağlama (doktor/ hastahane ve benzeri)
- ✘ Manikür ve pedikür
- ✘ Kuaför

Hizmetlerimiz

Temel Bakım

- ✘ Vücut bakımı (yıkama, duş, traş)
- ✘ Yatağa girmede-çıkarmada, elbise giyinmede-çıkarmada, ayağa kalkmada, yürümede, ayakta durmada, merdivenleri inip-çıkarmada, evin dışına çıkmada ve geri evi bulmada yardım etme.
- ✘ Beslenme (yemek yedirme veya hazırlama)

Güncel ev ihtiyaçları

- ✘ Alışveriş
- ✘ Yemek pişirme
- ✘ Ev temizliği
- ✘ Bulaşıkları yıkama
- ✘ Kıyafet değişimi ve çamaşır yıkama

Ev Bakımı

Ev ve kişi bakımı SGB V §38 çerçevesinde günlük ev işlerinizde hastalık sigortanız üstlenilir.

Bu paragraf, evde anne-babanın hastalık veya evde olmamaları durumunda ev işlerini yapacak başka birilerinin olmamasını; 12 yaşın altında veya engelli bir çocuğun evde yaşamasını ve hiç kimsenin ev işlerini üstlenemeyecek durumda olmasını içerir.

Bakım kontrolü

(§37 Abs. 3 SGB XI) bakım parası alanlara ücretsiz bilgilendirme ziyareti yapıyoruz.




Bakımınızı üstlenmiş kişilerin geçici süre yokluğunda (tatil veya herhangi geçerli mazeret durumunda) hastanın bakımına biz üstleniriz

Net Pflage team

24 saat ulaşım

Büro saatlerimiz

Si ersteinstr.
Ber in

 
 in net-pflegeteam.de

azartesi ma
Saat -. .



Turgut Altuğ

Berlin Federal / Eyalet Parlamentosu Yeşiller Partisi Kreuzberg 3. Bölge Milletvekili adayı

Sizi biraz yakından tanıyalım mı? Milletvekili seçilirseniz hangi konulara ağırlık vereceksiniz?

Öncelikle beni iki dönemdir Kreuzberg bölgesinden meclise gönderen seçmenlerime teşekkür etmek istiyorum. On yıldan bu yana yaptığım başarılı çalışmalar birçok kez basında, kamuoyunda söz konusu edilmiştir.

Seçim bölgemde yaşanan sorunların çözümü, öncelikli çalışma konularım olmaya devam edecektir. Örnek vermem gerekirse konut sorununun çözümünde, kiralarda düşürülmesinde hükümette sağladığımız fakat artırılması gereken çalışmalar (Kreuzberger Zentrum denilen yerdeki konutların özel bir firmaya satışını ve bunun getireceği kira artışlarını engelledik. Bu daireleri Berlin eyaletine ait bir konut firmasının, Gewobag, satın almasını sağladık); Mietendeckel denilen yasanın Federal Meclis'te çıkması için Yeşiller Partisi olarak yaptığımız çalışmaları sürdürmek; Korona krizinde önemini daha çok belirginleştiren parkların, yeşil alanların, doğanın korunması, geliştirilmesi sağlamaktayız.

Okullarda ve kreşlerde, yuvalarda organik yemek oranını % 15'ten % 50'ye çıkarmış durumdayız, bunu % 100'e ulaştırmak istiyoruz. Bildiğiniz gibi okullarda öğle yemekleri artık ücretsiz, aynı şekilde öğrencilerimiz toplu ulaşım araçlarını da ücretsiz kullanabilmekte. Bu kazanımları korumak ve sürdürmek yine çalışmalarım

arasında olacaktır.

Toplu taşıma araçlarının yaygınlaştırılması ve bireysel araç kullanımının gereksiz hale getirilmesi, yapmak istediğim işler arasındadır. Sürdürmek istediğim en önemli çalışmalarım bir tanesi Kottbusser Tor'da ve diğer kamu alanlarında güvenliğin sağlanmasındaki kazanımları korumak ve bunu arttırmaktır.

Peki göçmenlerin durumu?

Bu yılın Ekim ayında göçün 60. yılını kutlayacağız. Bu kadar yıldan sonra Almanya'da özellikle Türk vatandaşlarının çifte vatandaş olmalarının önündeki engellerin ki bu bir Federal düzenlemedir, kaldırılması Yeşiller olarak yapmak istediğimiz çalışmalardan bir tanesidir. Aynı şekilde Berlin'de de Alman vatandaşı olmayan kişilerin en azından yerel seçimlere katılımının sağlanması konularımız arasındadır. Bu durumun günümüze kadar değiştirilmemiş olması Alman demokrasisi için ne yazık ki bir utanç kaynağıdır. Berlin eyaleti olarak Yeşiller partisinin hükümetteki girişimiyle Almanya çapında tek olan, "Ayrımcılığa Karşı Yasa'yı çıkarttık.

Seçimler ve seçim kampanyası hakkında neler söyleyeceksiniz?

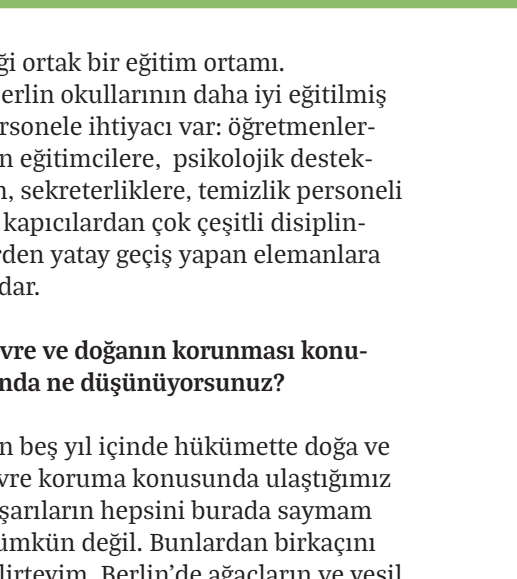
Bu sene aynı anda üç seçimin yapılması söz konusudur. Verilecek oy

sayısı ise beştir. 26 Eylül 2021'de Federal Meclis'in yanı sıra Berlin Eyalet Meclisi ve Berlin Belediye Meclisleri (BVV) seçimi de yapılacaktır. İki Federal Meclis oyunun biri aday kişiye ve bir partiye, iki Eyalet Meclisi oyu yine bölge adayına ve bir partiye ve son olarak da Belediye meclis seçimi için bir oy bir partiye verilecektir. Kampanyamız "BEŞ OY Yeşillere" diye özetlenebilir.

Güçlü bir sosyal devlet artan kiralarda (Mietendeckel) konusu?

Öncelikle kira alanındaki başarılarımızı sıralamak istiyorum:

- Vorkaufrecht denen uygulamayla vatandaşları evlerinden kiralara arttırarak ya da başka şekilde çıkartıp bu konutları fahiş fiyatlarla satan firmaları elimizden geldiğince engelledik ve bununla binlerce konutun gelir düzeyi düşük vatandaşların elinde kalmalarını sağladık.
- Muhit koruma alanları büyük ölçüde genişletildi, 2016 sonundan bu yana yaklaşık 30 yeni alan eklendi. Bundan yaklaşık 1 milyon kişi yararlanmakta.
- İlçelerdeki ücretsiz kiracı danışma merkezleri ve personelleri için daha fazla fon sağlanmıştır.
- Spekülatif olarak boş tutulan konutları sona erdirmek ve kaçak kiralık tatil evlerini önlemek için yasa çıkardık ve bunu sıkılaştırdık.
- Sosyal konutlarda, düşük geliri aileler için kiralarda düşürdük
- Devlete ait konut şirketlerini sosyal olarak yeniden düzenlemeye devam ettik. Seçim programımız hedefleri-



miz ise şunlardır:

- Kentsel Gelişim Planı "Konut 2030" o zamana kadar inşa edilen her iki yeni daireden, konuttan birinin kamu yararına veya kar amacı gütmeyen firmalar, kuruluşlar tarafından oluşturulması.
- Yaklaşık 260.000 dairenin sosyalleştirilmesine yönelik seçim günü yapılacak olan referandum, Berlin için yararlanmamız gereken büyük bir fırsattır. Burada siyasetin ekonomiyi düzenlemesi gereklidir.
- Kira sınırı: Federal hükümet ve Federal Meclis artık eyaletlere ve belediyelere kiralari kendilerinin düzenlemesi ve kira sınırı koyabilme imkanını vermelidir.

Hangi kadın/erkek sorununu gündeme getireceksiniz?

Yeşiller Partisi'nde siyasi gücün en az % 50'si kadınlarıdır. Almanya'daki siyasi partiler içerisinde kadınların en çok yer aldıkları, siyaset yaptıkları, yönettikleri parti bizim partimizdir. Toplumda marjinalleştirilen bireylerin ve göçmenlerin de en çok yer aldıkları parti Yeşillerdir. Bu benim için bir gurur kaynağıdır.

Birinci kuşaktan yalnız yaşamak zorunda kalanlar (kadın&erkek) için tavsiyeleriniz nelerdir?

Bu vatandaşlarımız için yapmak istediklerimiz şunlardır. Huzur evlerinin, birden fazla neslin bir arada yaşadıkları konutların göçmen kökenli vatandaşlarımız için de yaygınlaştırılmaları. Sağlık alanında çalışan tüm personelin Korona krizinde olduğu gibi yalnızca alkışlanmaları yetmez. Maaşlarının artırılması ve çalışma koşullarının iyileştirilmesi bir an önce

gerçekleştirmek istediklerimizdendir.

Eğitim, eğitimde eşitlik, çocuk yuvaları ve okulları sorsam ne dersiniz?

- Öncelikle eğitim alanındaki başarılarımızı sıralamak istiyorum:
- Karma eğitim okulları, Gesamtschule, Berlin Okul Yasası'na madde olarak resmi okul olmak üzere eklenecek güçlendirildi ve böylece fırsat eşitliğine ve kapsayıcılığa büyük katkı sağlandı.
- Okullardaki teknik donanım, özellikle bilgisayar, iletişim teknolojisi, önemli ölçüde geliştirildi.
- İlkokul öğretmenlerine daha yüksek gelir sağlandı.
- Öğretmenlerin hazırlayıcı staj pozisyonlarının sayısı arttı, öğrencilerin çok dilliliği (Türkçe dahil) teşvik edildi, siyasi eğitim güçlendirildi ve müfredat dışı öğrenme yerleri genişletildi.
- Pek çok yeni okul yapımı ve var olanların tamir edilmesi için planlama süreçleri hızlandırılmış ve alt yapısı birçok yönden önemli ölçüde iyileştirilmiştir.
- Yeşiller olarak, nihayet tüm Berlin okullarını okul sosyal hizmet uzmanları ile donattığımız için özellikle mutluyuz.
- daha önce de belirttiğim gibi toplu taşıma ve öğle yemeğinin ücretsiz olmasını sağladık. Okul ve yuvalardaki yemeklerin kalitesini de arttırdık.

Seçim programımız hedeflerimiz ise şunlardır:

- Hedefimiz "herkes için bir okul". Gesamtschule sistemini yaygınlaştırmak, desteğe ihtiyacı olan öğrencilere verilen teşviki sağlayan, aynı zamanda çabuk öğrenen, yüksek performanslı öğrencilerin de faydalanabile-

ceği ortak bir eğitim ortamı.

- Berlin okullarının daha iyi eğitilmiş personele ihtiyacı var: öğretmenlerden eğitimcilere, psikolojik destekten, sekreterliklere, temizlik personeli ve kapıcılardan çok çeşitli disiplinlerden yatay geçiş yapan elemanlara kadar.

Çevre ve doğanın korunması konusunda ne düşünüyorsunuz?

Son beş yıl içinde hükümette doğa ve çevre koruma konusunda ulaştığımız başarıların hepsini burada saymam mümkün değil. Bunlardan birkaçını belirteyim. Berlin'de ağaçların ve yeşil alanların, börtü böceğin ki onlarsız birçok sebze ve meyveyle masalarımızı donatamayız kısacası doğanın korunması için ayrılan ödeneği yaklaşık iki katına çıkardık. Bu alanlarda çalışan sivil toplum kuruluşlarına yapılan devlet desteğini arttırdık. Çevre, doğa ve tüketici koruma alanlarında göçmen sivil toplum kuruluşlarının da katılımını ve onlara yapılan eyalet mali desteğini oluşturduk.

Son söz sizin! Siz seçmenlerinize, Berlinliler'e ne söylemek istersiniz?

Almanya'da ne yazık ki artan aşırı sağcı ve ya da toplum huzurunu bölen oluşumların karşısında durmak, onların meclislerde temsil edilmesini engellemek ve demokratik haklarımızı korumak hepimizin ortak görevidir. Oy kullanma hakkına sahip olan tüm Berlinliler'i sandık başına ya da mektupla oy kullanmaya çağırıyorum. Haydi seçimlere! Berlinliler'in biz Yeşiller'i ve referandumu desteklemelerini bekliyorum. Teşekkürler, çalışmalarınızda kolaylıklar.

Haber ve Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK



Derya Çağlar

Berlin Eyalet Parlamentosu SPD Milletvekili adayı

Politika

Sayın Derya Çağlar, siz Neukölln semti Rixdorf, nördliches Britz ve Köllnische Heide bölgesinden SPD milletvekili adayısınız. Sizi biraz yakından tanıyalım mı?

Derya Çağlar: 2016 yılındaki Berlin eyalet meclisi seçimlerinde, seçim bölgemde direkt olarak kazandım. Aynı zamanda mecliste SPD'nin Eşitlik Konuşmacısı olarak görev yapmaktayım. Kendimi hep bir Berlinli olarak hissettim, zira 17 Ekim 1982 tarihinde Neukölln'de doğdum ve büyüdüm.

Berlin Teknik Üniversitesi (TU Berlin) iktisat bölümünden mezun oldum. Uzun yıllar Türk-Alman Merkezi'nde proje yöneticisi ve yönetim kurulu üyesi olarak çalıştım. Evliyim, yedi yaşında bir kızım ve üç yaşında bir oğlum var.

Dedem 1964 yılında "Gastarbeiter" yani misafir işçi olarak Rize'den Almanya'ya geldikten sonra, birçok Türk ailesinde olduğu gibi eşini ve toplam yedi çocuğunu yanına aldırdı. Ben de bu büyük ailenin ilk torunu olarak sevgi ve şefkat gördüm. Rahmetli dedemin siyasete ve Almanya'da işçi eleman olarak emek veren toplumun sorunlarına olan ilgisi, genç yaşta benim de siyasi çalışmalara katılmama vesile oldu.

Milletvekili seçilirseniz hangi konulara ağırlık vereceksiniz?

Başkentimizde artan ve neredeyse ödenemez hale gelen ev ve konut kiralari kesinlikle en büyük sorunlardan birisi. Mietendeckel yani Kira Üst Sınırı Yasası'nın Berlin'de kaldırılmasının ardından, bu yasanın tekrar Almanya genelinde yürürlüğe girmesini ve yanı sıra yeni konutların yapımı, şehrimizin temiz ve güvenli olması, çocukların eğitim eşitliği ve yeni yuvaların kurulmasına ağırlık vereceğiz.

Peki göçmenlerin durumu?

2019 yılında Almanya'daki göçmenlerin uyumu konusunda bir rapor hazırlamak üzere uzmanlardan oluşan bir komisyon kuruldu. Yaklaşık iki yıllık çalışma sonunda raporu Başbakan Angela Merkel'e bizzat sundum. Raporun ilk hedeflerinden birisi, göçmen kökenli ve yerli vatandaşlar arasında bir beraberlik hissinin oluşturulması.

Bu raporda "göçmen kökenli" tabirinin kullanımı oldu. Örneğin, Almanya'da doğmuş ve büyümüş kişiler için bu ifadenin uygun olup olmadığı sorgulandı. Raporda sözü geçen ifadenin değiştirilmesini önerdik ve "Eingewanderte und ihre Nachkommen", yani "Almanya'ya göç edenler ve çocukları" tabirinin daha uygun olduğunun altını çizdik.

Ayrıca, Almanya'ya nitelikli iş gücü getirmek, göçmenlere iş ve kariyer alanlarında fırsat eşitliliği getirmek

ve kurumsal ırkçılığı da kapsayan ırkçılık ve ayrımcılıkla mücadele konularını yine bu raporda ele aldık. Başbakan Angela Merkel, pandemi nedeniyle dijital bir toplantı halinde sunduğumuz raporu dikkatle inceleyeceğini dile getirdi.

Seçimler ve seçim kampanyası hakkında neler söyleyeceksiniz?

Federal parlamento seçimleri, Eyalet meclisi seçimleri ve İlçe Belediyesi Meclis üyeleri toplantısı seçimlerinin bir arada yapılacağını göz önünde bulundurursak 2021'in şüphesiz çok önemli bir seçim yılı olacağını söyleyebiliriz. Bu çerçevede, göçmen kökenli Alman vatandaşların oylarının önemine işaret etmek isterim. İrkçı partileri meclisten uzak tutmak için göçmenlerin oyuna da ihtiyacımız var. Bunun için tüm vatandaşların sandığa gidip oylarını kullanması çağrısında bulunmak istiyorum.

Güçlü bir sosyal devlet ve kira/kiracıların sorunları? Artan kiralari (Mietendeckel) konusu?

Geçtiğimiz haftalarda, SPD'nin de uzun zamandır üzerinde çalışıp desteklediği Kira Üst Sınırı Yasası'nın Berlin'de iptal etmesi ile birçok vatandaş alınan kararı protesto etmişti. Yukarıda da belirttiğim gibi, tabii ki kiralara üst sınır getiren düzenlemenin Almanya genelinde yürürlüğe girmesi ve bu sayede kiralaların yeniden ödenebi-



► Aşırı sağ ve ırkçılığa karşı birleşip, hepimizi derinden üzen Solingen ve Hanau gibi ırkçı saldırılara karşı el ele verip dur diyelim! ◀

lir hale gelmesinden, ayrıca yeni konutların sosyal kira sözleşmeleriyle kiralanmasından yanayım.

Bir kadın siyasetçi olarak hangi kadın sorununu gündeme getireceksiniz?

2016 yılından bu yana Berlin Eyalet Meclisi'nde SPD'nin Eşitlik Konuşmacısı olarak ne yazık ki, hala kadın erkek eşitliğinin yaşamımızın tüm alanlarını kapsamadığını belirtmek zorundayım. Bu durum pandemi sürecinde tekrar su yüzüne çıkmıştır. Örneğin yuva eğitmeni, market kasiyeri veya hasta ve yaşlı bakıcısı olarak görev yapanların çoğu kadınlardan oluşuyor. Günlük yaşamın devam etmesine katkı sağlayan kadınların pandemi sürecindeki mesleki zorlukları yanı sıra, ev işleri ve çocuk bakımı gibi sorumlulukları da mevcut.

Öte yandan, yine pandemi sürecindeki kısıtlamaların kalkması ile "BIG Hotline" yani 'kadına karşı şiddet yardım hattı'na gelen başvuruların arttığını gördük. Berlin'de toplam yedi Kadın Sığınma Evi (Frauenhaus) bulunmakta. Bu yıl açılacak olan yeni bir sığınma evinin heyecanını yaşarken, dokuzuncusunun organizasyonunun 2022'de açılması planlanıyor. Tabii ki Paritätsgesetz, yani Eşitlik Yasası çerçevesinde aktif olarak çalışmalar sürdürüyorum.

Birinci kuşaktan yalnız yaşamak zorunda kalanlar (kadın & erkek) için tavsiyeleriniz nelerdir?

Yapılan birçok araştırma, tek kişilik hanelerin en çok Berlin'de bulunduğunu ortaya koydu. Üniversite şehri olarak da bilinen başkentimizde, yalnız yaşayan gençler yanı sıra elbette çok sayıda yaşlı vatandaşımız yaşamını tek başına sürdürmeye çalışıyor. Büyüklerimize olan saygı ve sevgi, insani değerler dışında kültürümüzde de her zaman önemli bir yere sahip olmuştur. Fakat özellikle pandemi dönemi, büyüklerimize karşı desteğin göz ardı edilmemesi ve koruyucu elimizi onların üzerinden tek bir gün dahi çekmememiz gerektiğini yeniden gösterdi. Yalnız olsun veya olmasın, örneğin yaşlı komşularımızı alışveriş ve doktor ziyareti gibi ihtiyaçlar için desteklemek vazifelerimizden birisidir.

Eğitimde eşitlik, çocuk yuvaları ve okulları sorsam ne dersiniz?

İki çocuk annesi olarak özellikle bu konunun hem seçim bölgem olan Neukölln, hem Berlin geneli açısından büyük önem taşıdığını düşünüyorum. Çocuklar için eğitim eşitliği alanındaki çabalarım yanı sıra, yuvalardan üniversitelere kadar tüm eğitim kurumlarının ücretsiz olması, SPD'nin bu alandaki en önemli projelerinden birisidir. Bu kapsamda okul kitapları, yemekhanelerin ve toplu taşımın tüm ilkökul çocukları için ücretsiz olmasını sağladık. Ayrıca 1. ve 2. sınıf öğrencileri için ücretsiz olan Hort, yani okul sonrası yuvalarının 3. ve 4. sınıf öğrencileri

için de yine ücretsiz olmasını amaçlıyoruz.

Son söz sizin! Siz seçmenlerinize, Berlinliler'e ne söylemek istersiniz?

Son olarak, seçme hakkına sahip olan tüm vatandaşların kendilerine verilen bu hakkı kullanmaları ve sandığa gitmeleri için tekrar çağrıda bulunmak istiyorum! Aşırı sağ ve ırkçılığa karşı birleşip, hepimizi derinden üzen Solingen ve Hanau gibi ırkçı saldırılara karşı el ele verip dur diyelim! Meclislerimizde ırkçı partilere yer vermemeli, ailelerimiz, çocuklarımız ve geleceğimiz için demokratik partiler için oy kullanmalıyız. İrkçılığa yer verilmeyen bir Neukölln, Berlin ve Almanya için ve SPD milletvekili olarak elimden geleni yapmaya devam etmek için desteğinizi bekliyorum.

Haber: Hüseyin İŞLEK

Fotoğraflar

- 1) Derya Çağlar, Berlin Parlamentosu SPD Berlin Jonas Holthaus
- 2) Technisches Hilfswerk grup fotoğrafı
- 3) Kadına Şiddete Hayır! - grup fotoğrafı
- 4) Uzman Komisyonu: IntB/Plambeck
- 5) Başbakan Merkel'e raporun sunulduğu dijital toplantı: (C) Bundesregierung/Bergmann

Berlin Eyalet Parlamentosu
Yeşiller Partisi Lichtenberg
4. Bölge Milletvekili aday



Sayın Fatoş Topaç, Yeşiller Partisi Lichtenber 4. Bölge Milletvekili adayısınız. Sizi biraz yakından tanıyalım mı?

Fatoş Topaç: Bu dönem Bündnis 90/Die Grünen Fraksiyonu sosyal ve bakım politikaları sözcüsüyüm. Birçok sivil toplum örgütü ve meslek kuruluşlarıyla sosyal sorunlar ve bakım alanındaki sıkıntıları çözmek için çalışmalarımız oldu. Bunların başını son 15 ay da Covid-19 pandemisi ve beraberinde getirdiği sorunlar çekti. Bu çalışmalarımı elbette devam ettirmek isterim. Sosyal politikalarda her zaman her kuruş için savaşmamız gerekiyor,

Hepimizin bildiği gibi konut sorunu çok ciddi bir sorun Berlin’de. Kiraları sınırlama çabalarımız anayasa mahkemesince durduruldu ki bu konuda Federal Hükümet yıllardır kiracıları korumak için gereken yasal değişiklikleri yapmadığı gibi içinde yaşadığımız dört duvarımızı kâr amacıyla yağmalayan büyük sermayelerin döndüğü bir pazar yerine çevirdi. On binlerce Berlinli boğazından kısarak uçurum kiralara ödemek zorunda bırakılıyor.

Geçmiş hükümetin üç kuruşa sattığı yüzbinlerce konut bizi bu günlere getirdi. Yeşil belediyeler olarak burada gerek Friedrichshain-Kreuzberg gerek Neukölln semtlerinde satışa çıkarılan konutları devreye girip kiracıları korumak için elimizden geleni yaptık bu dönem. Ama bu yeterli değil ve köklü çözümler gerekli.

Bunun için verilen haklı bir mücadele var iki yüz bin insan şu ana kadar DW Enteignen başlığı altında kamulaştırmayı destekliyor. Ancak böylesine zengin bir

ülkede evsizliğin olması da beni son derece üzüyor ve gelecekte de çalışmalarımı sürdürmek istiyorum. Günümüzde 50.000’den fazla Berlinli evsiz! Devlet olarak, hükümet olarak buna çözüm bulmak zorundayız. Bu süreç pek çok düzeyde güç ama buna değer!

Almanya’ya gelen ilk göç’ten 60 yıl sonra da hala seçme seçilme hakkımız yok. Yaşlıları temsil eden kuruluşlarda bizim birinci kuşak maalesef temsil edilmiyor ve birçoğu haberdar bile değil böylesi bir temsilciler kurulunun varlığından. Bireysel ihtiyaçları karşılayabilen bakım hizmetine, danışmanlıktan toplumsal yasama katılım kadar her şeyi içeren bir altyapı gerekli.

Son 15 ay içerisinde onların ne kadar özverili çalışıp hepimizin sağlığını korumak için ellerinden geleni yaptıklarını hepimiz gördük. Çoğunlukla çalışan anneler olmak üzere ebeveynlerine bakan çocuklar. Gelecek dönemde federal düzeyde Yeşil bir hükümette zaten bu konularda hazırladığımız program ve konseptlerimizi hayata geçirme olanağımız olur diye ümit ediyorum. Çünkü bu sorun da çözülebilir ve biz çözmeye hazırız!

Buna ek olarak hem kamu hizmetinde hem de özel sektörde ihale uygulamalarında, insanların tecrübelerini, çok dillilik gibi nitelikleri toplumda sahip olduğumuz deneyimlerle birlikte Berlin’in kentsel çeşitliliğini yansıtacak şekilde değiştirmek istiyoruz. Biz Yeşiller, “Berlin karışımı” diye adlandırılan dar gelirli ve orta halli insanların aynı semtlerde birlikte yaşamalarına önem veriyoruz ve özellikle Lichtenberg’deki seçim bölgemde bu, önümüzdeki birkaç yıl içinde konu olacaktır.



Yeşiller olarak, insanların cinsel tercihleri doğrultusunda yaşayabilmelerini istiyoruz. Elbette bu, klasik feminist taleplerin zaten karşılandığı anlamına gelmez. Her aşamada/seviyede adil olmayan dağıtım sorunlarımız var. Bunun için de mücadelemizi sürdüreceğiz. Berlin nüfusunun yarısından fazlası tek başına yaşıyor.

Yalnızlık zamanımızın en büyük sorunlarından birisi ve bu korona pandemisi kapsamında daha belirginleşti. Buna karşı en büyük cevap insan arasına karışmak ve zamanımızı başkalarıyla paylaşmamız, Evden çıkın, gezin, telefonla bağlarımızı canlı tutmaya çalışın, beklemeyin! Tek çare çıkıp insanların arasına karışmak ya da dostlarla evlerimizde görüşmek.

Yeşiller olarak, doğayı ve çevreyi korumayı gerçekten savunan tek orijinal biziz. Bu sorular 40 yıl öncesinde Yeşiller'in kurulmasına yol açtı ve bu nedenle partimizin DNA'sının bir parçası. Parti programımızda iki kavram 60 kez yan yana geliyor. Burada tüm içeriği ve fikirleri listelemek bu çerçeveyi aşar. Ancak parklarımız, ormanlarımız ve yeşil alanlarımız yaşam kalitesi ve sağlık getiriyor ve iyi bir şehir iklimi yaratıyor.

Bu kentsel yeşil alanları iklim krizinden korumak istiyoruz. Geçtiğimiz birkaç yıl içinde, birbiri ardına oldukça sıcak yazlar yaşandı. Berlin'in ağaçları ve bitkileri, kuraklık ve yüksek sıcaklıklardan büyük ölçüde zarar gördü. Böcekler, kuşlar ve diğer hayvanlar gittikçe daha az besin bulur oldular. Bu nedenle de Berlin, Paris İklim Anlaşması hedeflerine ulaşmak için üzerine düşeni yapmak zorundadır. Kömürü kullanımdan kaldırmaya

karar veren ve ısıtmada dönüşü başlatan ilk eyalet olduk. 10.000 yeni ağaç diktik, parkların ve yeşil alanların bakımını arttırdık. Berlin'in 2030 yılına kadar sıfır emisyon bölgesi olmasını, en azından şehir içinde olmasını istiyoruz. Bu amaçla, ülke çapında ilk mobilite yasası ve bisiklet yolları ile yerel toplu taşımaya yapılan büyük yatırımlarla önemli adımlar attık, atmaya bundan sonra da devam edeceğiz.

Sevgili Fatoş hanım, son söz sizin! Seçmenlerinize, Berlinlilere ne söylemek istersiniz?

Aslında sorularım birkaç konuda ayrı ayrı olacaktı ama siz anlatmaya başlayınca sormayı düşündüğüm tüm soruları hemen hemen yanıtladınız, ben de sizin sözünüzü kesmek istemedim. Covid-19 Pandemisi ve yansımaları dolayısıyla toplum olarak zor bir dönemden geçiyoruz.

Bundan dolayı seçme seçilme hakkı olan herkesin mutlaka seçimlere gidip oy hakkını kullanmalarını önemle rica ediyorum. Çünkü biz oyumuzu kullanmasak, onların iradesi sandıkta bize fatura olarak çıkar! Çünkü politikayla ilgilenmeyenle politika ilgilenir.

Elbette öncelikle Yeşiller Partisine ve bana oyunuzu verin derim. Sevgili Hüseyin abi, geçmiş dönemlerde olduğu gibi bu seçimlerde de yanımızda oldun. Çok çok teşekkürler. Senin aracılığınla Berlinlilere selam ve sevgilerimi gönderiyorum.

Haber ve Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK

Emine Demirbükten-Wegner

Berlin Eyalet Parlamentosu CDU Milletvekili adayı

>Politika

Sayın Emine Demirbükten-Wegner, siz Reinickendorf West bölgesinden CDU milletvekili adayı ve partinizin 'Angajman ve Katılım Sözcüsü'sünüz. Sizi biraz yakından tanıyalım mı?

Emine Demirbükten-Wegner, evli ve iki çocuk annesi. Berlin Eyalet Parlamentosu'nda Eğitim, Gençlik ve Aile Komisyonu Başkanı ve bunun yanı sıra Sivil Angajman ve Katılım Komisyonu Sözcüsü; Fahri olarak ta Berlin Eyalet Kanseri Vakfı'nın Mütavelli Heyeti Başkanı, Amadeu Antonio Vakfı'nın

CURA Projesi Danışma Kurulu Üyesi ve Konrad-Adenauer-Vakfı'nın seçilmiş genel kurul üyesiyim.

Milletvekili seçilirsenez hangi konulara ağırlık vereceksiniz?

Eğitim, okul dışı eğitim, aile, çocuk ve gençlik politikası alanlarında çalışmalarımı devam ettireceğim. Ayrıca fahri olarak çalışanlara daha fazla hak, maddi yardım ve onları onore edecek platformlar yaratmak için çalışmalarına devam edeceğim.

Halen gençlerimizin yüzde 10'u bir diploma almadan okulu terk ediyor; bu sayıyı daha aza indirmek için bu alanda okul ve meslek eğitim merkezleri ortak çalışma alanlarını genişletmeli.

Bu alandaki gençlik meslek ajansları personel sayısı ve maddi olarak daha da güçlendirilmeli. Giderek artan toplumsal YALNIZLIK konusundaki çalışmalarımı derinleştirmek ve geliştirmek; örneğin Berlin genelinde bu alandaki çalışmalarını siyasi bir sorumluluk çerçevesine oturtabilmek için meclis tarafından bir yalnızlık görevlisinin atanması konusunda çalışmalar yapacağım.



İlk etapta tüm saydığım çalışma alanlarında göçmenlerin konusu doğal olarak birlikte ele alınacak!

Bunun yanı sıra okulu terk eden veya meslek eğitimi olmayan göçmen kökenli gençlerin sayısı yaşıt Alman gençlerine kıyasla daha yüksek olduğundan buradaki çalışmaları yoğunlaştırmak lazım. Mültecilerin, eğitimi, iş dünyasına kazanıldırılması gibi konular da çalışmamda ajandamda.

Seçimler ve seçim kampanyası hakkında neler söyleyeceksiniz?

Pandemiden dolayı oldukça sorunlu ve zorunlu bir seçim yılı yaşıyoruz. Ama bunun da umarım hep birlikte üstesinden geliriz. Almanya'da seçme ve seçilme hakkı olan herkes vatandaşlık hakkını kullanarak bu yıl ki seçimlerde yüksek katılım gösterirler.

Güçlü bir sosyal devlet ve kira/kiracıların sorunları? Artan kiralar (Mieten-deckel) konusu?

Gerçek olan şu ki, bu hükümet vaat ettiğinden daha da az yeni ev yaptı, sürekli frene bastı, hatta yeni imar kararı yeni evlerin yapılmasını daha da güçleştirdi.

Berlin bir kiracılar kentidir bu bağlamda da politikalar üretilmesi lazım, yani kiracıların hakları korunmalı. Biz Berlinli kiracıların maddi yardımını federal düzeyde geliştirdik, bununla yeni evlerin netto kirası 11'den 8 Euroya düştü, tabii ki bunu gelecekte geliştirmek isteriz.

Bir kadın siyasetçi olarak hangi kadın sorununu gündeme getireceksiniz?

Benim ivedi çalışma alanım değil. Yaptığım tüm çalışma alanlarında bu konuları doğallığında ele alıp işliyorum

Birinci kuşaktan yalnız yaşamak zorunda kalanlar (kadın&erkek) için tavsiyeleriniz nelerdir?

İnsanlar yalnız yaşamak zorunda bırakılmamalı, sosyal ilişkiler insanların temel ihtiyaçlarından. Bu bağlamda 2018 yılından bu yana mecliste ağırlıklı çalışmalar yürütüyorum... Birçok kabul görmeyen dilekçem oldu yalnızlığa karşı, şimdiki dek hepsi reddedildi. Ama yılmak yok, çalışmalarım bu yolda devam edeceğim

Eğitim, eğitimde eşitlik, çocuk yuvaları ve okulları sorsam ne dersiniz?

Eğitim: Pandemide geride kalan çocuklara eğitim kuponları vermek, daha fazla ikili eğitim ve meslek eğitim ön hazırlıkları, ekonominin ders planına alınması, okul ders planlarının ve kitaplarının değerlendirilmesi, herkese yetecek kadar ders kitap ve malzemeleri, okul binalarının tamiri ve yeni okul binası yapımı, ihtiyaç olan öğretmen sayısının artırılması, bunun için de öğretmenlere 'Memur (Beamte)' statüsü kazandırılarak işyerlerini daha çekici ve kazançlı hale gelmesini sağlamak çalışmalarım arasında. Tüm okulları sorunsuz dijital çalışabilir hale getirmekte bunların başında geliyor.

Çocuk yuvaları: Daha fazla çocuk yuvası yeri için bir 'Önlemler Paketi'nin hazırlanması, yuvalardaki kalitenin ve çeşitliliğin korunması ve artırılması için bir Aksiyonlar Paketi'nin hazırlanması, yeni çocuk yuvalarının inşa edilmesi, eğitimde olan eğitmenlere meslek eğitim maddi yardımının sağlanması, çok dilliliğin ve kültürün desteklenmesi.

Çevre ve doğanın korunması konusunda ne düşünüyorsunuz?

Berlin diğer Metropollere nazaran şehir

içi en fazla yeşil ve serbest alana, ayrıca orman ve şehir kenarında tarım alanlarına sahip. Çok yönlü ekolojik işlevde olan bu alanlar aynı zamanda dinlendirme alanları olarak ta kalitesini korumalı. 2050 yılına kadar Berlin iklim nötr şehri haline gelmeli.

Bu hedef için de enerji verimli bina yenilemesine gidilmeli. Enerji geçişi döneminde toplumun katılımına, onayına, ve angajmanına ihtiyaç var. Aynı geçiş dönemi trafikten kaynaklanan emisyonları azaltmak için de geçerlidir. Ancak burada şimdiki hükümetin hedeflediği ve yer yer uyguladığı gibi şehir içindeki arabaları azaltarak değil, araba ve bisiklet sürücüleri arasındaki dengeleri koruyarak ve araba endüstrisinin daha az emisyon üreten araba üreterek, bunu sağlamak lazım.

Son söz sizin! Siz seçmenlerinize, Berlinliler'e ne söylemek istersiniz?

Şüphesiz hepimiz toplum olarak geçen sene mart ayından beri çok zor bir dönemden geçiyoruz. Gerek ekonomi, gerekse çocuklarımızın eğitim alanında uğradığı sıkıntılar bizleri gereğinden fazla üzmüştür. Ama bu pandemiden hepimiz farklı da olsa derslerimizi alarak çıkıyoruz.

Bazılarımız yine „normal“ yaşantısına dönebildi; bazılarımız ise o yönde ilerliyor. İşte tüm bu kargaşalık içerisinde 26 Eylül tarihinde size bir de vatandaşlık göreviniz hatırlatılıyor. sizden ricam, toplumun demokratik işlevi açısından bu hakkınızı kullanmanız ve kimin çalışmalarını haklı ve yerinde buluyorsanız o kişiye ve partiye oy vermenizdir. Lütfen seçimlere gidin ve göçmen kökenli insanlara karşı çalışmalar yapan zihniyetlere böylece engel olun.

Haber ve Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK



KIBRIS LEFKE'DE SATILIK ARSALAR

- ✓ Tüm altyapısı hazır, imara uygun
- ✓ Denize , Üniversite ve merkeze 5 Dakika
- ✓ 602 m2 den başlayan ebatlar
460 Euro aylık taksit ile

WWW.GOLDMARKESTATES.COM



AHMET TUNGA
(BERLİN OFİS)

+49 174 7965204



EZGİ AYDEMİR GÖK
(KIBRIS OFİS)

+90 533 889 0999

aliacare

Ambulanter Pflegedienst

OYE „Ortak Yaşam Evleri“

„Demans'ı yaşanabilir kılmak itinalı bir sağlık bakım hizmetinden geçer.“



- ♥ Ev arkadaşlarınızla hoşça vakit geçirebileceğiniz bir ortam
- ♥ Bakımda istek ve arzularınızın dikkate alındığı kişiye özel bakım planları
- ♥ Akraba ve yakınlarınızın sizi her zaman ziyaret edebilecekleri samimi atmosfer
- ♥ Ev sakinlerini ihtiyaç olduğunda doktorlar, ergoterapistler, fizyoterapistler ve logopistlere getirip götürme
- ♥ 24 saat sağlık hizmetinin dışında aliacare'nin takip ve organize ettiği tüm sosyal faaliyetlerden de faydalanma imkanı. (konser, sinema, tiyatro ve çeşitli geziler)

Ulaşım:

Sesenheimer Str. 14 10627 Berlin
Telefon 030-323 01 55-0 Fax 030-323 01 55-29
info@aliacare.de

eurogida



...täglich mediterran

13x
in Berlin

bei

eurogida[®]

schmeckt's wie im Urlaub

Tiergarten

Bundesallee 180 · 10717 Berlin

Wedding 1

Badstraße 9 · 13357 Berlin

Tiergarten

Turmstraße 43 · 10551 Berlin

Spandau

Breitestr. 37 · 13597 Berlin

Neukölln 1

Karl-Marx-Str. 225 · 12055 Berlin

Neukölln 2

Hermannstr. 218 · 12049 Berlin

Schöneberg

Potsdamerstr. 152 · 10783 Berlin

Reinickendorf

Wilhelmsruher Damm 129 · 13439 Berlin

Steglitz

Albrechtstr. 19 · 12167 Berlin

Charlottenburg - Wilmersdorf

Wilmersdorfer Str. 46 · 10627 Berlin

Tempelhof

Tempelhofer Damm 2 · 12101 Berlin

Kreuzberg

Wrangelstr. 85 · 10997 Berlin

Wedding 2

Müllerstr. 32a-33 · 13353 Berlin

www.eurogida.de

WELCOME

WILLKOMMEN

HOŞGELDİNİZ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

AUSBILDUNG

Justiz / Polizei / öffentliche Verwaltung

mit der Ausbildungsvorbereitung beim **BWK** zu Deinem Ziel

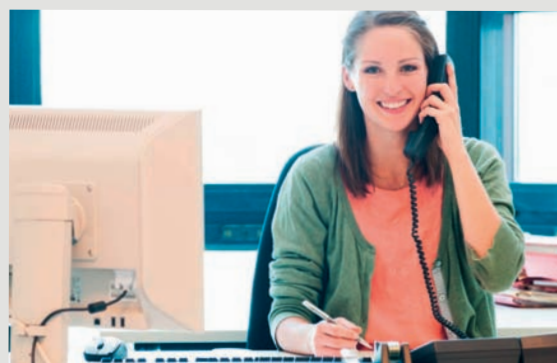
CHÀO MỪNG

WITAMY

أهلاً وسهلاً

BIENVENIDOS

DOBRODOŠLI



Senatsverwaltung
für Integration, Arbeit
und Soziales

BERLIN



Senatsverwaltung
für Justiz, Verbraucherschutz
und Antidiskriminierung

BERLIN



Jetzt bewerben unter (030) 61 79 29 - 21 oder schuelein@bwk-berlin.de oder persönlich im BWK

BWK BILDUNGSWERK IN
KREUZBERG GMBH

Cuvrystraße 34 . 10997 Berlin
Tel.: (030) 61 79 29 21 oder (030) 61 79 29 0
www.bwk-berlin.de schuelein@bwk-berlin.de
www.facebook.com/bwkberlin

Der Lehrgang wird finanziert von der

Senatsverwaltung
für Integration, Arbeit
und Soziales

BERLIN



Förderer und Kooperationspartner:



Verwaltungsakademie
Berlin

